

# Canciller chileno sostiene que reanudación de relaciones con Bolivia debe ser sin condición

Por su parte el Canciller de Bolivia afirmó que una reanudación de relaciones, estaría condicionada a la solución de los problemas bilaterales existentes con Chile.

SANTIAGO DE CHILE, 15 (AP).- El Canciller Gabriel Valdés declaró hoy que se continuarán las gestiones para lograr un franco entendimiento entre Chile y BOLIVIA, países que tienen rotas sus relaciones diplomáticas desde 1962.

Agregó que es muy optimista a este respecto pero aclaró que mantiene su punto de vista en el sentido de que la reanudación de relaciones diplomáticas debe ser sin ninguna condición.

Valdés expresó esto al ser consultado por los periodistas respecto a si el discurso del delegado boliviano ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, demandando una salida al mar para su país, interrumpe las gestiones de arreglo.

El Canciller respondió que BOLIVIA tradicionalmente alude ese asunto ante la ONU. No obstante, agregó: "tengo el convencimiento de que estas actitudes no constituirán un obstáculo para que Chile y BOLIVIA se encuentren en el futuro en un plano de franco entendimiento y amistad".

REACCION DE ZENTENO

Al cierre de nuestra edición PRESENCIA consiguió entrevistar al Canciller de la República, para conocer sus puntos de vista sobre las afirmaciones de su colega Gabriel Valdés.

El Ministro Zenteno Anaya dijo que Bolivia se encuentra llana al restablecimiento de relaciones con Chile, siempre y cuando éstas sean condicionadas a la solución integral de los problemas bilaterales existentes entre ambos Estados.

"Por otra parte -dijo- debo aclarar que no han habido gestiones para una reanudación próxima, pero que Bolivia no eludirá cualquier diálogo, siempre que se mantengan los puntos de vista que sostiene nuestro país".

## LA CONSTITUCIONALIZACION ES CONSIDERADA POR LAS FF. AA.

La candidatura presidencial del Gral René Barrientos Ortuño, al parecer se encuentra ya respaldada por las Fuerzas Armadas, en tanto que la postulación vicepresidente -que se ha vuelto problema como en febrero de 1964- se halla sujeta a discusiones y consultas.

Los comicios serán convocados el próximo 4 de noviembre primer aniversario de la Revolución Restauradora.

El Alto Mando Militar, miembros de la Junta Militar y las guardias del país han venido realizando reuniones para considerar el problema electoral, aun cuando ayer el Ministro de Defensa, Gral. Hugo Suárez Guzmán, negó que el Consejo Supremo de Defensa Nacional hubiera hecho ningún planteamiento concreto sobre la pronta convocatoria a elecciones.

LA FECHA

El Ministro Suárez Guzmán declaró que personalmente era partidario de llamar a elecciones cuanto antes. Al preguntársele si la convocatoria sería lanzada para el 4 de noviembre, respondió enigmáticamente: "Yo creo que sí".

Añadió luego que no se explicaba por qué se inquietaban los partidos políticos en torno a este problema, si la convocatoria era ya un hecho. Respecto a las condiciones favorables o desfavorables existentes, dijo que los partidos exigían la convocatoria a elecciones y que si hubiera un enfrentamiento entre esas fuerzas, sería de la propia responsabilidad de ellas.

VICEPRESIDENTE

El Gral. René Barrientos Ortuño, de su parte y refiriéndose al problema vicepresidente, dijo que corresponde a la ciudadanía buscar al hombre que deba ocupar ese alto sitial, no siendo problema de los militares el resolverlo. "Nosotros -añadió- estamos buscando sólo el reordenamiento del país".

OPINION DE LAS FF. AA.

Al margen de esas declaraciones oficiales, ha trascendido que las FF. AA. están aplicadas a la

## DISTINCIONES DE LA COMUNA PACEÑA

Una ordenanza Municipal firmada por el Alcalde de La Paz, Gral. Armando Escobar Uría, confiere Diploma de Honor a los Embajadores de Estados Unidos de América, Douglas Henderson; del Brasil, Lauro Escorial Rodríguez del Uruguay, Román Manrique Garray y al Encargado de Negocios de la República Popular de Hungría Loring Soos.

Y con Diploma de Distinción a la Sra. Elena Fortún, Sra. Elsa Paredes de Salazar, Dra. María Josefa Saavedra, Dr. León Arce Castrillo, Dr. René Coronel Carvallo, Ing. Ismael Escobar Cusi-cani, Dr. Remberto Montecinos, Mons. Juan Quirós y R. P. Antonio María Sempere.

búsqueda del hombre que acompañe al Gral. Barrientos en la fórmula presidencial, problema que reedita el planteado a comienzos del año pasado, cuando la pugna de candidatos vicepresidenciales marcó el comienzo del fin del régimen movimientista.

En las FF. AA. existe una corriente que se inclina por la elección de un hombre que no tenga vinculación con los partidos; una segunda corriente que afirma el criterio de buscar un político honesto y patriota que no esté señalado por atentados contra la dignidad humana ni vinculado con los daños económicos causados a la nación; finalmente, una tercera corriente que opina que el Vicepresidente sea un militar y forme con el Presidente un dúo fuerte como el que preside actualmente a la Junta Militar de Gobierno.

Junto con descartar para el cargo a todo político vinculado con atentados a los derechos humanos y daños a la nación, también fueron descartadas aquellas personas vinculadas con intereses económicos de los barones del estanco.

A este respecto, se han venido barajando varios nombres, entre ellos los de Guillermo Francovich José Romero Loza, Gustavo Chacón, Wálter Humerez, Asesor General de la Presidencia y de otros ciudadanos civiles.

## Mikhail Sholokhov, escritor comunista, recibió el Premio Nobel de Literatura

ESTOCOLMO, SUECIA, 15 (AP) El Premio Nobel de Literatura 1965 fue concedido hoy a Mikhail Sholokhov, de 60 años, un escritor comunista ruso cuya obra más importante fue concluida hace 25 años con el título de "Y quieto corre el Don".

La Academia Sueca escogió para el premio, que incluye unos 55.000 dólares en efectivo, al ex-cosaco y veterano revolucionario soviético que la había censurado porque concedió en 1958 el Premio Nobel a su compatriota Boris Pasternak.

Sholokhov no estaba hoy en su residencia habitual, habiéndose informado que se encontraba en las estepas al norte del Mar Caspio, en busca de material para su próxima obra. Su secretario Andrei Zimovnov le envió un telegrama para anunciarle que ganó el premio.

El escritor comunista venía siendo considerado desde hace muchos años -mas tiempo que la mayoría de los candidatos- como probable ganador del Premio Nobel. La Academia Sueca lo citó por "el poder artístico y la integridad con que, en su época del Don, dio expresión creativa a una fase histórica de la vida del pueblo ruso".

"Y quieto corre el Don" habla de la vida de los cosacos en esa región fluvial antes, durante y después de la revolución bolchevique de 1917.



Estos dos niños, que aparecen con su madre, tuvieron la suerte de recibir ropa llevada hasta Huanuni por las Primeras Damas de la Nación, cuya presencia ayer en Huanuni llevó algún alivio para los hijos de mineros. Muchos otros niños, sólo saborearon la alegría de conocer personalmente a las esposas de los mandatarios, pues se quedaron sin regalos.

## SIGLO XX RECHAZO BONO DE COMIBOL

Oruro, 15 PRESENCIA.- Los delegados de las seccionales de Siglo XX y Catavi rechazaron oficialmente el planteamiento de la bonificación de cuatro y dos pesos bolivianos por "ser injusta" y "no interpretar la realidad", deplorando que el Gobierno no ofrezca soluciones reales al problema, para superar la álgida crisis económica por la que atraviesan los hogares mineros.

El anuncio categórico fue hecho mediante una carta abierta dirigida al Ministro de Trabajo y difundida por Emisoras Pío XII. El pronunciamiento subraya que de obtener mayor comprensión de parte del personal técnico de la COMIBOL, los mineros están dispuestos a incrementar la producción, pero dentro de las condiciones económicas y sociales justas. Por último, reiteran la invitación al Ministro de Trabajo a fin de que visite Siglo XX en compañía de los personeros de la COMIBOL para buscar soluciones adecuadas a los múltiples problemas que existen en ambos asentamientos mineros, absteniéndose a pronunciarse en torno al resto de los otros puntos que involucra el planteamiento del Ministro de Trabajo.

Mikhail Alexandrovich Sholokhov, ganador del Premio Nobel de Literatura de 1965, es un comunista convencido que ayudó a decirle al pueblo ruso y al mundo la verdad respecto a la brutal y forzada colectivización de la agricultura soviética durante Stalin.

Sholokhov, amigo personal de Nikita Khrushchev también ayudó al ex primer Ministro a documentar los excesos de Stalin cuando Khushchev denunció al dictador.

Entre los escritores soviéticos que viven, Sholokhov es probablemente el mejor conocido en el extranjero. Su más grande obra épica sobre el río Don ha sido traducida a 73 idiomas.

La parte segunda de otra obra importante, "Tierra Virgen" probablemente reveló más sobre la forzada colectivización de la agricultura que cualquier otra obra literaria soviética. La colectivización forzada costó la vida a ocho millones de campesinos rusos.

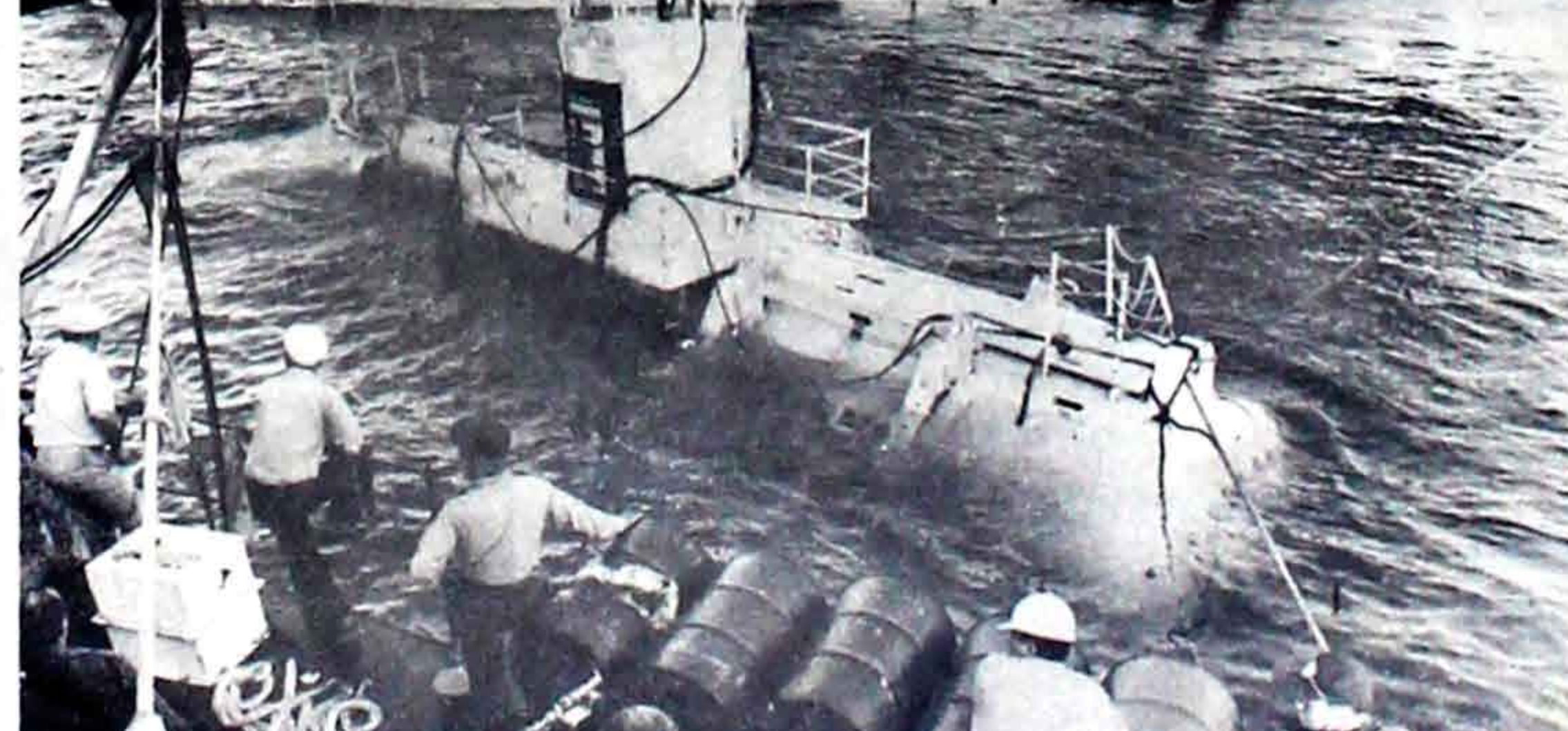
Sholokhov es miembro del Comité Central del Partido Comunista y ha gozado continuo apoyo entre los críticos e ideólogos soviéticos. Ha prestado su nombre a los esfuerzos soviéticos de propaganda.

En 1958, junto con otros rusos, Sholokhov criticó fuertemente a la Academia Sueca por conceder el Premio Nobel de Lite-

ratura a Boris Pasternak por su obra "Dr. Zhivago".

Sholokhov dijo en esa oportunidad que la academia no usaba objetividad en la valorización de los autores. La obra maestra de Pasternak, que trató en forma crítica todo lo ancho y lo largo de la historia soviética, aún no ha sido publicada aquí.

Se dijo que las autoridades mili-



La Jolla, California.- Este laboratorio, en el que acunautas norteamericanos permanecieron por 45 días en las profundidades del océano Pacífico, es extraído al finalizar el estudio de experimentación. (AP Wirephoto)

## Declaración sobre la actitud de la Iglesia hacia los no cristianos fue aprobada por mayoría en el Concilio

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (AP).- El Concilio Euménico del Vaticano aceptó hoy una declaración histórica encaminada a poner fin a 2.000 años de discordia entre católicos y judíos. En la declaración se expresa que todos los judíos no pueden ser acusados por la crucifixión de Cristo.

Los obispos del catolicismo aprobaron el documento en proporción de 7 a 1. El documento también elogia los valores espirituales de otras religiones no-cristianas y rechaza toda discriminación-especialmente antisemítica.

Por votación final de 1.863 a 250 los obispos aceptaron la declaración intitulada: "Sobre la actitud de la Iglesia hacia los no-cristianos". Será promulgada por el Papa Paulo VI como decreto de la Iglesia que obliga a todos los católicos del mundo.

Aún cuando la mención específica de "deicida" fue suprimida de la versión que finalmente se aprobó hoy, el documento se pronuncia claramente contra cualquier descripción del pueblo judío como "rechazado por Dios o maldito".

Probablemente ningún documento provocó tanta polémica en el Concilio Euménico que el aprobado hoy.

Nunca antes un Concilio General en 20 siglos de catolicismo había adoptado una posición semejante sobre la religión judía y otras no cristianas. Aún cuando el documento equivale a una reafirma-

ción de la actual doctrina de la Iglesia, advierte contra cualquier conducta que algunas veces ha existido -predicas o instrucción catequística que pudiera deformar el Evangelio en una interpretación antisemítica.

También son históricas sus palabras de respeto para las creencias de los musulmanes, hindúes, distas y otros no-cristianos y su rechazo a cualquier discriminación debido a raza, pigmentación de piel, condición en la vida o religión que considere como "extraña a la mente de Cristo".

La declaración del Concilio sobre las religiones no-cristianas -según un resumen oficial- incluye los siguientes comentarios sobre las religiones distintas a la judía:

BUDISMO - "Enseña la manera mediante la cual los hombres pueden estar en condiciones bien sea de adquirir un estado de perfecta liberación (o... suprema iluminación)".

ISLAMISMO - "Aún cuando sus seguidores "no reconocen a Jesús como Dios, lo reverencian como profeta... en el curso de los siglos han surgido disputas y hostilidades entre cristianos y musulmanes. Este Sínodo (Concilio) urge a todos que olviden el pasado y que trabajen por un entendimiento mutuo".

El documento expresa que la Iglesia Católica "nada rechaza de lo que es verdad y sagrado" en otras religiones.

## Una muchedumbre destruyó Universidad auspiciada por China Roja en Jakarta

JAKARTA, 15 (AP).- La destrucción por parte de la muchedumbre enfurecida de una universidad de Jakarta auspiciada por los chinos pro-Pekín ha dado un tono anti-chino a la campaña que lleva a cabo el ejército contra el Partido Comunista Indonesio (PKI).

Unos 800 jóvenes indonesios quemaron la institución de dos pisos ayer entre gritos de "muera el comunismo".

Lucharon contra unos 60 estudiantes chinos comunistas frente al local. Los testigos presenciales dijeron que se emplearon cuchillos y armas de fuego y que algunos resultaron heridos por ambas partes.

Fue la primera vez que las manifestaciones, principalmente por elementos nacionalistas y jóvenes musulmanes que quemaron la sede del PKI el pasado viernes, atacan a una institución china comunista.

Las tropas indonesias, que generalmente sólo observan en tales casos, finalmente intervinieron.

El ataque contra la universidad siguió a la publicación en el "Karya Ghakti", uno de los diarios de Jakarta cuya aparición permite el ejército, de una acusación de que la agencia de inteligencia de los chinos comunistas, dirigió y apoyó la tentativa de golpe de Estado del "movimiento 30 de Septiembre".

Fue un revés indirecto a la política del Presidente Sukarno en los recientes años de alinearse a Indonesia cada vez más al régimen de Pekín de Mao Tse-Tung en su política contra el oeste.

La Radio de Jakarta, controlada por el ejército, anunció que Sukarno se reunió con sus principales ayudantes en los esfuerzos que se hacen para "normalizar la situación". Entre los presentes estaba el tercer Viceprimer Ministro Chaerul Saleh, que evidentemente acababa de llegar de una visita a China Comunista.

Era visible la preocupación que se notaba ante la posibilidad de nuevos estallidos de violencia.

El diario del ejército "Berita Yudha" dijo que los rebeldes habían distribuido por lo menos -3.000 armas de fuego en Jakarta y que no todas habían sido recuperadas, a pesar de los allanamientos y arrestos que han aportado millares de sospechosos y algunas armas.

Se dijo que las autoridades mili-

tares buscaban restablecer el control gubernativo sobre ciertas plantaciones y otras empresas cap-

turadas de las manos de los rebeldes en baltuantes comunistas en Java Oriental.

## Alto precio pagan cubanos para abandonar su patria

POR THEODORE A. EDIGER

CAYO HUESO, FLORIDA, 15 (AP).- Proceden de todos los sectores de población, viejos y jóvenes, sanos y enfermos. Pero los que salen de la Cuba de Fidel Castro tienen una cosa en común: no tienen un centavo.

Han dejado detrás su dinero, sus lugares, sus pertenencias personales, tiendas, granjas, confiscadas por el Gobierno cubano como parte del precio del éxodo a los Estados Unidos.

Pero los 87 hombres, 74 mujeres y 55 niños que han llegado a Cayo Hueso hasta ahora de acuerdo con el nuevo plan migratorio de Castro, están contentos a pesar de sus pérdidas.

"El negocio es bueno para Castro", declaró Rosendo Fernández propietario de una tienda y uno de los 11 refugiados que llegaron esta mañana. "Está haciendo una nueva cosecha con nuestras pertenencias, pues se apodera de todas las de los que salen de Cuba".

Después de cruzar el estrecho de La Florida en pequeños botes, los refugiados son trasladados a Miami, donde reciben ayuda del centro de refugiados cubanos del Gobierno: 60 dólares mensuales para personas solas, 100 dólares para familias.

Los Estados Unidos han proporcionado más de 200 millones en ayuda a unos 300.000 refugiados desde que Castro asumió el poder hace siete años.

Los nuevos refugiados parecen, en general, estar saludables y se ven cortados por el sol. Sus edades oscilan desde niños de brazos hasta una anciana de 82 años.

Entre 14 y 27 no se permite la salida, por el servicio militar.

Una excepción es un trabajador agrícola de 27 años de la provincia de las Villas, que declaró: "Les dije que tenía 28 años y pude pasar". Otro hombre, no tan afortunado, dijo que los mili-

cianos no permitieron a su hijo de 14 años venir a unirse en el exilio.

Hombres de negocios, empleados públicos, campesinos, maestros, secretarías, están entre los que han llegado. Uno informó que a los médicos no se les dejó salir porque son muy necesarios en Cuba.

La mayoría de los refugiados manifestó que planeaban reunirse con familiares en los Estados Unidos. Todos dieron casi idénticas informaciones sobre su partida: notificación, a veces inesperada, de que podían dejar el país; confiscación de sus posesiones, y un rápido viaje en vehículos del gobierno al puerto de Camarioca para allí embarcar.

Y el éxodo continúa. Los exilados en este país, temerosos de que Castro cierre las puertas a la libertad en algún momento, parten para recoger a amigos y familiares y traerlos a los Estados Unidos.

Funcionarios de Washington calculan que posiblemente 50.000 cubanos más vendrán. Algunas fuentes estiman que unos 350.000 queden fuera de la isla.

Entretanto, el Departamento de Estado envió hoy una nota a Castro sobre el establecimiento de un sistema de evacuación ordenada.

El régimen cubano ya ha aceptado la prioridad de los familiares cercanos de cubanos que ya están en los Estados Unidos, pero otras cuestiones han de ser convenidas.

Entre ellas, la proposición de los Estados Unidos de que la prioridad subsiguiente sea para los prisioneros políticos, y un acuerdo sobre puertos de salida y medios de transporte.

Diplomáticos norteamericanos, rehusaron revelar detalles de la segunda nota de Washington, basándose en que no deben revelar la posición norteamericana en las negociaciones.

## Capturaron en Lima a 48 extremistas

LIMA, 15 (AP).- Se dijo que las fuerzas gubernativas capturaron a 48 extremistas desde que montaron el asedio de Mesa Pelada, baluarte guerrillero en las montañas andinas.

"Hemos capturado a 48 extremistas. Eso es todo", fue citado el General Alberto Maldonado en una información de prensa hoy.

La sede de Maldonado se encuentra en el Cuzco y dirige a las tropas gubernativas que rodean Mesa Pelada, a 475 kilómetros al sudeste de Lima.

Unidades militares sitiaron a Mesa Pelada hace cinco semanas y han mantenido una intensa presión con bombardeos aéreos y acciones de patrullas terrestres.

Los funcionarios del gobierno declinaron comentar sobre la declaración del General Maldonado.

# AVISOS CLASIFICADOS

**NEGOCIOS Y VALORES**

**VENDO NEGOCIO**  
Acreditado y lucrativo Valor real \$b 29.000 Doy \$b 23.000 Una oportunidad Teléfono 20236

**NECESITO DINERO**  
En préstamo con garantía hipotecaria. Referencias Potosí 1033. Oficina N° 1.

**SE PRECISA**  
Capital para ampliar Instituto Comercial. Referencias Sucre 1273.

**VENDEMOS**  
Negocio acreditado Snack "El Molino". UTAMA Comercio 819 Tel. 23610.

**DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS**

**DEPARTAMENTO**  
Necesito anticretico hasta \$b. 35.00 Llamar telef. 21527 Sr. Saenz

**ALQUILO**  
En Sopocachi bajo dormitorio para dos personas Telef. 28079

**ALQUILO**  
Dormitorio amoblado, derecho a baño y teléfono. Zona residencial. Ref. Telef. 26845.

**ANTICRETICO**  
Doy independiente una habitación, pasillo, cocina y pequeña terraza. Referencias: Otero de la Vega (final) dichas o cruzan do ex-cancha Olímpic, No. 702.

**ALQUILO**  
Dos habitaciones para consultorio, zona San Pedro. Tel 20878.

**ALQUILO DEPOSITOS**  
De 24 metros cuadrados cada uno. Murillo 979. Teléfono 11756

**LOCAL CENTRICO**  
Para Industria o Comercial alquiler Razon Indaburo 1037.

**DEPARTAMENTO**  
Departamento amplio en anticretico, San Pedro, Referencias Nicolás Acosta 685.

**ANTICRETICO**  
Doy piezas y cocina. Ref. en Humahuaca N° 240 (Zona Norte)

**NECESITO**  
Departamento en Miraflores. Referencias teléfono 29231.

**CASAS**

**CASITA JUNTA**  
En inmediaciones Puente Negro, necesito en alquiler. Teléfono 24817.

**VENDO**  
Para granja o colonia de vacaciones vendiendo en Chirca, Sud Yungas casa con terrenos, gallineros, frutales, luz eléctrica, agua propia etc. Referencias teléfono 11043, Grau 378.

**NECESITO**  
El alquiler, casa o departamento amplio, preferible sin muebles, en barrio residencial. Pago hasta 150 dólares. Ofertas a J.R.G. Casilla No. 385. La Paz

**POR VIAJE**  
Vendo casa dos departamentos calle Litoral (Miraflores) N° 1304. Teléfono 21962. Entrega vacía.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**

**POR VIAJE VENDO**  
Cocina eléctrica, Frigidaire, living, dormitorios, lámparas, alfombras, vajilla. San Jorge Prolongación Cordero 137 de 10 a 17 hrs.

**¡GANGA!**  
Cocina de 4 hornillas y refrigerador. Avenida Saavedra N° 2192.

**SOMBRILLAS**  
Para jardines, azoteas, con base. Liguero Avenida Illimani o Fías 1660.

**CICUTA**

LE ACABO DE COMPRAR UN PIANO A MI NENA PARA QUE PRACTIQUE

¡NO ME DIGAS!...

...¿DESDE CUANDO ESTAS PELEADO CON TUS VECINOS?

**TERRENOS**

**TERRENO**  
2.400 m2 calle segunda Costa Rica, vendiendo precio regalado. Comercio 1381.

**TERRENO**  
En Sopocachi, vendiendo. Llame al teléfono 26468.

**VARIOS**

**1.600 POSTALES**  
De Francia, España, Italia, más proyector vendiendo Lote completo Oportunidad para coleccionistas precio de ocasión Telef. 20236

**PUERTA PLEGADIZA**  
MODERNFOLD Se vende de oportunidad, con poco uso. Verla y tratar en Juan de la Riva 1405 Horas de oficina. Teléfonos 23347 y 24977

**MAQUINA DE ESCRIBIR**  
Métalica, compro. Comercio 994 Oficina 6. Tel. 2101

**ALAMBRE**  
Llegó alambre milimetrado, galvanizado, de aluminio y plástico. Safrico Ltda. Ayacucho 266.

**FUMIGADORES**  
Ofrecemos fumigadores de mochila en tres tamaños. También fumigadores manuales. SAFRICO LTDA. Ayacucho 266 Teléfono 23203. Con agencias en Cochabamba y Santa Cruz.

**PARA MINAS**  
Ofrecemos Carros y Rieles Decauville Motores Generadores Grupos. Poleas en "V" Cables Barrenos, Chicharras, Fraguas. Pisagua 14 Tel. 20073.

**COMPRO BRONCE**  
Y Plomo usado. Pago buen precio. Pisagua 14. Tel. 20073.

**ESTUDIANTES**  
Acudan para estudiar gratis a nuestra Biblioteca Móvil Albina Potino del Instituto Evo Perón. Socabaya 340.

**COMPRO**  
Compro máquinas de zapatería, de escribir, radios a transistores. Pago al contado. Eloy Salomón 865

**DETERGENTES**  
"BASSOL" en pasta, tabletas y granulado. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**FERTILIZANTES**  
Gran variedad, para todos los terrenos y climas. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**TECNICOS Y SERVICIOS**

**TEJIDOS EN LANA**  
El hogar de niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana a máquina y bordados a mano de toda clase. Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Teléfono 24034.

**REFRIGERACION**  
Reparaciones - Carga gas - Rebovinados - Garantía técnica - "FLASH" Electrotechnical Service. Ingavi 854 Teléfono 20507

**CONSTRUCCIONES**  
Viviendas baratas, refacciones, plomería, electricidad, alcantarillado, fachadas, pintura. Teléfono 28131.

**REFACCIONES**  
Alcantarillado, plomería, pintura, colocación de techos plásticos. Telf. 28131.

**¡EN 48 HORAS!**  
El revelado de sus películas Color ECTACHROME. En Foto CAPRI COLOR Ltda. Avenida Mariscal Santa Cruz esquina Colón N° 1299.

**TRADUCTOR**  
Ofrece sus servicios en 4 idiomas: castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono 22750.

**PINTAMOS**  
Interiores y fachadas. Teléfono 10301.

**CONSTRUCCIONES**  
En general - Proyectos. Oficina Arquitectura. Mercado 996. Teléfono 10207.

**VEHICULOS**

**VAGONETA SKODA**  
De ocasión vendiendo Av. Bolívar 1850 Telf. 11020

**CAMIONETA ESTACAS**  
International 1958. Dos y media toneladas. Vendo. Garaje ATLAS Avenida Saavedra 2016.

**OCASION**  
Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.

**MUEBLES**

**MUEBLES DE RADIO**  
Usted pone su radio y su pick-up Nosotros le entregaremos una hermosa radio en el moderno diseño que Ud. escoja. Visitenos hoy mismo. Precios económicos. Calle Juan D. Vargas N° 58. Teléfono 23045.

**VENDO**  
Juegos de living 750 pesos. Tu muña 492, interior.

**EMPLEOS**

**COCINERA**  
Cocinera-servienta, necesito. Saavedra N° 462.

**PROFESORES**

**PROFESOR**  
De matemáticas, física, química, inglés, ofrece sus servicios Referencias Telf. 27583.

**REPUESTOS**

**CRUCETAS**  
Yokes y estrados de cardán. Motores de limpiaparabrisas. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Pando 151

**AMORTIGUADORES**  
Regulables para autos Chevrolet PANAMA AUTO PARTS. Camper N° 52.

**BATERIAS**  
De 6 a 12 voltios, alemanas, cargadas en seco y listas para usar. PANAMA AUTO PARTS.

**BUJIAS**  
"Champion" y "Bosch" en todo tipo. Bobinas, reguladoras, voltaje. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT, Avenida Pando 151.

**COJINETES**  
De bancada y de biela, para Chevrolet, Inter, Dodge, autos, camiones. PANAMA AUTO PARTS. Camper N° 52.

**¡ATENCION TAXISTAS!**  
Llantas reforzadas, 15 pulgadas. CHO PLIEGUES, precios. PANAMA AUTO PARTS. Camper N° 52.

**"PISOS DE GOMA"**  
En colores y negros, guantes, polvos para frenos, bujías, goma. PANAMA AUTO PARTS. Camper N° 52.

**ANILLAS PARA MOTOR**  
En las mejores marcas, americanas, para toda clase de vehículos. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Pando 151.

**PARA SUSPENSION**  
Excentricos, muñones, pasadores de punta eje. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Pando 151.

**TELEFONOS**

**COMPRO TELEFONO**  
Línea telefónica particular en zona Sopocachi, compro. Referencias: Telf. 25738

**BARRAS DE ACERO**

Para molino de minerales se necesita en cualquier cantidad. Diámetro 3 pulgadas. Largo entre 2.007 y 2.032 metros (entre 79 y 80 pulgadas).  
Ofertas al teléfono 23843 o a casilla 642.

**disponemos de nueva Partida**

**LLANTAS**

**GILLETTE**

La más resistente para las rutas bolivianas

Pedidos

**SKOBOL S.A.**

VENTAS: POTOSI 862-TELE 29545

11 x 20  
16 LONAS  
NILON

## GUIA PROFESIONAL

**MEDICOS**

**Dr. LUIS SEA**  
MEDICO - CIRUJANO  
Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas.  
Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.

**Dr. FRANCISCO J. de URIOSTE**  
Ginecólogo Obstetra  
Anuncia a su distinguida clientela haber trasladado su consultorio a la Avenida Mariscal Santa Cruz No. 1295, 4o. Piso. Atiende de 16:30 adelante.

**Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN**  
Ginecólogo Obstetra especialista. Especializado en Madrid, Stuttgart y Viena.  
CIRUGIA DE TUMORES, ESTERILIDAD, CANCER GINECOLOGICO, Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima. Atiende de 11 a 12 y de 15 a 19. Telf. 10329. Dom. 22513 MAN SPRICHT DEUTSCH

**Dr. LUIS POZO TRIGO**  
Otorrinolaringólogo.- Matrícula No. 5-31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún.

**Dr. LEON ROJAS ANTEZANA**  
Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax, Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863. Atención Hs. 16:30 a 18.

**Dr. MARIO MENDEZ ELIAS**  
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra, Edificio Krsul Teléfonos 24233 y 24258.

**Dr. ENRIQUE VERGARA M.**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129 Casilla Correo 2223.

**Dr. MARIO BARRAGAN VARGAS**  
NEUROLOGO - EPILEPTOLOGO  
ELECTROENCEFALOGRAFISTA  
Con varios años de especialización en Europa atiende enfermedades del sistema nervioso, diagnóstico y tratamiento de las epilepsias. Comunica además a su distinguida clientela y al cuerpo médico en general que efectúa exámenes de Electroencefalografía, Electromiografía y Electronistagmografía. Consultorio: Ayacucho 208. 1º piso. Of. 1. Tel. 12334 - 22762

**Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN**  
Médico de Niños  
ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA  
The Hospital for sick Children Great Ormond street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital.  
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er. Piso. Tel. 10579.- Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

**Dr. HERNAN CRIALES**  
Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1465. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas.

**CONSULTORIO MEDICO**  
**Dr. HECTOR ALIAGA SUAREZ**  
**Dr. SANTOS ALIAGA D.M.**  
Cirugía General. Obstetricia. Ginecología. Horas de consulta 13 a 13, 14 a 18. Consultorio calle Potosí 1240. Tel. 22959 - 25959

**ABOGADOS**

**BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA**  
Estudio Jurídico: calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475

**RAUL RIVADENEIRA PRADA**  
Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876. Planta baja, Of. 5.

**CARLOS JAIME VILLARROEL F.**  
Civiles, penales, sociales, administrativos.  
Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2º piso, oficina 3.

**ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS**  
ASESORAMIENTO LEGAL. Estudio: Potosí 810 (Edificio Sichelger). Teléfono 12479.

**NOTARIOS**

**AQUILES ECHENIQUE**  
NOTARIO PUBLICO  
Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

**DENTISTAS**

**Dr. LUCIO DURAN TAPIA**  
Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaraz. Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.

**Dr. MANUEL ELIAS PAREDES**  
CIRUJANO DENTISTA  
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24888

**LABORATORIOS**

**LABORATORIOS "COPACABANA"**  
**Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS**  
Bioquímica. Análisis clínico. Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

## A. FANFANI SERA OPERADO DE LA PIERNA DERECHA

NACIONES UNIDAS, 15 (AP).- Los cirujanos han decidido operar la pierna derecha lesionada del Ministro de Relaciones Exteriores Italiano Amintore Fanfani y probablemente la operación se realizará el lunes que viene, según se dijo hoy aquí.

Una fuente bien informada dijo que a menos que algo inesperado suceda, es casi seguro de que la operación se hará para corregir el desgarramiento sufrido por Fanfani en un tendón del muslo derecho.

La fuente expresó que la operación se hará el lunes o el martes, aunque es más probable que sea el lunes.

Fanfani, que es Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, resbaló en el pavimento mojado y cayó cuando salía de la casa de un amigo en la noche del sábado pasado. Está en el centro médico presbiteriano Columbia, donde le harán la operación.

El boletín médico emitido ayer dijo que todavía estaba considerando la conveniencia de la operación y que "se anticipa dos o tres semanas de hospitalización".

## Norteamericanos y vietnamitas afirman que mataron a 380 hombres de Vietcong

SAIGON, 15 (AP).- Oficiales norteamericanos y survietnamitas afirmaron hoy que más de 380 del Vietcong fueron muertos en las batallas de la semana pasada. Un vocero estadounidense dijo, sin embargo, que el número survietnamita de 218 guerrilleros del Vietcong muertos no había sido confirmado.

Los norteamericanos dijeron que 129 del Vietcong fueron muertos y 161 sospechosos capturados en las ofensivas estadounidenses de esta semana en las planicies centrales y en las selvas al norte de Saigón.

### En Argentina.-

## ESPOSA DE PERON VISITA SINDICATOS PERONISTAS

BUENOS AIRES, 15 (AP).- María Estela (Isabelita) Martínez de Perón, tercera esposa del ex dictador Juan D. Perón, evadió a los periodistas esta mañana y dejó el hotel con destino no conocido.

Algunos peronistas dijeron que era posible que "haya ido a visitar a algunos de los gremios obreros". La mayoría de los sindicatos en la Argentina son controlados por los peronistas.

Tres personas resultaron heridas anoche -una de seriedad- en

desordenes anti-peronistas frente al "Hotel del Gremio de Obreros de Luz y Fuerza", a donde se mudó ayer después de haberse pedido que desalojara sus habitaciones en el elegante Alvear Palace.

Dos de los heridos, eran periodistas. El tercero, en peligro de perder la vista a raíz de una herida de bala en la cabeza, fue identificado como José María Ballesteros, anti-peronista de 16 años de edad.

Se dijo que era uno de casi una docena de jóvenes que trataron de ingresar al hotel durante el desorden de dos horas anoche. Miembros armados del movimiento de la Juventud peronista, que acompañan a "Isabelita" a todas partes respondieron con una salva de balazos.

"Isabelita" llegó aquí el domingo por la noche y se registró bajo su propio nombre en el Alvear Palace. Allí, por tres noches consecutivas, peronistas y anti-peronistas batallaron frente al establecimiento.

Parte de la cuenta de la señora de Perón está aún impaga. Un vocero del hotel dijo que debe 273.880 pesos, unos 1.250 dólares al tipo oficial de cambio, un amigo de la señora de Perón abonó ayer 100.000 pesos (555 dólares) y prometió pagar el resto durante la semana.

Los norteamericanos manifestaron que 45 del Vietcong fueron muertos y 46 sospechosos capturados en la operación conjunta norteamericana-survietnamita en las alturas centrales y 84 guerrilleros muertos y 115 sospechosos capturados en el avance de tropas de la 17 Brigada Aerotransportada y fuerzas australianas a unos 65 kilómetros al noreste de Saigón.

Las tropas de la primera división de caballería informaron de contacto esporádico con el Vietcong en la provincia de Binh Duong, pero añadieron que no había bajas en ninguno de los dos lados.

Cuatro helicópteros del ejército norteamericano fueron abatidos ayer en las planicies centrales, a 450 kilómetros al norte de Saigón, al terminar 8.000 hombres de la primera división de caballería la operación de cinco días en el valle de Suai Ca. Las bajas norteamericanas fueron leves.

En la actividad aérea, nueve aviones navales atacaron puentes en Vietnam del Norte a 200 kilómetros al sur de Hanoi. Un destructor norteamericano bombardeó sospechadas instalaciones costeras del Vietcong en las provincias costeras nortea de Vietnam del Sur y destruyó o dañó 27 edificios, según dijo un vocero norteamericano.

### En Concilio Euménico.-

## Se pide a obispos dediquen atención a la acción social y a la educación

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (AP).- El Arzobispo de México pidió hoy en el concilio Euménico que los obispos al elaborar sus programas diocesanos dediquen mayor atención a la acción social y la educación.

Monseñor Miguel Darío Miranda -uno de los 16 oradores que intervinieron en el debate conciliar sobre el esquema del ministerio de los presbíteros- expresó también la necesidad de que se busquen nuevas formas de apostolado en las diócesis.

En la congregación general hablaron también otros dos prelados latinoamericanos -el Cardenal Arzobispo de Lima Juan Landazuri Ricketts, y el Obispo de Mercedes, Argentina, Monseñor Luis Tome- quienes en términos generales alabaron el esquema en discusión.

Monseñor Miranda en su intervención subrayó que los obispos deberían trabajar con cuidado y seriedad los programas diocesanos conjuntamente con sus sacerdotes.

"Dando mayor atención a la catequesis, a la caridad, a la acción social, a la educación y al apostolado de los laicos", dijo Monseñor Miranda, "se podría obtener una reestructuración de las diócesis fíandose de la colaboración de todos los fieles".

El prelado mexicano señaló que era necesario buscar nuevas formas de apostolado y citó el ejemplo del método llamado de "grupo" que, según dijo está dando óptimos resultados.

Los programas pastorales diocesanos deberían ir precedidos según Monseñor Miranda, de un cuidadoso estudio de las exigencias propias de las diócesis. "El clero secular debe tener la contribución esencial de los religiosos y religiosas".

"El programa", añadió, "debe-

ría fijarse como fin fundamental la restauración del concepto de familia, porque no hay sociedad sin familia".

El cardenal Landazuri expresó que el esquema, en su conjunto, es satisfactorio aunque requiera algunas modificaciones.

Entre estas el purpurado enumeró las siguientes:

"Tratar con mayor caridad y equilibrio la predicación del evangelio, teniendo presente la importancia central del sacrificio eucarístico en el ministerio y en la vida sacerdotal.

"La predicación no es la actividad preminente del sacerdote. Sería necesario hablar con mayor profundidad de los problemas de la vida sacerdotal, proyectando sobre los sacerdotes la luz del sacrificio eucarístico en la cual el sacerdote representa de manera especialísima a Cristo, sacerdote y víctima, del cual debe seguir el ejemplo.

"Falta en el esquema esta idea fundamental que puede ofrecer las más sublimes reflexiones y aplicaciones para la prác-

tica de los consejos evangélicos".

El Obispo de Mercedes alabó el esquema, sobre todo su síntesis y la forma de ilustrar la misión y el Ministerio del sacerdote.

"Los sacerdotes, que esperan al documento con gran esperanza", dijo, verán con alegría que éste distingue bien entre sacerdocio ministerial y el de los laicos. El trabajo específico de los sacerdotes no puede ser confundido con el de los laicos, aunque en algunas ocasiones, los sacerdotes se dediquen a trabajos manuales o propios de los laicos".

Monseñor Tome llamó la atención sobre la actual situación del mundo que según él, puede requerir una revisión de los cometidos específicos asignados a los sacerdotes.

Pidió que los laicos colaboren con su actividad a la moderna evangelización que, dijo, exige por parte del sacerdote una dedicación total a la Iglesia y a las almas.

## Empleados del Ministerio de Hacienda retornaron a sus labores en Colombia

BOGOTÁ, 15 (AP).- Trece mil empleados del Ministerio de Hacienda que se habían declarado en huelga ayer por la mañana, retornaron hoy temprano a sus labores después de que el gobierno accedió a todas sus peticiones que primordialmente consistían en un

aumento de sesenta por ciento de sus salarios y otros beneficios económicos.

El gobierno mantuvo únicamente una negativa firme e efectuar esta alza de salarios con carácter retroactivo al comienzo de este año.

mayoría de seis bancas en el Consejo de Gobierno de nueve miembros. Este Consejo es el brazo ejecutivo del gobierno uruguayo.

El Partido Colorado, el segundo partido más grande de la oposición, y algunos otros grupos han ofrecido atacar las medidas de seguridad del gobierno y exigirán su retiro cuando se reúna el Congreso.

Los miembros del sindicato de periodistas paralizaron ayer sus labores para protestar la confiscación por el gobierno de la edición matutina del periódico castrotrista "Epoca". Este periódico contenía vehementes informaciones sobre la intranquilidad laborista.

La huelga de tres días por los empleados de bancos del gobierno y por los trabajadores de varias empresas de servicios públicos, de operación estatal, ha de finalizar a la media noche de hoy. Entre los servicios afectados figuran los ferrocarriles.

Hasta el momento, la acción del gobierno bajo las medidas de seguridad -que incluyen una potencial censura a la prensa- ha sido limitada a la confiscación de la edición de "Epoca" y al arresto de 200 dirigentes laboristas y estudiantes izquierdistas.

Las medidas de seguridad suspenden las garantías constitucionales y permiten al gobierno mantener en prisión a las personas sin someterlas de inmediato a juicio. También autorizan los registros y el control de las noticias -entre otras cosas.

El gobierno adoptó esta acción en un esfuerzo por detener una creciente ola de intranquilidad laborista que ha estado azotando intermitentemente al Uruguay por más de un año.

El Ministro del Interior, Adolfo Tejería calificó la reciente ola de huelgas como "inspiradas por los comunistas". También dijo que eran "subversivas".

Los dirigentes laboristas alegan que la inflación los ha obligado a solicitar constantemente aumento en sus salarios y que se declaran en huelga cuando no logran lo suficiente para mantener el poder de compra de sus salarios.

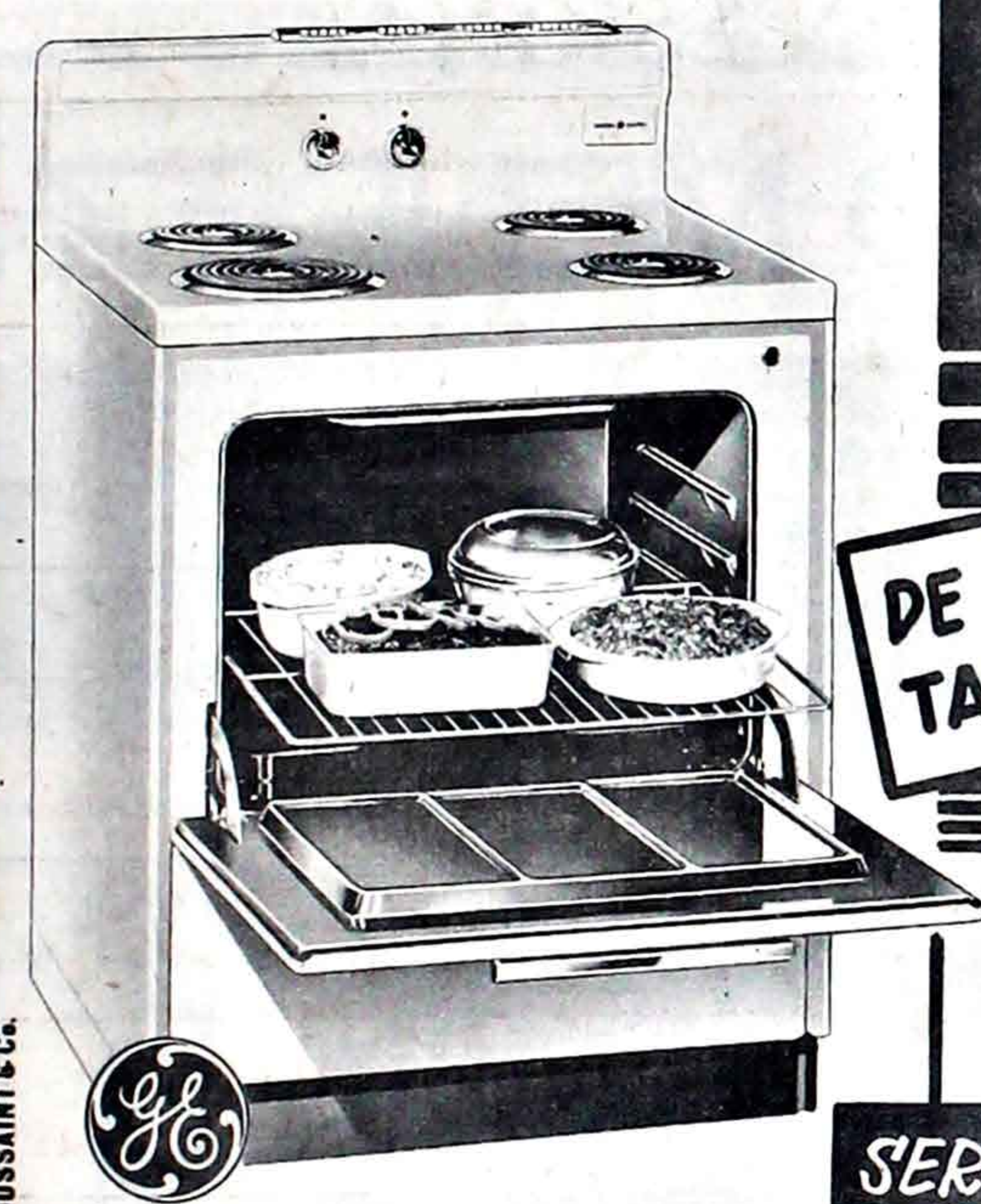
El gobierno está estudiando la posibilidad de devaluar el peso y de fijar un solo tipo de cambio en el mercado de divisas. El peso se cotiza a 24 por cada dólar en el mercado oficial y entre 60 a 65 pesos por dólar en el mercado libre.

La mayoría de los empleados de bancos estatales han hecho caso omiso a las apelaciones del gobierno para que regresen a trabajar. Las gerencias de los bancos han mantenido una constante campaña publicitaria mediante periódicos y radios para que los empleados regresen a sus ocupaciones. Pero esa campaña no ha tenido éxito.

Cocinas



GENERAL ELECTRIC



DE TODO TAMAÑO

SERVICIO Y REPUESTOS

INTERMACO

YANACOA ESQ. MERCADO TEL. 28797

## CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

### A LA OPINION PUBLICA

La Corporación Boliviana de Fomento hace saber a la opinión pública, que no ha prestado ninguna ayuda económica a las Fuerzas Armadas de la Nación para garantizar el orden y la seguridad en los asientos mineros, ni tampoco ha recibido solicitud alguna de colaboración económica con este objeto o para realizar obras urbanas en ninguna localidad, como se trata tendenciosamente de hacer suponer mediante rumores.

La Paz, 15 de octubre de 1965.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la

### VITALIDAD SEXUAL

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando juvenilidad y nuevos bríos juveniles a millones de hombres que ya se sentían decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción de TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos.

TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo.

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD



## REGULADORES de tensión BOSCH

Para todas las marcas y tipos de vehículos.

Protegen su dínamo de una carga excesiva.

Previenen cualquier sobrecarga de la batería.

Conservan constantemente la tensión con cualquier velocidad del motor.

Aseguran siempre un arranque infalible y rápido.

Son robustos y de confianza.

Todas estas cualidades le garantiza BOSCH

HANSA LTDA

SECCION TECNICA

TEL. 25219-12836-23661

## \$us. 20.000 PARA LA REPARACION DE LOCALES ESCOLARES EN POTOSI

Potosí, 14 PRESENCIA.- Con motivo de la llegada a esta ciudad del señor Jaime Arciénega, arquitecto representante de edificaciones escolares del Ministerio de Educación en una reunión efectuada con la presencia de las autoridades educativas de este distrito, se logró conseguir el aumento del cupo de dólares destinados a la reparación de edificios escolares para el Distrito Escolar de Potosí, a la suma de Veinte mil dólares.

En la misma oportunidad dichas autoridades luego de varias consideraciones de orden localista, determinaron que los contratos de reparaciones escolares, sean adjudicadas a sociedades constructoras o constructores ingenieros de esta ciudad. Por otra parte, se dispuso igualmente, que las reparaciones urgentes deben concluirse hasta el 31 de Diciembre del año en curso.

NUEVA COOPERATIVA DE TRANSPORTES.- En base al ex-Sindicato de Transportistas "San Cristóbal", se ha constituido en esta ciudad la Cooperativa Integral de Transportes "San Cristóbal" Limitada, dedicada al transporte principalmente de carga entre las ciudades del interior. Dicha cooperativa, designó su primer directorio compuesto de dos consejeros: Consejo Administrativo a cargo de Trifón Cortés F., Hugo Cuba T., Julio Anza M., Humberto Ugarte R. y Casimiro Molina Z., el Consejo de Vigilancia con los señores Luis Campos LL., Héctor Villalba M., y Luis Araujo.

CONDOR DE LOS ANDES COLEGIO FRANCISCANO.- En acto solemne realizado en el Teatro

IV Centenario fue condecorado el Colegio Particular "Franciscano", con la orden del Condor de los Andes en el grado de Comendador. El establecimiento, fundado hace más de medio siglo por los Padres Franciscanos, inició su labor educacional con las Escuelas de Cristo por Fry. José A. Zampá, desarrollaron un extenso programa en el monumental Teatro, oportunidad en la que el Tte. Cnl. Julio Pérez Chacón, Prefecto del Departamento en representación de la H. Junta Militar de Gobierno, impuso la Condecoración.

Momentos antes de la condecoración, el señor Pastor Vidovic y señora, hicieron entrega de un nuevo estandarte al establecimiento, en el que fue colocada la condecoración.

La parte musical del programa estuvo animado por el Coro Polifónico del Colegio dirigido por el profesor Humberto Iporre Salinas, epilogando con la brillante presentación de la orquesta juvenil del Colegio organizado y dirigido por el mismo profesor.

En su discurso de condecoración el señor Prefecto, destacó los antecedentes meritorios del Colegio Franciscano que se iniciara como establecimiento primario, hoy comprende preparatorio, primaria y secundaria, que ya ha dado varias generaciones de ciudadanos honestos. Luego dijo que sentía gran honor en ser el representante del gobierno para imponer una condecoración tan elevada, por lo que a su vez se sentía igualmente feliz de tal acontecimiento, felicitando finalmente al establecimiento a sus profesores y alumnos.

## DONACION CATOLICA TREVERIS

SUCRE, 15 (ANF).- La asistencia católica Tréveris obsequió dos camiones nuevos a dos cooperativas de producción que funcionan en Monteagudo y en Villa Vaca Guzmán. Ambos vehículos partieron hacia sus destinos respectivos, para prestar servicios a más de ochocientos campesinos que componen las dos cooperativas.

Tréveris asimismo, construyó con anterioridad un molino para facilitar el procesamiento de los granos que producen las cooperativas.

La asistencia católica Tréveris también está construyendo una Iglesia en Huacareta. El próximo año, en Monteagudo construirá un hospital y una escuela para enfermeras y financiará también la captación y la distribución de agua potable en la misma localidad.

Los recursos que se emplearán para estas construcciones se encuentran disponibles, faltando la confección de los planos que se está efectuando en Alemania.

El Padre Enrique, Párroco de Monteagudo, anunció que viajará el tres de noviembre próximo a Alemania a fin de gestionar mayores créditos.

## Detalles de la visita del Ministro de Trabajo a Sucre



El Ministro de Trabajo Gallardo Lozada, durante su visita a la escuela rural Cororo, Chuquisaca.

El Ministro de Trabajo Tcnl. Samuel Gallardo en su breve estadía en la capital de la República, la ciudad de Sucre, fue objeto de múltiples manifestaciones de parte de varias instituciones representativas.

El día martes continuó viaje a Tarabuco, su ciudad natal, donde se le tributó también homenajes proclamándolo Hijo Predilecto con inusitadas demostraciones de afecto.

Accediendo a los requerimientos del Párroco de aquella zona obsequió un motor de luz eléctrica para que la curia divulgue sus programas católicos.

Ese mismo día continuó viaje a Cororo, comunidad campesina, donde anunció oficialmente la inauguración de los cursos de profesionalización y artesanía a partir de enero del próximo año en atención a que el inmueble que será ocupado por el alumnado debe ser reacondicionado y provisto de mobiliario.

A su retorno en otras comunidades menores atendió la solicitud de los campesinos e impartió las instrucciones adecuadas para construir viviendas para los maestros rurales con la cooperación que prestará la Prefectura del Departamento y el compromiso de los campesinos para construir los muros.

A su retorno a Cochabamba visitó las Instalaciones de la Caja Nacional de Seguridad Social, el Maternológico y el Hospital Oncológico que está siendo construido en el camino a Quillacollo, con un costo aproximado a los dos mil millones de bolivianos habiéndose invertido hasta el momento alrededor del 50 % del costo total.

Asimismo han sido montados los aparatos para el tratamiento preventivo y curativo del cáncer. Esta maquinaria adquirida hace 9 años fue abandonada en los almacenes de la Caja Nacional de Seguridad Social y actualmente es-

## Instituto Alemán instalará un leprosario en Chuquisaca

SUCRE, 15 (ANF).- El Instituto Médico de Wurzburg, Alemania Federal, financiará la construcción e instalación de un leprosario en el Departamento de Chuquisaca.

El establecimiento será erigido posiblemente en el cantón Fernández, provincia Azurduy, o en la región comprendida el citado cantón y Azurduy, zona considerada como leprogena.

El Instituto Médico de Wurzburg ya otorgó diez mil pesos bolivianos que serán destinados en los estudios preliminares a la construcción, al cabo de los cuales, los planos serán trazados en Alemania Occidental.

La institución patrocinadora ya ha establecido leprosarios en África y Asia. Además de la construcción del local instalación de los respectivos materiales de tra-

bajo, el Instituto Médico de Wurzburg enviará un médico encargado de la dirección del natorio. Posiblemente varios médicos bolivianos becados en Alemania adquirirán la especialización correspondiente y luego atenderán el leprosario.

Fuentes bien informadas informaron a ANF que en Chuquisaca existen 53 personas afectadas por esta terrible enfermedad elevada si se considera el leprosario Los Negros, son enviados los enfermos a la república, existen 70.

Empero, aún no se puede lanzar sobre la capacidad natorio y el funcionamiento mismo, debido a que las necesidades correspondientes recién inician.

## Misión oficial de Tupiza cumplió varias gestiones

La Alcaldía de Tupiza no obstante la crisis económica que enfrenta, está abocada a concluir con los trabajos de alcantarillado y también está empeñada en llevar adelante el proyecto de captación adicional de agua potable, obra en la que participará la Alianza para el Progreso.

Una misión oficial de Tupiza ha cumplido diversas gestiones en La Paz encaminadas a la solución de varios problemas de esa ciudad. Al mismo tiempo, los representantes de la Junta Militar de Gobierno, accediendo a una petición, aceptaron visitar la ciudad del Choroque. El viaje de mandatarios se efectuó el día 7 de noviembre en oportunidad de conmemorarse otro aniversario de la Batalla de Sulpac, un acontecimiento que contribuyó a la emancipación libertaria.

La comisión estuvo presidida por el Alcalde Municipal, Sr. Mitru; el Presidente de la Junta de Instituciones, Heriberto Rina, y el secretario de dicha institución, Octavio Arellano.

Diversas gestiones ante los ministerios culminaron con resultados satisfactorios. El Ministerio de Gobierno se comprometió a perar para concluir los trabajos de un moderno balneario que se construye en Tupiza. En esta también cooperan diversos grupos mineros asentados en la provincia Sud Chichas, como por ejemplo la compañía Emusa. El Ministerio de Economía realizó trámites respectivos para obtener una condecoración al Sr. Santa Ana de Tupiza, en reconocimiento de enseñanza de las artes que ha sido fundado por sus antepasados.

La comisión visitó Potosí para expresar su agradecimiento a las autoridades por la hospitalidad que les brindaron en los diversos planteamientos.

## REQUERIMIENTOS A MINEROS PARA PAGO IMPOSITIVO A UNIVERSIDADES

Sucre, 14 PRESENCIA.- Fiscal General de la República, Dr. Eustaquio Bilbao Rioja, mediante una circular requirió a las empresas mineras el pago de los impuestos del 15 % sobre arrendamientos mineros y el 6 % (seis por mil) sobre operaciones de compra y venta de minerales, en favor de las Universidades del país.

El circular de referencia, encarece a las empresas mineras constituidas del país, el cumplimiento de los últimos Decretos Supremos que crean impuestos en beneficio de las Universidades. La circular en parte saliente dice:

1.- Las empresas mineras medianas del país, deben cumplir los DD. SS. Nos. 07074 y 07233 y la circular No. 08-65-65 del Ministerio de Hacienda y de la Dirección General de la Renta Interna respectivamente, referentes al pago del impuesto del 15 % sobre arrendamientos mineros.

2.- Las empresas medianas, firmas internacionales, Fundiciones de Estaño Pero y Metabol de Oruro y Agencias del Banco Minero de Bolivia, deberán dar cumplimiento de los DD. SS. Nos 07075 y 07232 y de la Circular No.

83/85 de la Dirección General de Aduanas, relativos al pago del impuesto del 6 % (seis por mil) sobre operaciones de compra-venta y exportación de minerales a pagarse desde el 26 de febrero al presente.

El Fiscal General explicó posteriormente que los Rectores de las Universidades de Potosí y Oruro, se han dirigido oficialmente a la Fiscalía General, para exigir el pago de los citados impuestos en favor de las Universidades del país.

## VIVIENDAS PARA LOS PROFESORES

Directivos de la Federación Democrática de Maestros, encabezada por el maestro Orlando Roca, se entrevistaron hoy con los Presidentes de la Junta Militar, para solicitarles el aval del Gobierno para un crédito privado de 6.500.000 dólares, que estará destinado a la construcción de viviendas para maestros.

En la oportunidad, según informaron, a esos maestros, presentaron ante los dos Mandatarios el proyecto completo del plan de vivienda.

### CINE ROXY

#### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

La Fundación Universitaria Simón I. Patiño, propietaria del inmueble, llama a propuestas para alquilar a partir del 3 de Febrero del próximo año la sala del actual Cine Roxy, sin butacas ni maquinaria. Las propuestas se recibirán, en sobre cerrado, hasta hrs. 16 del día 20 de Diciembre del año en curso en la oficina de la Institución, Comercio 819, Casilla 1265, Teléfono 23530.

La Paz, 13 de Octubre de 1965  
SECRETARIO GENERAL

# OTRO EXITO DE RADIO MENDEZ!

OCTUBRE

17

DOMINGO

- \* CANCIONES CON 15 CONJUNTOS
- \* BAILES DE BOLIVIA Y AMERICA
- \* PROCLAMACION DE LA BELLEZA

# FESTIVAL PHILIPS DE LA JUVENTUD

LA MEJOR COMPETENCIA INTER-COLEGIAL

Hs. 10<sup>00</sup> :: COLISEO CERRADO :: ENTRADA LIBRE

Se sortearan grandes premios entre todos los que lleven su

YO-YO RUSSELL\* PROFESIONAL



# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Sábado 16 de Octubre de 1965

## DEFINICION DE LAS FF.AA.

Nos hemos referido hace algunos días a la necesidad de que las Fuerzas Armadas establezcan claramente su posición ante la opinión nacional. Respecto de su actual papel como institución que tiene el gobierno en sus manos. Y respecto de sus inmediatas intenciones en torno a las elecciones nacionales.

Y habíamos señalado que si gobiernan como institución que está por encima de partidos, grupos, personas y tendencias, no puede a la vez compartir el poder con un determinado grupo político que actúa como oficial, que opera en cierto modo en nombre de las Fuerzas Armadas y que establece una desigualdad irritable respecto de las demás fuerzas políticas.

Se han producido, mientras tanto, algunas inquietantes noticias en torno a esta misma materia. Informaciones proporcionadas con seriedad indican que las guarniciones militares han aprobado propiciar la candidatura del Gral. Barrientos para las próximas elecciones. Las mismas informaciones añaden que ahora el Alto Mando Militar está sesionando para hallar el nombre de un candidato a la vicepresidencia. En el entendido de que la candidatura del Gral. Barrientos y la del ciudadano que se busca -se dieron nombres incluso- va a ser una candidatura propiciada y llevada adelante por las Fuerzas Armadas.

Así y sólo así puede entenderse todo el presente acontecer político.

Y resulta, entonces, que las Fuerzas Armadas empiezan a actuar como partido político. Ellas llevan su candidato y los partidos llevan los suyos.

Nos parece que este nuevo cariz de los asuntos políticos de la Nación cambia completamente el cuadro de lo que hasta este momento era la imagen que se hacía la opinión nacional de las próximas elecciones.

En efecto, se había dicho y repetido, en forma oficial y extraoficial, en innumerables ocasiones y durante todos estos meses, que las Fuerzas Armadas no intervienen ni intervendrán en política, no se inclinan ni favorecen a grupo alguno, no apoyan ni apoyarán candidatura alguna.

En este sentido, volvemos a decirlo, se hace indispensable una definición clara, concreta, definitiva y terminante de las Fuerzas Armadas. Si todo ello es verdad y si todo ello interpreta el sentir y las intenciones de las Fuerzas Armadas, el pueblo debe saberlo, los partidos deben saberlo. Y si todo ello es producto de equívocos, hechos mal interpretados, tendencias que tratan de comprometer a las Fuerzas Armadas y en suma impresión nacional que no interpreta las intenciones reales de las Fuerzas Armadas, resulta de todo punto indispensable y urgente que el país lo sepa así, interprete los hechos a la luz de esa convicción y no se lleve ni a engaño ni a dar crédito a rumores.

Insistimos en la necesidad de este pronunciamiento concreto. Y a la vez en el anterior: en el que involucra a un grupo político que comparte el poder que tienen en sus manos las Fuerzas Armadas.

Todo el panorama político y electoral cambiará en forma completa dependiendo de que las Fuerzas Armadas opten por uno u otro camino.

## QUINIENTOS FILOSOFOS

Por RAMON SENDER

¿Es posible que haya quinientos filósofos profesionales? No hay duda, ya que según buenas fuentes se han reunido en Córdoba (España) para celebrar el XIX centenario de la muerte de Séneca. Quinientos filósofos. Los están aquellos siglos que se daban por satisfechos con cuatro o cinco personas cuyo pensamiento valía la pena ser recordado para la posteridad. A Córdoba le correspondieron dos en el siglo I, Séneca y su sobrino Lucano. Los dos tuvieron que matarse por orden de Nerón.

Los dos eran estoicos, y el suicidio fue como un final lógico previsto. El suicidio era el sacramento de esa escuela estoica que tanto se parecía a una religión. En los dos casos fue determinado por las órdenes de Nerón. Menos mal. En nuestros tiempos los tiranos no invitan a nadie a suicidarse, sino que se anticipan a matarlo, por si acaso. Aunque, como Lucano, hayan escrito hermosas páginas sobre discórdias civiles recientes.

Quinientos filósofos en Córdoba deben darle a la ciudad un aire peculiar. Américo Castro suele decir entre divertido y escandalizado: "Hay gente que cuando dicen que Séneca nació en Córdoba hablan de él como si fuera un cordobés de ahora, un flamante". No hay duda de que en Córdoba hay más disposición estoica que en Sevilla y en Cádiz. Suele suceder en las tierras de altura, en la estéril montaña. Aunque Córdoba tiene los mejores olivares y viñedos de España. Arboles y arbustos clásicos, por cierto.

En fin, Córdoba era ya tierra nobilísima por su tradición literaria mucho antes de los árabes y mucho después. Hermoso destino el de Córdoba, en la historia. Y en cuanto a Séneca, diga Américo Castro lo que quiera, la verdad es que, según la cabeza esculpida que ha llegado hasta nosotros, el autor de "Medea"

## La Política hoy

El clima político se ha caldeado. Y lo peor es que tiende a ponerse más y más candente. Y el calor llega por todos lados. Desde el palacio y su partido el MPC y desde la oposición. Antes de examinar semejantes extremos, los calificaremos diciéndolo que son despropósitos en un país dividido y empobrecido que no necesita más odios y que los fomenta sabiendo que no pueden conducir a nada positivo y sí a muchas cosas negativas.

Las declaraciones del Gral. Barrientos al ser proclamado hace dos días y al recibir el pedido de no dejar el palacio para ser elegido por una constituyente, fueron causticas y duras. Calificó a los opositores en todos los tonos y con subidos adjetivos. Repitió amenazas.

Falange ha contestado subiendo más aún el tono. Llamando a la insurrección popular para voltear a "la camarilla militar". Calificando al gobierno en forma por demás dura y para variar usando toda clase de adjetivos.

Al mismo tiempo FSB afirma estar en conversaciones con otros grupos políticos para formar un gran frente de oposición. No se citaron todos los partidos que están siendo consultados, pero cuando en la conferencia de prensa se inquirió si el MNR estaba incluído, hubo una serie de vacilaciones y de dudas y finalmente se dijo que no.

Por su lado, otro opositor, el Partido Demócrata Cristiano, por medio de declaraciones de su jefe en Oruro, ha calificado a la Junta de secante dictadura de derecha que ametralla a los mineros, cayendo también en el exceso que estamos comentando hoy. Con todos sus defectos, con política vacilante, sin metas claras en muchas cosas, improvisando con frecuencia y atacando demasiado a los políticos, la Junta no puede ser llamada secante dictadura. Y eso de que ametralla mineros, tal como fue dicho en Oruro, en el tono que fue pronunciado, encierra una maldad que trata de dar a entender que ese fuera un sistema de gobierno de la Junta. Lo cual es llevar el insulto más allá de lo que la DC debería hacer por la propia seriedad de su doctrina.

En resumen, un verdadero ovillo de violencias e insultos. Hay que esperar que estos tonos se atemperen y nos acordemos de que pretendemos presentarnos como un país civilizado.

POLITICUS.

tenía perfiles de cordobés de ahora e incluso de flamenco. Pero más vale no insistir para no irritar a nuestro noble amigo, el autor de "España en su historia".

La verdad es que lo FLAMENCOS - corrupción del árabe FLELLAH MONGO, campesino pobre - están ahora en Córdoba viendo como quinientos filósofos, entre ellos algunos tan famosos como Gustavo Thibon, celebran la memoria de Séneca en las tareas diurnas del Congreso Internacional de Filología, y escuchan tal vez por la noche cante flamenco y castañuelas. Gustavo Thibon ha hablado sobre "Séneca y el siglo XX". He aquí otros temas desarrollados a lo largo de las tareas del congreso: "Séneca y la idea de la sabiduría", la "Dimensión religiosa en el pensamiento de Séneca" y, como es natural, otros sobre el aspecto literario de Séneca que tanta influencia tuvo en los siglos XVII y XVIII y aun en nuestros días.

Séneca es el autor a quien se cita más a menudo en toda la historia de la filosofía y de la literatura. Basta con abrir cualquier libro de crítica o de ética o de sociología y buscar en el índice onomástico. El nombre de Séneca no falta nunca. Y lo suelen citar como si fuera un autor moderno.

Es un lugar común hablar mal de las tragedias de Séneca, todas ellas imitaciones de las que se habían escrito y representado en Grecia con el mismo título, y añadir que las de Ben Jonson en Inglaterra y Racine en Francia son mucho mejores. Pero hay que situarse en la edad de Séneca y tratar de leer entre líneas y en latín, cosas ambas que tienen sus dificultades, sobre todo cuando el latín que sabíamos de chicos se nos ha olvidado.

Julio Cejador, a quien en vida llamaban el "jornalero de la erudición", aunque en los últimos tiempos se le ha hecho justicia, solía decirme cuando leía un ensayo de Ortega o de Pérez de Ayala con citas latinas: "Mentira. No saben latín ninguno de los dos y lo hacen por presumir". Fueron estudiantes míos y no pudieron aprenderlo. La verdad es que en España sólo los curas solían saberlo y Cejador había sido cura. Después de colgar los hábitos llevaba una vida tan ascética y ejemplar que nadie acertaba a comprender más qué había renunciado. Parecía más cura que nunca.

La sabiduría latina de Cejador era prodigiosa. Sabía páginas enteras de Séneca en prosa o en verso.

(Pasa a la página 10)

# Los regímenes castrenses y el nuevo derecho político

Por LUIS E. HEREDIA

Como recordaremos, es a un economista europeo al que corresponde la original discriminación nominativa de las zonas étnicas latinoamericanas en aquello de las América blanca, negra y roja.

Correspondiendo como es obvio la blanca al Uruguay, la Argentina y hasta a Chile por sus elevados índices demográficos blancos y por constituir núcleos receptivos de constantes corrientes migratorias europeas aparejadas, como es natural, las consiguientes categorías culturales y usos existenciales correspondientes.

En lo que atinge a la América "negra", habrá que ubicar en primer término al Brasil y sus supérstites formas esclavocráticas, denunciadas por el sociólogo Gilberto Freyre, en lo que respecta a sus elevadísimos coeficientes demográficos de raíz africana, junto con la zona del Caribe

y otras que absorbieron, sin limitaciones, los flujos esclavistas de los siglos XVI y XVII especialmente. Y, por sus agregados indígenas casi puros se hallarían el Perú, Ecuador y Bolivia...

Conforme a esta original clasificación, afirmaremos que todas estas zonas han venido en constituir una especie de asiento natural y clima proclive a la vigencia de regímenes castrenses de facto que rellevaron el espíritu del cacicazgo indioamericano; puesto en evidencia con ajustada fidelidad en las novelas: "El Tirano Banderas" y "El Señor Presidente", esta última de la autoría del guatemalteco Miguel Ángel Asturias.

No es necesario enfatizar, sin embargo, en la órbita de la americanidad "blanca" la menos a-

fectada. Atestando esta premisa con el ejemplo de la Argentina que recientemente ingresa a la civilidad gubernativa; después de regímenes "gorilas" responsables del derrumbe peronista y con el del Uruguay; microescenario de una democracia más o menos aceptable y de Chile, en sintonía con un exacerbado espíritu institucionalista.

Por otra parte, la esfera "negra" constituye, sin lugar a dudas, el medio más propicio para el desarrollo e incubación de tiranías unimismadas por un primario espíritu que calca con fidelidad al despotismo absolutista del Jefe tribal y todas las formas elementales de gobierno, hoy por hoy, reactualizadas en las repúblicas africanas, recientemente libradas pero atravesando, to-

das ellas, la convulsa etapa de los grandes alumbamientos.

Por lo demás, constituye el Brasil y su desenfrenado militarismo, acusada referencia del pinto-resquismo vernáculo de las satrapías nativas, donde el célebre Papá Duvalier reafirma su arquetipo con un régimen de ordalías y de "vudú" aparejados a la férula impune de sus bandos de "tontos macutes"; ejecutoras de un sistema de terror en su aceptación canbal.

Pero remitiéndonos a nuestra particular esfera -la roja- comprobaremos cómo el Perú emerge de un largo régimen de dictaduras y "juntas" castrenses, mientras que el Ecuador y nuestro país, hoy por hoy, son gobernados por esas Juntas de espadones; presentándose en Bolivia el desusado fenómeno estatal de una vigente diarquía militar o de un bicefalismo de facto.

De cualquier modo nos remitiremos al juicio del profesor español Verdu, que, en su raigal obra del largo epígrafe: "Ensayo sobre la Intervención de las Fuerzas Políticas en el Estado Contemporáneo" enfatiza sobre la incontestable transformación que afecta la concepción clásica del Estado, cuya concepción doctrinal y enunciativa se halla hoy superada especialmente en lo que atinge a la composición de sus ingredientes básicos: territorio, población y poder público, de acuerdo a una concepción casi dogmática y meramente formalista. Igualmente, cabe a la luz de una estimativa remozada y enmarcada por actuales lineamientos de un novísimo Derecho Político y de una Sociología más vigente; el aceptar la influencia de los llamados "grupos de presión" en la conformación del Estado moderno y sus estructuras, por lo demás, denunciadas por Henry Ehemann en su libro: "Interest Groups In Our Continents" que denuncia la actividad de nativos éliticos castrenses, en resonancia con intereses económicos monopolistas que configurarían asimismo la armazón del Estado en sus mecanismos operativos reales, distantes de toda ficción axiológica.

Para algún abundamiento, sostenemos con Louis Smith en su "Democracia y Poder Militar" que la problemática de América y las permanentes instancias castrenses en procura del Poder, giran alrededor de la consigna actuante de convertir a las 21 repúblicas latinoamericanas en "Estados Guarnición" como ocurre ya en el Ecuador, Brasil, Paraguay, Bolivia y otros países escalonados al sur del río Bravo. Superpoderes detrás del trono que acondicionarían las correspondientes estructuras estatales, respaldando regímenes de facto y "juntas" para consolidar intereses económicos internacionales, de penetración o simplemente para penetrar.

De ahí que el ensayista César E. Romero coincida con el profesor Harriou, en aconsejar la delimitación efectiva del Poder público y del económico como garantía de libertad, así como el alejamiento de los fenómenos militar y religioso del quehacer estatal fundamentalmente civilista. Es más, el aludido profesor recomienda a las fuerzas armadas de Iberoamérica una conducta garantizadora de jurisdicción para evitar que éstas no devengan, impulsadas por el peso específico de la fuerza, en secantes dictaduras que devasten todo asomo de institucionalidad y Constitución.

Razón por la que el Ejército (Pasa a la página 10)

## COLONIZACION Y DESARROLLO

Por JOSE R. CASTRO

WASHINGTON, 1965.- Desde hace algún tiempo se viene estudiando, dentro del esquema general de los problemas del desarrollo económico de Honduras, el proyecto de colonización del Río Aguán, que corre a través de fértiles tierras de la zona nororiental, donde hace dos décadas se asentaron florecientes plantaciones bananeras que más tarde fueron abandonadas, dejando a aquella región en un estado de pobreza caracterizado por el cultivo de las tierras en forma primitiva dentro de una precaria economía.

Hace algunos años, Honduras era como es Ecuador en el presente, uno de los más fuertes exportadores de banano en el mundo. De los puertos del Atlántico, especialmente de Cortés, Tela, La Ceiba, Trujillo y Puerto Castilla, zarparon para los Estados Unidos y Europa los barcos cargados de la rica fruta tropical. En la actualidad, el cultivo ha disminuido mucho, en parte por las plagas que lo han asolado durante varios años, por los perjuicios de los elementos desencadenados de la naturaleza y por la diversificación de cultivos y negocios de las compañías extranjeras que explotaban el giro conjuntamente con unos cuantos finqueros hondureños. La Costa Norte de este país ha sido durante muchos años, un emporio de riqueza y desarrollo, gracias al florecimiento de las exportaciones del banano y las empresas extranjeras levantaron allí ciudades tan confortables como Lima Nueva, Progreso y Tela y aumentaron la importancia de otras como San Pedro Sula que es la más rica y próspera urbe del país, comparable a cualquiera de las capitales centroamericanas, y el puerto de la Ceiba que ha tenido un gran movimiento marítimo y comercial. De manera que el proyecto de colonización del Río Aguán contribuiría poderosamente al resurgimiento de aquella olvidada zona, con el incremento de sus programas de desarrollo económico y de su riqueza, que en la actualidad se encuentra estancada, en vista de la precariedad del negocio bananero.

La revista "Economía Latinoamericana" editada por la OEA, publica en una de sus últimas ediciones un artículo sobre el plan de colonización del Río Aguán. El mismo tiene como principales objetivos la incorporación a la economía del país de unas setenta mil hectáreas hoy prácticamente inexploradas, el asentamiento de más de seis mil familias campesinas, incorporándolas a las tareas de la producción y del consumo.

Señala el trabajo que comentamos que, siguiendo un plan adecuado, la zona de referencia podría encontrarse en plena producción en un plazo de diez años y que como primera etapa en la cronología de su ejecución, el proyecto del Río Aguán debe realizarse paralelamente a la rehabilitación de Puerto Castilla, lugar que servirá como centro de exportación de los productos hacia el Mercado Común Centroamericano y a otros sitios del mundo exterior.

También se contempla la con-

sumo y por consiguiente, al mejoramiento de la balanza comercial en virtud de sus relaciones de intercambio.

Para lograr estos propósitos, el programa contempla obras de infraestructura en los campos de la vitalidad, vivienda, educación y salud y otras del desarrollo social como la habilitación de las parcelas de cultivo al mismo tiempo que se establecieran eficaces servicios de asistencia técnica y financiera.

Informa el artículo de "Economía Latinoamericana" que las parcelas que se establezcan tendrán una extensión de diez a quince hectáreas, según las condiciones ecológicas de la zona, y serían empleadas en cultivos de maíz, arroz, frijoles y hortalizas como empresas transitorias y hule, cacao, palma africana, cítricos y pastos permanentes. El programa está calculado en más de cincuenta millones de lempiras, de los cuales el gobierno hondureño aportaría catorce millones y el resto sería obtenido por medio de préstamos del exterior, pagos de los beneficiarios y una contribución del Programa Mundial de Alimentos estimada en más de un millón de dólares. Los usufructuarios de este programa de desarrollo serían cuidadosamente seleccionados de acuerdo con las prescripciones de la Ley de Reforma Agraria.

Noticias de última hora señalan que está para viajar a Honduras un grupo de técnicos de la OEA y del BID con el propósito de revisar el proyecto y dividirlo en dos o más etapas, de acuerdo con las condiciones económicas de Honduras, ya que se considera que el alto costo del mismo no permite otra forma más factible. Se espera que después de un nuevo análisis del programa, la primera de las etapas demande asistencia financiera externa y que en las primeras semanas del próximo año se inicien las labores que conducirán por el procedimiento de la colonización al desarrollo económico de la cuenca hidrográfica del Río Aguán.

Señala el trabajo que comentamos que, siguiendo un plan adecuado, la zona de referencia podría encontrarse en plena producción en un plazo de diez años y que como primera etapa en la cronología de su ejecución, el proyecto del Río Aguán debe realizarse paralelamente a la rehabilitación de Puerto Castilla, lugar que servirá como centro de exportación de los productos hacia el Mercado Común Centroamericano y a otros sitios del mundo exterior.

También se contempla la con-

veniencia de planificar los trabajos de la colonización del resto del Valle del Aguán, río arriba, donde se calcula que hay más de ciento cincuenta mil hectáreas aptas para el cultivo. Los trabajos abarcan estudios del suelo, experimentos de cultivos adaptables a diversas clases de tierras, necesidades de riego, problemas de drenaje y mejoramiento de los suelos perjudicados ahora por inundaciones, lo mismo que estudios geológicos para el establecimiento de presas y estructuras que se requieren a lo largo de los canales. Y por último, debe emprenderse el comercio y la racionalización de los recursos forestales, ya que estos esfuerzos podrían tener gran importancia en el futuro del desarrollo económico del Valle del Aguán.

Honduras tiene una superficie superior a los ciento doce mil kilómetros cuadrados y su población era a mediados del año anterior de dos millones ciento cincuenta mil habitantes. Tiene, además, una situación estratégica, en el corazón del Istmo centroamericano, bañada por ambos océanos con amplias costas y puertos de gran movimiento y con tierras férricas cerca de las mismas y algunos valles como el del Río Aguán que están esperando la mano del hombre y el impulso fecundo del progreso. Las altas serranías y picachos de sus estribaciones están sembradas de pinos, que últimamente han venido padeciendo una enfermedad de devastadoras consecuencias para la economía del país, de tales proporciones que llamó seriamente la atención de los organismos internacionales.

La distribución de la tierra en Honduras, como en casi todos los países de América Latina, es defectuosa por su estructura colonial, por lo que hace varios años se estableció el Instituto Nacional Agrario para dar cumplimiento a una de las recomendaciones de la Carta de Punta del Este sobre la reforma de los arcaicos sistemas de tenencia y disfrute de las tierras agrícolas.

La colonización del Río Aguán vendrá a estimular en la zona nororiental de Honduras, de una manera insospechada, la producción agropecuaria, con beneficios ción agropecuaria, con beneficios rendimientos para los programas del desarrollo económico que hoy son la principal preocupación de los economistas y dirigentes de la América Latina.

## "CURAS OBREROS" EN LA ARGENTINA

Buenos Aires (NA).- Las principales publicaciones argentinas desde hace algunas semanas han dado gran importancia en sus páginas al tema de los "curas obreros".

A principios del mes pasado, 120 obreros despedidos de una fábrica de aviones publicitarios se reincorporaron a sus labores por orden del Ministerio de Trabajo.

Sólo uno de ellos, el sacerdote católico Francisco Huidobro, elegido por unanimidad delegado interno hace año y medio, tuvo que quedarse afuera: los directivos de la empresa (Indupar), habían resuelto impedirle el ingreso y recurrieron a la policía para impedir que los otros obreros le abriesen paso.

Algunas semanas antes, el Padre Paco (como se le llama) o simplemente Paco, había aprobado la huelga decretada por sus compañeros en demanda de mejores salarios, como el mismo explicó luego, su conciencia cristiana le obligaba "a ponerse del lado donde está la justicia".

El Padre Huidobro (francés, de familia española) pertenecía a la Misión de París. Llegó a Buenos Aires en 1963, luego de recorrer Chile, Brasil y Uruguay, y estudiar los problemas de los obreros sudamericanos, formó parte de un equipo de sacerdotes obreros constituido a fines de 1963 en la diócesis de Avellaneda con el consentimiento y apoyo del obispo, Mons. Jerónimo Podestá.

Al principio fueron sólo tres los sacerdotes obreros, los Padres Glavina, Diana y Huidobro. Los tres trabajaban en fábricas vecinas a Avellaneda, el Padre Huidobro se reveló como un eficiente artesano en la fabricación de aviones publicitarios.

A mediados de 1964, se incorporó un nuevo sacerdote al equipo, pero no llegó a trabajar en ninguna empresa; otros tres comenzaron su preparación colaborando en la formación de centros de apostolado obrero.

La actitud del Padre Huidobro al participar en la huelga de sus compañeros de trabajo tuvo el respaldo de un grupo de sacerdotes que en una declaración expresaban: "Reconocemos la justicia de la totalidad de los obreros y las ac-

titudes de su delegado general, que compartimos plenamente."

También decía: "Expresamos nuestra alegría y nos identificamos con la decidida posición de nuestro hermano sacerdote por considerarla auténticamente evangélica".

Por último afirmaba: "Repudiamos la posición patronal, que bajo el rótulo de catolicismo ha recurrido a la jerarquía eclesial para detener todo movimiento de agremiación y prolongar el estado de injusticia".

"Consideramos que este hecho no es sino un episodio de una situación generalizada, fruto de un sistema inevitablemente inhumano y, por lo tanto, diametralmente opuesto a la doctrina de Cristo y de su Iglesia, últimamente expresada por Juan XXIII y Paulo VI".

Cuando se inició la huelga, varios párrocos de Avellaneda y Lomas de Zamora hicieron colectas en las misas, recaudaron cerca de cien mil pesos para los huelguistas.

Por otra parte, desde hace algunos meses otros dos curas obreros franceses, los Padres Pierre Bourget y Pierre Ohagary se están preparando para integrar la misión de Avellaneda e incorporarse a alguna fábrica.

Estos dos sacerdotes sostienen el punto de vista que prevalece actualmente en Francia, el de no participar en las luchas obreras, mientras que Huidobro y los sacerdotes argentinos están dispuestos a ir más allá en su identificación con los proletarios.

Los Padres Bourget y Ohagary decidieron retirarse del equipo luego de una reunión en el obispado de Avellaneda. El titular de la diócesis no reconoció la existencia del equipo pero permitió seguir trabajando en la línea marcada por el Padre Huidobro a los que ya lo están haciendo, según informó la prensa argentina.

Asimismo, se dijo que el obispo había terminado la entrevista diciendo: "Después, cuando regrese de Roma, continuaremos charlando sobre el tema".

Todos estos acontecimientos dieron a la existencia de los "curas obreros" y a su actividad una gran repercusión en el país.

## LA CARTA DEL DIA

### ¿SEGUIR INVESTIGANDO?

A la Comisión Investigadora:

Hace meses que se está investigando. Se investiga todo. Se indaga todo. Cada día tenemos informes de las investigaciones. La mayoría de ellos bastante completos.

Yo estoy muy de acuerdo con el trabajo serio y constante de ese respetable organismo.

Pero -perdonen que hable con cierta crudeza- lo que este pueblo quiere saber no es el inventario frío de los horrores que se han hecho. El pueblo quiere que se sancione a los traficantes. El pueblo quiere que se recupere algo de lo que se ha malversado de sus propios dineros. El pueblo quiere que quienes han atropellado derechos, vidas, libertades, familias, sean sancionados.

El pueblo no quiere solamente un triste inventario de nuestras desgracias para que algún historiador las consigne y para que mañana se repitan porque en este país nada se sanciona y todo el que está arriba puede, en consecuencia, hacer y deshacer de vidas y haciendas.

La Comisión Investigadora tiene que tomar parte activa en esto. O tiene que tener un organismo colateral que lleve adelante las acciones y las sanciones de acuerdo a la Ley.

Porque, aunque ustedes encuentren exagerado lo que voy a decir, creo que si no hay sanción ni posibilidad de sanción, es mejor dejar de investigar y dejar de mostrarle cada día al país lo que sufre, para que las gentes se amarguen más, queden más defraudadas, más indefensas y más burladas. Si en la práctica se echó a un lado el odio y de silencio sobre todo lo investigado, preferible es no contarle al pueblo sus desgracias, haciendo recrudescer a cada instante la carga de la desesperanza.

Perdonen mi franqueza. Escribo siempre así porque creo que interpreto el ánimo y el tono de los más.

Los saluda,

XAVIER

## TRIDENTAZOS

por LUZBEL

### HARA - KIRI



# Hijos de mineros de Huanuni fueron agasajados por las Primeras Damas

**POR VEZ PRIMERA. LAS ESPOSAS DE LOS PRESIDENTES VISITAN LAS MINAS. EN LA OPORTUNIDAD, ENTREGARON ROPA Y GOLOSINAS A HIJOS DE MINEROS DENTRO DE SU PLAN DE LABOR SOCIAL.**

Los hijos de los trabajadores mineros de Huanuni tuvieron ayer un día de regocijo, cuando las esposas de los Presidentes de la Junta Militar de Gobierno llegaron hasta su distrito llevándoles ropa, golosinas y algunos alimentos de primera necesidad, cumpliendo la primera fase de su programa de ayuda social a la niñez necesitada del país.

La visita a Huanuni duró cinco horas, gran parte de las cuales fueron dedicadas por las esposas de los Presidentes, a la entrega de un gran lote de ropa y golosinas. Además, llevaron medicamentos para el Hospital. Todo ello, avalado en 40 millones de bolivianos fue obtenido merced a la gestión personal que efectuaron las Primeras Damas, ante diferentes casas comerciales e instituciones sociales, para lograr los donativos.



En los gráficos, la Sra. Elsa Omiste de Ovando entrega ropa a hijos de mineros, en tanto que la Sra. Rosemarie Galindo de Barrientos, luego de observar una frizada a un ex-minero ciego, se apresura a entregar un pantaloncito al pequeño niño que aparece junto a ella.

Infelizmente, una mala información les provocó inconvenientes de última hora. En efecto habían recibido la noticia de que la ayuda debía ser para aproximadamente 600 niños. Se llevó, en consecuencia, ropa para ese número de niños. Empero, 3.000 habían recibido fichas para que se les entregara los obsequios. Y surgió el problema: En principio, cada niño debía recibir una chaqueta, un pantalón vaquero y un par de calzados. Como el número de prendas no alcanzaba, se tuvo que distribuir la ropa de cualquier manera. Así, un niño recibía un pantalón, otros un par de calzados y algunos una camiseta de fútbol pues de la docena llevada para entregar a una escuela la tuvo que prorratearse. Los de poca fortuna, tuvieron que conformarse con un puñado de golosinas o un paquete de galletas.

A otros, les tocó un poco de fideos o de "arrocillo".

Pero el niño pobre, especialmente el hijo de minero, se resigna a su suerte. Los mocosos salían contentos, aun cuando miraban con envidia que sus pequeños amigos habían recibido una prenda de vestir que ellos necesitaban más.

La nota simpática la hicieron las Primeras Damas, quienes, personalmente, median "a ojo de buen cubero" las prendas de vestir a los pequeños.

La entrega de los obsequios se cumplió en el estadio de fútbol de Huanuni. Allí, se, habla con-

gregado gran cantidad de trabajadores, mas no todos ellos habían ido para ver o aplaudir a las primeras damas. Se trataba de padres de los niños, que habían ido a presenciar la entrega simplemente. Una banda de música amenizaba el acto, en tanto que un conjunto de "Diablos" danzaba en la cancha. Las largas colas de niños eran controlados por efectivos de la Policía Militar de Huanuni.

## SOL Y POLVO

Sin embargo, no todo fue alegría y regocijo. Las esposas de los generales Barrientos Ortuño y Ovando Candia, escucharon los pedidos -en muchos casos con llanto- de madres que solicitaban ayuda para sus pequeños. Esa ayuda era para que los niños recibieran

atención médica, pues se encuentran enfermos y sus padres no cuentan con los recursos económicos que les permita costear la curación respectiva, en la mayoría sumamente cara.

La jornada concluyó a las 15 horas. Tostados por el sol "que no callenta sino quema", del triplano, cargadas de polvo, las señoras Elsa Omiste de Ovando y Rosemarie de Barrientos, emprendieron el retorno. De Huanuni hasta la aeropista de Oruro -una hora por carretera- y desde allí en el avión presidencial hasta esta ciudad.

## SEGUIRAN VISITANDO LAS MINAS...

La incomodidad del viaje, al parecer, no hizo mella en las dos damas. Ya de regreso a esta ciudad, manifestaron su propósito

# EN VISITA OFICIAL AL BRASIL PARTE HOY CANCELLER ZENTENO

Atendiendo a una invitación oficial del gobierno militar del Brasil, emprende hoy viaje a la capital carioca el Canciller de la República, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya.

Su permanencia en el país vecino se prolongará por siete días, debiendo estar de retorno en La Paz el sábado 23 de octubre, luego de efectuar un vuelo directo entre Sao Paulo y nuestra ciudad.

## PROGRAMA

Entre los actos más destacados del programa a cumplir por el Canciller Zenteno, se cuentan, las entrevistas que por separado sostendrá con el Presidente del Brasil, Mariscal Humberto Castello Branco y con el Ministro de Relaciones Vasco Leitao Da Cunha.

En círculos diplomáticos se atribuye especial importancia a estos encuentros, considerando que el 17 de noviembre próximo el Brasil actuará de anfitrión de la Segunda Conferencia de Cancilleres, bajo los auspicios de la Organización de Estados Americanos.

La Comisión Mixta Boliviana-Brasileña, con la asistencia de Zenteno, iniciará el lunes próximo sus deliberaciones, para analizar diversos aspectos vinculados con los trabajos que en forma conjunta, tiene programado este organismo.

El jueves 21, los Cancilleres de ambos países emitirán una declaración conjunta, donde se hará un resumen de los temas tratados. Inmediatamente después el Canciller Zenteno ofrecerá una conferencia de prensa.

Habrán también un intercambio de condecoraciones del Cónsul de los Andes y Cruzeiro do Sul, entre los dos ministros y personal superior de las respectivas cancillerías.

El aspecto social comprende dos banquetes y paseos a Brasilia y Sao Paulo respectivamente.

La comitiva que acompaña en su viaje al Ministro de Relaciones la integran las siguientes personas: Subsecretario de Relaciones Exteriores, Enrique Kempf Mercado; Director de Protocolo, Franz Ruck Uriburu; Director Adscrito, Roberto Pacheco H.; Juntos a los periodistas Alberto Zuazo de "El Diario" y Guillermo Zavala de PRESENCIA.

Los delegados de la Comisión Mixta de Bolivia son: Asesor del Ministerio de Relaciones, Juan José Vidaurre; Oficial Mayor del Ministerio de Obras Públicas, Ing. Hugo Escobar; Director General de Ferrocarriles, Juan Gotret; Director de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, Ing. Armando Murillo; Secretario de Obras Públicas, Ing. Humberto Aldazosa; representante al Ministerio de Economía y CBF el Director de Comercio, Fernando Araoz; representante del Ministerio de Hacienda, Walfredo Miranda; por Banco Central, Luis Viscarra Cruz e Ismael Murillo y por YPFB, Eduardo León Borda.

La comitiva que parte hoy, lo hará en vuelo directo a Santa Cruz a bordo de un avión del LAB. Mañana en un avión dispuesto por Itamaraty, se proseguirá viaje a Río de Janeiro.

# Se abrirá proceso por el caso de negocio ilícito de harina en 1958

## INVESTIGACION

El Fiscal de Distrito en lo Penal Dr. Gastón Ríos Anaya, abrirá proceso criminal contra los que resulten autores del negocio ilícito de la harina en 1958, con la importación de 500 toneladas métricas de harina, por la firma "Sexim Ltda", cuando era Ministro de Economía Jorge Tamayo Ramos.

de continuar su obra social y de visitar, próximamente, otros distritos mineros. Dijeron tener deseos de ir a Catavi. Ponderaron la idea del Comandante del Regimiento Motorizado "Max Toledo" actualmente acantonado en Huanuni, M. Dorado, gracias a cuya gestión, y la de su esposa, se efectuó la visita de ayer. Anunciaron además, que están activando los preparativos para brindar una feliz Navidad a los niños pobres del país.

La Comisión Interministerial de asuntos económicos realizó una investigación minuciosa sobre el caso de "Sexim Ltda" y se encomendó a Pablo Avilés Matos, del Ministerio de Economía, la redacción de un informe sobre el caso de las 500 toneladas métricas de harina, correspondientes al Convenio Boliviano - Argentino. Se sindicó como a deudor de los fondos de contrapartida a Elodoro Lizarazu.

El informe de auditoría realizado señala que se han cometido muchas irregularidades en la concesión de los créditos y en la licitación para la importación de la harina.

El informe agrega que se sindicó a Lizarazu de haber suplantado firmas en documentos oficiales, en el Ministerio de Economía dentro del contrato y personería de receptor de mercaderías, y que al cabo de tres meses el Jefe de Aprovisionamiento certificó que Lizarazu no debía suma alguna al Ministerio de Economía.

## CONCLUSIONES

Luego de haber revisado los antecedentes del caso, el auditor financiero encargado del informe expresa que no existe un contrato en virtud del cual hubiera compromiso de "Sexim" con el Estado, que la tenacidad de ejecutar o encubrir a otras personas; que se ha incurrido en manifiesta parcialidad en favor de Elodoro Lizarazu, no obstante la abundante prueba en contrario, que por negligencia o complicidad, se han entrabado las aclaraciones consistentes o no se ha hecho nada en estricta justicia, para precautelar los intereses del Estado y que aprovechando del fallecimiento de Luis Palenque Ríos, que fuera personero legal de "Sexim", se ha insistido en manifestar que el deudor no era Lizarazu.

La parte final del informe agrega que la Comisión Interministerial está empeñada en la recuperación de los fondos de contrapartida.

El informe de Avilés, que está contenido en nueve páginas y con una liquidación actualizada, señala que el monto de la deuda de Lizarazu al Estado es de 117.129.850 bolivianos.

El Fiscal de Distrito requerirá la entrega de ese informe y de toda la documentación relativa al caso para abrir proceso criminal contra los autores de los delitos de falsificación de firmas y daños económicos al Estado, según se informó ayer a PRESENCIA.

# Universitarios consideran desolador el aspecto que presentan las minas

Los dirigentes universitarios que efectúan una gira por los distritos mineros, estudiando los problemas de cada uno de ellos, consideran que -hasta donde llevan cumplida su misión- el aspecto que presenta la minería nacionalizada es desolador. Ellos, en cumplimiento de las disposiciones del 60. Consejo de Dirigentes Universitarios reunido últimamente en Tarija y con el objeto de firmar con las bases mineras el "pacto minero - universitario", se encuentran actualmente en Huanuni y anuncian que, una vez concluida su misión, harán conocer sus puntos de vista a los Presidentes de la Junta Militar, en procura de encontrar solución a los problemas.

Ayer, minutos después de conversar con las esposas de los Grales Barrientos Ortuño y Ovando Candia, en Huanuni, a quienes dieron a conocer algunos detalles de su misión, los universitarios hablaron con la Prensa.

Edgar Valverde, dirigente de la CUB, comenzó manifestando: "Por lo que hasta ahora hemos visitado, el cuadro es bastante desolador. Hay gente que tiene que trabajar con un salario de 8 ó 10 mil bolivianos diarios y sostener una familia de ocho miembros. Además, en cuanto a pulperías, en Catavi y Siglo XX, se les limita a 100 pesos por mes. Con esa forma de vida -añadió- creemos que los obreros no podrán garantizar mayor producción".

## ASPECTO TECNICO

Destacaron luego que, durante su viaje por las minas, escucharon quejas de los obreros, respecto al trabajo de técnicos. Afirman que les dijeron que en muchos casos, los técnicos no conocen de su oficio o desconocen la realidad nacional. Apuntaron también las deficiencias que existen en cuanto a maquinarias y herramientas.

El estudiante anotó más adelante que, en su criterio, el problema minero no tiene nada de político. "Pensamos -añotó- que el problema en las minas no es político. Esto nos lo han expresado los mismos trabajadores y a ningún trabajador, en todo el recorrido que hemos hecho por interior mina, secciones, etc., le hemos escuchado hacer un planteamiento político".

## AVISO DE REMATE

El Dr. Armando Barrios Endara, Juez 40. de Partido en lo Civil de la Capital.

HACE SABER al público que por auto de 28 del pasado mes, se ha señalado para el día 22 del presente mes de octubre a horas 15.00, para el remate del automóvil marca "Austin" placa No. 10217, sobre la base de su tasación pericial de \$b. 10.000., por tenerse así ordenado dentro del Juicio ejecutivo seguido por Teresa Tezanos Pinto contra Guillermo Echeverría, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empuje de ley.

La Paz, 7 de octubre de 1965.

P.O. del Sr. J. 40. de P. en lo C. Edwin Mejía Imaña.- Strio. del Juzgado 40. de Partido en lo Civil.

# ROL OFICIAL PARA EXAMENES FINALES

El Director General de Educación dio a conocer oficialmente el rol al que se sujetarán los exámenes finales en los establecimientos educativos:

## ESTABLECIMIENTOS PARTICULARES (Primaria-Secundaria)

|                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| EDUCACION MUSICAL  | 14 - 15 - 16 de octubre |
| TECNICA FEMENINA   | 18 - 19 - 20            |
| EDUCACION FISICA   | 21 -                    |
| EDUCACION CATOLICA | 22 - 23                 |
| ARTES PLASTICAS    | 25 - 26                 |

## ESTABLECIMIENTOS FISCALES (Primaria)

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| EDUCACION MUSICAL          | 19 - 20    |
| TECNICA FEMENINA           | 21 - 23 25 |
| EDUCACION FISICA           | 22 -       |
| EDUCACION CATOLICA (Noct.) | 14 - 15    |
| EDUCACION CATOLICA (Diur.) | 26 - 27    |
| ARTES PLASTICAS            | 28         |

## ESTABLECIMIENTOS FISCALES (Secundaria)

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| EDUCACION MUSICAL  | 26 - 27              |
| EDUCACION FEMENINA | 25 - 28              |
| EDUCACION FISICA   | 29 - 30              |
| EDUCACION CATOLICA | 3 - 4 de noviembre   |
| ARTES PLASTICAS    | 10 - 15 de noviembre |

## INSTITUTOS PROFESIONALES

10 - 15 de noviembre.

**INSTRUCCIONES GENERALES.** La fecha para exámenes de los colegios particulares del ciclo secundario están fijadas para el 31 de octubre y para los fiscales del 8 al 15 de noviembre. Los alumnos que tienen 5 o más de promedio serán eximidos. De 4 a 4,9 serán sometidos a exámenes. Los que tuvieran 3,5 serán postergados a desquite en conformidad a disposiciones legales. Cursos superiores desquitarán en cuatro asignaturas e inferiores en tres. Colegios con sección vocacional se tomará en cuenta una materia más siempre que una corresponda a ramo técnico.

## DEMOSTRACION DE EDUCACION FISICA

El domingo 17 a horas 13 y 30, en el Estadio "Hernando Siles" se realizará la demostración final de Educación Física de los diferentes colegios y escuelas de La Paz.

El programa contempla cuadros de Gimnasia Moderna, danzas, juegos informales, polkas, gimnasia acrobática, cuadros de fantasía, etc. etc.

# ALFONSO FINOT HABLO SOBRE POLITICA EXTERIOR Y ACCION DIPLOMATICA DE SANTA CRUZ

El Director de la Biblioteca Municipal, Don Alfonso Finot, disertó ayer en el Salón de Acuerdos de la Municipalidad sobre "Política y acción diplomática del Gran Mariscal Santa Cruz". Al leer la segunda parte de su trabajo, cuya exposición se inició el pasado miércoles, Don Alfonso Finot se refirió a las relaciones de la Confederación con las potencias sudamericanas.

Si la Gran Colombia hubiera seguido -según afirmó el conferenciante- bajo el gobierno de Simón Bolívar, la Confederación Perú-Boliviana se hubiera unido a ella para consolidar una sola unidad nacional.

Al hablar, posteriormente sobre la actitud del Mariscal ante los invasores chilenos en Paucarpata, el historiador sostuvo que "sean cuales hubieren sido las cláusulas del Tratado de Paucarpata de 1837, nada justifica la inercia del Protector ante las huestes invasoras chilenas de Diego Portales". A este respecto, Alfonso Finot señaló que fue el mismo ejército bajo la dirección de Bulnes el cual habría de derrotarlo en Yungay.

"Curioso destino - continuó el disertante- el del Mariscal Santa Cruz: en su vida y en su obra había querido imitar a Napoleón, y fue, como Napoleón, continuó al destierro en la Isla de Chile, que habría de ser su Santa Elena".

Al concluir su disertación, que duró una hora, Alfonso Finot dijo que la historia de Chile, Perú, Bolivia y Argentina tenían, durante el siglo pasado de la cruzada, rasgos comunes. "preguntamos los de esta generación expresó el historiador- ¿drán algún día unirse para luchar juntos por la liberación económica del continente?".

# Circular del Arzobispado de La Paz para el domingo Mundial de las Misiones

El Arzobispo de La Paz ha enviado la siguiente circular al Cabildo Metropolitano, Clero Diocesano y Regular, Parroquias, Instituciones religiosas y fieles:

Mientras esperamos con filial confianza que en la trascendente y última etapa del II Concilio Ecuménico Vaticano han de quedar definitivamente definidas las normas de la catolicidad frente al mundo moderno, agobiado por problemas sombríos y crueles incertidumbres, no debemos olvidar que uno de los predominantes objetivos del Concilio es la integración total del cuerpo místico de Cristo, no solo mediante la reunión de los cristianos dispersos, bajo el cayado del único Pastor, sino también mediante la Obra Misional fervientemente reclamada en los dilatados campos del paganismo.

Por tan grandes razones, SE DISPONE:

I.- El día domingo 24 del presente mes, DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES, se leerá la presente Circular en todas las Misas, con un breve comentario.

II.- Se recomendará a los fieles que se unan con el celebrante en la oración litúrgica, pidiendo el mayor éxito espiritual y de generosa contribución de la cristiandad para la prosecución de la Obra Misional.

III.- Se hará la colecta de óbolos en todas las Misas, debiendo entregarse cuanto antes el total en la Revma. Curia.

La Paz, 15 de Octubre de 1965.

Mons. Ezequiel Beltrán B.

Vicario General.

**NOTA DE INTERES PARA LA FELIGRESIA ARQUIDIOCESANA.** Después de la trascendente e histórica visita de nuestro Santo Padre Paulo VI a la Sede de las Naciones Unidas, para infundir en las deliberaciones de sus miembros el seguro e infalible criterio en procura de la paz universal, acorde con las normas verazmente cristianas, no podemos menos de recordarnos que esta magna fecha del DOMINGO MISIONAL coincide con la del XX ANIVERSARIO DE LA CREACION DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES UNIDAS, por tanto, uniéndonos eco de las aspiraciones del Santo Padre, también vamos a pedir al Altísimo, que encauce en un derrotero genuinamente cristiano las deliberaciones de sus distinguidos Representantes.

# ¡ATENCIÓN!.....SORTEO MENSUAL ANDES INSURANCE CORPORATION S. A. COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

Tiene el agrado de participar a sus estimados Asegurados, clientes y favorecidos que en el Sorteo Mensual de amortización anticipada de sus Pólizas de "Seguro de Vida y Capital", efectuado el día 15 de Octubre de 1965, a horas 16 (4 p.m.), en sus oficinas situadas en la Avenida Camacho N° 1377 (tercer piso) de esta ciudad, han sido favorecidos los símbolos de las siguientes Pólizas:

|           |                  |           |
|-----------|------------------|-----------|
| SERIE "A" | de \$US 1.000.-- | B - L - A |
| SERIE "B" | de \$US 500.--   | E - G - B |
| SERIE "C" | de \$US 300.--   | E - C - G |
| SERIE "D" | de \$US 200.--   | H - J - D |

El sorteo se llevó a cabo ante el Notario de Fe Pública de Primera Clase doña Nelly de la Cruz, con la concurrencia del Sr. Eduardo Rodríguez Rocha de la Superintendencia de Bancos.

PROTEJA SUS BIENES E INTERESES ASEGURANDO EN "ANDES INSURANCE CORPORATION S.A." QUINCE COMPAÑIAS REASEGURADORAS DEL MERCADO EUROPEO RESPALDAN NUESTRAS OPERACIONES.

# CLUB "OASIS" COMUNICA A LA OPINION PUBLICA

En virtud al respeto que la opinión pública se merece, me corresponde formular la siguiente aclaración a las diversas publicaciones periodísticas que dan a conocer la clausura del Club Oasis: Hace varios años en la planta baja del Edificio "Copacabana" de propiedad de la familia Saavedra funcionaba un local nocturno denominado Sans Souci, el mismo que fue alquilado a diversas personas por la propietaria María Josefa Saavedra y posteriormente en el año de 1962 a título translativo de dominio llegó a adquirirlo en propiedad horizontal, cambiándole el nombre por el de Club Oasis y en mérito a este legítimo derecho de propiedad realicé una serie de mejoras interiores situándolo en un plano de prestigio y renombre internacional como el mejor de la ciudad; contando para su funcionamiento con la autorización municipal respectiva; previos los requisitos indispensables para esta clase de negocios.

No obstante de la quieta y pacífica posesión en la que me encontraba desde la fecha de su adquisición, sin embargo las co-propietarias Sras. Saavedra en su afán de realizar un negocio con la transferencia de este edificio, desde hace varios meses han venido realizando una campaña de desprestigio tratando de lograr mi desalojo con una serie de denuncias falsas ante autoridades municipales, administrativas y otras, instaurando juicios ante los estrados judiciales no solamente contra mi persona, sino también contra la casi totalidad de los inquilinos de este edificio, como por ejemplo contra Bolivian Institute, cuyos procesos judiciales tienen como causal supuesta falta de pago de alquileres, así como ruidos molestos y otros. Asimismo obtuvieron el desalojo violento, con verdadero allanamiento a domicilio del departamento ocupado por la Srta. Laura Barrios, en cuya ausencia sin forma ni figura de juicio se incautaron de sus bienes muebles, enseres y otros, procedieron en igual forma al lanzamiento del negocio denominado Micro Market, como también a la clausura de un Salón de Pelequería para Damas.

Es así como con esta manera de proceder María Josefa Saavedra ha conseguido una injusta y atentatoria resolución municipal contra el derecho de propiedad que me asiste sobre este local, habiendo la primera autoridad edilicia determinado la clausura del mismo prohibiéndome cualquier actividad comercial.

El motivo de este atropello se basa en que el funcionamiento de este Club produce ruidos con la música y perturbó la tranquilidad de las Sras. Saavedra, siendo así que en plena Av. 16 de Julio y otras principales arterias de esta ciudad funcionan esta clase de centros nocturnos, sin que en momento alguno se le hubiese ocurrido a la Municipalidad ni a otro autoridad proceder a sus clausuras, más aún si se tiene en cuenta que en todas las urbes del mundo civilizado existen esta clase de centros de sana expansión social. Pero, en mi caso no ha valido de nada ser propietario legítimo y estar legalmente autorizado por la misma Municipalidad, habiéndose procedido arbitrariamente al cierre del mencionado Club privándome de este manera inquisitorial, primero del legítimo ejercicio de mi derecho de dominio del inmueble y segundo del sustento diario de mi familia, por cuyo atentado iniciaré las respectivas acciones del caso para obtener su reparación.

La Carta Fundamental del Estado a este respecto garantiza el ejercicio de toda industria o negocio lícitamente establecido y de que la propiedad es inviolable, siempre que llene una función social y que este derecho sólo se puede arrebatar mediante la expropiación por causas de necesidad y utilidad pública, previo pago de una justa indemnización y de que los atentados contra la seguridad y garantías constitucionales hacen responsables a sus autores inmediatos, sin que pueda servirles de excusa de haberlos cometido por orden superior. Aún más, el Art. 8 de la Ley de Propiedad Horizontal, respeta la co-propiedad y si se ha adquirido un departamento o local para objeto determinado, como en este caso, que adquirí para establecer la referida Bolite, porque siempre fue un centro social desde data antigua. Además dicho precepto legal, confiere para estos casos al Juez Instructor, potestad, para aplicar solamente sanciones pecuniarias al infractor y no para proceder al cierre de actividades comerciales e industriales desvirtuadas al amparo de las leyes constitucionales y secundarias y mas nunca a las autoridades municipales, máxime si estas autorizaron y cobraron patentes para tales actividades.

IRMA DE BARRIENTOS

# Nuevo Producto

**Elimina Rápidamente El Ahogo del Asma**

La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

**UNA FORMULA QUE VA DIRECTAMENTE AL ORIGEN DEL ATAQUE**

Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan directamente en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción vaso-constrictora. De esta manera, NEOASMA decongestiona los tubos bronquiales en una forma asombrosa, dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.

NEOASMA es el nombre de este maravilloso producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano.

NEOASMA acaba con la causa del ataque de ASMA.

N-9 NEOASMA Acaba con el Asma

## HAY CONDICIONES PARA INICIAR TERCERA FASE DE LA OPERACION TRIANGULAR, SEGUN D. HENDERSON

El Embajador Douglas Henderson, de Estados Unidos, declaró que Bolivia se había comprometido a cumplir ciertos requisitos para llevar adelante el Plan Triangular, entre los que se había señalado la reorganización de la Corporación Minera de Bolivia, que ahora la Junta Militar tiene que cumplir por tratarse de un acuerdo internacional. Afirmó que actualmente COMIBOL está en condiciones de responder al crédito para la tercera fase del Plan, razón por la cual había recomendado al Gobierno de Estados Unidos, hace tres meses, para que se materializara dicho crédito.

La declaración del diplomático americano fue formulada al término de la entrevista que sostuvo ayer en la mañana con el Presidente Gral. Alfredo Ovando Candia, con quien dijo que había tratado "un asunto pendiente", pero cuyos detalles no quiso revelar por tener que definirlo ambos gobiernos. Aclaró que mientras tal asunto esté sin definición, no se encontraba autorizado para hacer declaraciones al respecto.

Respecto al Plan Triangular señaló que éste fue puesto en ejecución por acuerdo entre tres gobiernos —Bolivia, Alemania y Estados Unidos— y una entidad internacional —Banco Interamericano de Desarrollo—, para cuya aplicación en tres etapas Bolivia debe cumplir determinadas condiciones al igual que los socios financiadores.

Para la ejecución de la tercera fase del Plan, señaló que Bolivia debe cumplir los requisitos exigidos para las dos anteriores, sin cuyo cumplimiento "no podemos seguir adelante", según expresó Henderson. Reveló que a comienzos de 1964 comenzó a insistir para que se cumplieran los requisitos fijados, fundamentalmente la reorganización de COMIBOL y su sol-

venta para responder a los créditos, de lo que resulta que las declaraciones del Presidente de Comibol no obedecen a una situación reciente sino al acuerdo internacional que ya existía.

Henderson, de otra parte, negó que un aumento de salarios a los mineros pudiera determinar la suspensión de la tercera fase. "De lo que se trata —dijo— es que sostenemos que la empresa tiene que estar en condiciones de mantener un préstamo", apuntando, además, que corresponde a las autoridades bolivianas asegurar un crédito que no sea un peso ni un lastre para el futuro del país ni que sea el pueblo quien tenga que sostenerlo.

## Confusión y desorden en la conferencia de prensa sobre problema de teléfonos

La conferencia de prensa realizada ayer en la Facultad de Derecho de la UMSA, sobre el problema de TASA y la adjudicación de las propuestas a la firma japonesa OKI, derivó en prolongadas discusiones entre los representantes de Teléfonos Automáticos, Ericsson, OKI y la Standard Electric. Al término de la reunión, las cosas volvieron a su estado inicial: nada en concreto, argumentos de uno y de otro lado, confusión y acusaciones de "fraudulenta propuesta" contra OKI.

### LA CONFERENCIA

Los estudiantes de Derecho, a través del Centro de Estudiantes, citaron a una conferencia de prensa y charla sobre los problemas de la adjudicación.

El primer expositor fue el Dr. Mario Ojara Agreda, abogado de OKI, quien dijo que se ha desatado una campaña de prensa y en base a informaciones tendenciosas que tratan de hacer aparecer a

OKI como una institución que utilizó el engaño para adjudicarse la propuesta del tendido de 18.000 líneas telefónicas en la ciudad de La Paz. Ojara habló desde las 16 horas hasta las 18, exponiendo las bondades del servicio de la empresa telefónica japonesa.

### JUICIO CRIMINAL

Refiriéndose a los informes del Ing. Francisco Sebastián, —quien afirmó que la propuesta de OKI es un fraude— Ojara Agreda anunció que iniciará juicio criminal por calumnias contra las personas que desprecian a OKI.

Ojara hizo otra vez referencia a la licitud de la propuesta y señaló que OKI se la adjudicó con todos los requisitos legales y porque ofrecía el costo más bajo y un buen servicio.

### REACCION CONTRARIA

Las declaraciones de Ojara fue-

ron interpretadas como un insulto a la capacidad profesional de ingenieros y abogados de las otras entidades participantes, quienes reaccionaron creando desórdenes en la sala. La mala conducción de la conferencia por parte de la dirección estudiantil no permitió que el ambiente estuviera rodeado de cordura y serenidad.

La empresa ITT hizo un relato de la forma cómo se produjo la licitación en favor de OKI y anotó que no hubo igualdad de condiciones en la convocatoria. Denunció que las propuestas de otras empresas fueron conocidas por OKI y en igual forma se conoció por los japoneses de los precios que señalaban los concursantes, lo cual —dijo— es un fraude.

El abogado de Ericsson argumentó en contra de las opiniones de su colega de OKI. Se refirió luego al enjuiciamiento de que es objeto Ericsson y dijo que dentro del proceso se demostrará que nada irregular hizo la compañía sueca.

"Si ahora se enjuicia a Ericsson, mañana se hará lo mismo con OKI u otra empresa, por el solo hecho de haberse producido un cambio de gobierno", dijo el abogado de los suecos.

Más adelante, el expositor expresó que debió haber amplitud e igualdad de condiciones en las propuestas presentadas, para que se produjera la licitación conforme a las normas legales. En el asunto de TASA dijo que el directorio que aprobó la propuesta de OKI era el apócrifo, puesto que no estaba constituido por los titulares.

Ericsson afirmó que los resultados de los estudios realizados por los ingenieros Soza y Sebastián son correctos y demuestran técnica y jurídicamente que OKI cometió fraude en la presentación de su propuesta y que trata de confundir a la opinión nacional con datos falsos.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

## Coro orureño presentó en UMSA



Ayer, a horas 19, se presentó en el paraninfo de la Universidad Mayor de "San Andrés", el Coro Polifónico del Colegio "Ancito Arce" de Oruro. El coro dirigido por el profesor Víctor Jáuregui Maldonado ofreció un concierto sujeto al siguiente programa: "Vibra el clarín", de Schubert; "Juventus", de Chopin; "Minuet en Sol", de Ludwig van Beethoven; "Los barqueros del Volga", canción popular rusa; "Pik a pok", canción popular yugoeslava; "Luz del alma", de Encina Nieto-Vidal; "Huérfana Virginia", de Roncal-Tórrez; "Sed de amor", de Valda-Rosquellas; "Pájaro errante" de Sánchez - Jáuregui; "Era pampa paloma", de Teófilo Vargas y varias composiciones de Franklin Anaya, entre otras.

La actuación del conjunto coral orureño fue aplaudida por el público.

## Gral. Ovando afirma que la Junta no movilizó campesinos contra FSB

Los Presidentes Grales. René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando y el Ministro de Defensa Gral. Hugo Suárez Guzmán, negaron toda posibilidad de división en las Fuerzas Armadas y, al ratificar su indestructible unidad, admitieron por otra parte que el armamento en poder de los campesinos pertenecen a las Fuerzas Armadas, puesto que "no hay importación de armas para particulares". Esas declaraciones constituyeron una respuesta a las denuncias hechas por Falange a raíz de los acontecimientos de Cochabamba.

### INSURRECCION

El Ministro Gral. Suárez Guzmán, luego de su entrevista con los Presidentes de la Junta, ayer en la tarde, al admitir las aseveraciones de FSB, dijo que el armamento en poder de los campesinos pertenece, evidentemente a las Fuerzas Armadas, "Lo que pasa —dijo— es que el anterior gobierno ha distribuido armas a todo el mundo".

Respecto al llamado a la insurrección que habría aprobado la Conferencia de Dirigentes de F.S.B., según declararon dirigentes de ese partido en Oruro, el Ministro de Defensa lo calificó de "mallo". Consideró —dijo— que un partido serio y organizado, con una dirección responsable, no puede hacer esta clase de amenazas al pueblo y al orden constituido.

El Gral. Alfredo Ovando Candia, por su parte, calificó de falsas las aseveraciones falangistas en sentido de que habría sido la Junta Militar la que alentó la movilización campesina contra F.S.B. "La Junta Militar —afirmó— energicamente no tiene nada que hacer ni discriminar contra ningún partido político. Lo ocurrido en Cochabamba ha sido una reacción del campesinado ante las provocaciones".

También se refirió a la denuncia de FSB de que los dirigentes campesinos son los mismos que cometieron depredaciones durante el régimen del MNR, señalando que "los dirigentes permanecen y eso no quiere decir que sea por eso, sino porque han contado con el apoyo de sus bases". Paralelamente, admitió también que "las armas que hay en el país siempre han sido del Ejército; lo que ocurre es que esas armas deben ser las que han distribuido anteriores gobiernos y han ido a parar a manos de los campesinos".

### JUNTA Y FF.AA.

El Gral. René Barrientos, después de un viaje relámpago a Cochabamba que, según dijo en tono humorístico, fue para enterarse de los pactos secretos, declaró que no se puede desvirtuar lo que son las FF.AA. y que la actual campaña política "para dividir a los militares, añadiendo que la Junta no se diferencia de la función castrense por ser su representante en el Gobierno. Afirmó que la unidad de las FF.AA. es indestructible.

Refiriéndose a la declaración hecha por Mario Gutiérrez, Jefe de FSB, la reputó de equivocada

pues dijo que como hombre de confianza del campesinado podía indicar que no es correcto atribuir a los campesinos de Urcureña la preparación de una expedición contra Santa Cruz. Dijo que tal afirmación es contraria a las pasiones de regionalismo. Pidió para Urcureña que se la trate con respeto, pues dijo que cuando esos campesinos van a Santa Cruz es para producir y abrazar a sus hermanos cruceños.

Barrientos juzgó que los políticos deben acercarse más a los campesinos.

### SALARIOS

Dijo también que es falso que el Gobierno tenga la intención de disminuir salarios a los obreros fabriles, pues él será el primero en oponerse a una medida de tal clase de ser propuesta. Señaló que la situación de los fabriles es diferente a la de los mineros, pues las fábricas están en situación de bonanza y que, más bien, hay que estudiar la manera de que se mejore la economía de esos trabajadores por las mayores utilidades de la industria.

### DIRIGENTES Y EL CONTROL POLITICO

El Gral. Barrientos, entrando

ya al terreno político, se refirió a los pactos interpartidarios, señalando que a éstos y a la campaña contra el Gobierno, había que considerarlos como una preparación para una nueva aventura. "Quieren asaltar cuarteles —dijo— para decir luego que hubo masacre".

Respecto a los sucesos de Cochabamba, dijo que creía que los campesinos habían sido exasperados en los últimos tiempos y que su recomendación era de que no se los trate con frases despectivas ni que se emplee lenguaje ofensivo.

La siguiente pregunta fue sobre la otra denuncia concreta de FSB sobre utilización por el oficialismo de elementos del ex-Control Político, acusados por la propia Comisión Investigadora Nacional. El Gral. Barrientos admitió que pueden haber errores y que también pueden haber hombres del anterior régimen en el Gobierno a los que no se puede despedir y que hay que dar la oportunidad de que enmienden lo que calificó de "errores". Alternativamente, dijo que más bien los falangistas de Oruro deben retirarse a los falangistas que existen en la Junta.

## GUARNICION DE COCHABAMBA ACORDO PEDIR LA RENUNCIA DEL PREFECTO

Cochabamba, 15 (PRESENCIA). Fuentes absolutamente responsables, informaron sobre la determinación de los Jefes y Oficiales de la Guarnición Militar de Cochabamba, que en señal de desacuerdo con el movimiento campesino han solicitado el cambio del actual Prefecto, Tcnl. Juan Pérez Tapia.

La medida fue aprobada en reunión reservada, que virtualmente modifica el pacto militar-campesino, el mismo que ha motivado el viaje del Prefecto Pérez Tapia a La Paz para consultar con Barrientos sobre la situación de las FF.AA. frente a los campesinos.

### CULPABILIDAD DEL PREFECTO

Los militares atribuyen al Tcnl. Juan Pérez Tapia, haber inspirado junto al MPC incursión entre las bases campesinas en estado inconveniente para realizar una demostración de fuerza que fue censurada por la opinión pública. Por una parte se afirma que el Prefecto Pérez cuenta con el apoyo de los campesinos para continuar ejerciendo el cargo. Se indicó que los militares el 12 del presente adoptaron esta su determinación.

## SE AFIRMA EN YPFB QUE CONVIENE LA INSTALACION DE PLANTA TREPANADORA

El Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos afirmó ayer a PRESENCIA que es conveniente para esta entidad la instalación de la planta para ensamblar trépanos y que los informes oficiales que se mostraron contrarios a ese plan fueron producto de fuentes interesadas, que dirige entre otros, José Paz Estenssoro.

Las afirmaciones del Gral. Ernesto Guzmán Fricke fueron conocidas luego de que PRESENCIA publicó en su edición de ayer informes del Ministerio de Minas y de un técnico de YPFB, donde se consideraba la inconveniencia de que YPFB, instale una planta para ensamblar trépanos en sociedad con la firma Smith & Tool.

Guzmán Fricke no negó la existencia de esos informes, pero sintió a quienes los realizaron, de desconocer los beneficios económicos que representará a YPFB la indicada planta.

Sostuvo que durante los últimos tres años YPFB ha venido utilizando entre el 70 y 85 por ciento del material producido por la Smith con resultados muy favorables.

### ACUSACIONES A LA HUGHES

Afirmó Guzmán Fricke que la Hughes es uno de los tantos rubros de un consorcio que lo integran José Paz Estenssoro, Miguel Ángel Roca, Guillermo Mariaca y Alfonso Romero Loza, entre otros. Dijo que sus representantes, en-

terados de la propuesta de Smith and Tool, vinieron desde México para ofrecer la venta de los trépanos que produce en la Argentina. Afirmó el personero de YPFB que esa empresa estaba interesada en una planta instalada en Bolivia y que invitaba a que la Hughes formulara una propuesta como lo había hecho la Smith.

Según el entrevistado, fue en esa oportunidad que los personeros de Hughes, ofrecieron más bien sus productos elaborados en Argentina. "Posteriormente —dijo— efectuaron una gira por campamentos de YPFB y en forma por demás sugestiva posteriormente aparecieron esos informes favorables a la Hughes".

"Puedo asegurarse —dijo— que YPFB después de muchas gestiones que me antecederon, ha emprendido una lucha contra los monopolios que se han dedicado a obtener beneficios de la empresa estatal. Muchos de esos monopolios se hallan integrados por ex-personeros de YPFB".

Indicó más adelante, que la autorización del Gobierno para consolidar la sociedad YPFB-Smith, es legal y se halla encuadrada al Código del Petróleo.

Apuntó también que la próxima instalación de la planta, cuyo convenio dijo que se firmará en la semana próxima, es un aporte al desarrollo de nuevas fuentes de trabajo. Calculó que 26 trabajadores inicialmente trabajarán en la nueva planta.

## RECLAMAN PAGO DE BENEFICIOS O EL ARRENDAMIENTO DE UNA MINA

Cooperativistas de la Mina "Virgen de Lourdes", representados por Reynaldo Padilla y Eufonio Almaraz, visitaron ayer nuestra redacción, con el fin de hacer conocer sus quejas contra la Gerencia de la Mina Santa Fe, ante la cual plantearon hace más de 45 días una solicitud para el arrendamiento de la sección "Villacollo", o para que se les paguen sus beneficios sociales.

Los cooperativistas que representan a 30 familias, señalaron que fueron despedidos sin el pago de Beneficios sociales, por tratarse de trabajadores eventuales de Interior mina. Dijeron que prestan sus servicios durante seis

años, al cabo de los cuales fueron despedidos.

El 4 de agosto pasado, los trabajadores retirados decidieron organizar una cooperativa denominada "Virgen de Lourdes", en Morococala y pidieron en arrendamiento la mina "Villacollo". Para ello la Comibol envió una solicitud escrita al Gerente de la Mina Santa Fe, Isaac Salinas, quien no ha dado respuesta hasta la fecha.

Los delegados de los cooperativistas expresaron que lo que piden es que o se les pague sus beneficios sociales o se les arriende la mina solicitada. Estiman que en la organización de la cooperativa y gastos, han invertido aproximadamente 16 millones de bolivianos.

## Universidad Mayor de San Andrés

EL DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL Y EL INSTITUTO LINGÜISTICO DE VERANO, invitan al desarrollo del Curso de "LINGÜISTICA", que se iniciará el día lunes 18 hasta el día viernes 29 de los corrientes, en el Aula Libre "A", con el siguiente horario: de 18 a 20 hs., de lunes a viernes. ASISTENCIA LIBRE.

La Paz, octubre de 1965.

## Se amplió hasta el 23 el plazo para volver a tratar problema de mineros

### VILOCO ACEPTO LA PROPUESTA DE COMIBOL

El Ministerio de Trabajo resolvió ampliar hasta el 23 de este mes el "cuarto intermedio", plazo señalado para que los centros mineros del país den a conocer sus puntos de vista sobre la oferta de COMIBOL, en sentido de aumentar 2 y 4 pesos diarios a trabajadores de exterior e interior mina, respectivamente. El 24 de octubre se volverá a reunir el Ministerio de Trabajo con los delegados mineros y representantes de la Corporación Minera, con el fin de dar solución definitiva al problema salarial minero.

### CIRCULAR

Una circular del Ministerio de Trabajo, dirigida a todos los centros mineros del país dice: Recuérdoles que a solicitud distritos mineros Sud se concedió prórroga cuarto intermedio hasta el 23 este mes. Punto. En consecuencia, ruégoles fra-

ternalmente esperar instrucciones para establecer procedimiento nuevo contacto con delegados Punto Dicho plazo fue acordado unanimidad todas delegaciones asistentes conferencia nacional debiendo respetarse esa determinación Punto Firmado Samuel Gallardo, Mintrabajo".

### DELEGACION DE VILOCO

La delegación de trabajadores de base de Viloco, que arribó ayer, sostuvo una entrevista con los personeros de Comibol y del Ministerio de Trabajo. Los trabajadores delegados hicieron conocer que en Asamblea general realizada en ese centro minero, se acordó aceptar la propuesta de mejora económica de COMIBOL.

Finalmente, los trabajadores de Viloco invitaron al Ministro de Trabajo a que se haga presente en esa localidad a dialogar con los trabajadores.

## COMIBOL HARA HOY ULTIMO PAGO A LOS COOPERATIVISTAS DE HUANUNI

DE ESA MANERA, QUEDAN MARGINADOS DE LA EMPRESA APROXIMADAMENTE CUATRO MIL TRABAJADORES. POR SU PARTE, ESTOS RESOLVIERON POR MAYORIA MANTENER SU PEDIDO DE REPOSICION DE LOS SALARIOS DE MAYO

Seguendo sus planes originales la Corporación Minera de Bolivia hará efectivo hoy el último pago a los cooperativistas de Huanuni, por concepto de entrega de minerales, correspondientes al mes de Septiembre. De esa manera cierra, al parecer definitivamente, sus negociaciones con ese sector de trabajadores, los que a partir de ahora tendrán que buscar nuevas ocupaciones en otros distritos.

En efecto, los aproximadamente cuatro mil trabajadores, agrupados en tres cooperativas —Karapachos, Los Libres y Santiaguito— no podrán ya operar en Huanuni.

Mejor dicho, desde fines del pasado mes, no operan ya, en la mina. Los convenios para entregar mineral a la empresa, de esa manera, no tienen validez.

Ahora, esos trabajadores —ayer salieron en cuatro camiones 120 hombres, algunos llevando sus familias— se están desplazando a otros distritos —especialmente minas abandonadas o consideradas marginales por COMIBOL— en procura de encontrar ocupación.

### PROBLEMA SOCIAL

Con ello, automáticamente se crea, en el distrito de Huanuni, un grave problema social: la desocupación. En efecto, en esa mina, la empresa cuenta con aproximadamente dos mil quinientos trabajadores. Los cooperativistas suman más o menos cuatro mil.

Esos cuatro mil quedan cesantes y, junto a ellos, llevan sus familias. Ellos, ahora, esperan el último pago, que debe efectuarse hoy, para definir su situación. Los trabajadores que no tienen familia, han optado por desplazarse a otros distritos. Los que las tienen, especialmente en edad escolar, esperan hallar ocupación en Huanuni.

### REHABILITACION MINERA

En la otra cara de la medalla aparece la situación que, con las medidas de rehabilitación, parece favorable para la empresa. En efecto, al desaparecer la acción de los cooperativistas y al haberse dispuesto estricto control en todas las bocaninas, la producción ha subido. De 70 toneladas producidas el mes pasado, se calcula que se producen al presen-

te 130. Y ello, sin tomar en cuenta que la empresa dispuso que se suspendan —también como medida para evitar robos y para evitar que trabajadores que no dependen de la empresa sigan explotando— los trabajos en interior mina.

Para que dicha suspensión sea cumplida, COMIBOL acordó suspender el servicio de aire y el de energía eléctrica a interior mina.

### POSICION LABORAL

Pese a que el "fantasma" de la desocupación aparece con caracteres nítidos, los trabajadores no parecen o no quieren, prestar atención. En efecto, muchos de ellos reconocen que sus "malos dirigentes", firmaron contratos —hablamos de los cooperativistas— que los obligan a acatar las disposiciones de COMIBOL.

Los trabajadores de la empresa, por su parte, acordaron mantener su posición respecto a las medidas de rehabilitación. No hacen problema porque se suspendan las compras a los cooperativistas ni porque se haya suspendido la explotación en interior mina. Exigen, en forma terminante, la reposición de salarios. El criterio de la mayoría no es el de rechazar la oferta de COMIBOL, "si ellos quieren hacer ese aumento, no nos oponemos —dijeron— pero exigimos que se nos reponga nuestros sueldos de mayo, pues el aumento que ofrece COMIBOL es un porcentaje muy reducido con relación a lo que ganábamos antes de Mayo".

## REUMA CIATICA-LUMBAGO ARTRITIS

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y antioflogística aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido urico depositado en la parte afectada. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene también la ventaja de ser muy tolerada por el estómago. Si usted padece de artritis, reuma, gota, dolores musculares y de espalda, ciática, lumbago y ha usado otros medicamentos sin haber logrado resultados satisfactorios, pruebe las grageas NEOREU y quedará sorprendido de sus magníficos resultados.

N-2 ALIVIA Y ELIMINA EL ACIDO URICO

JUAN MARINO



EL CONEJO DE LA SUERTE



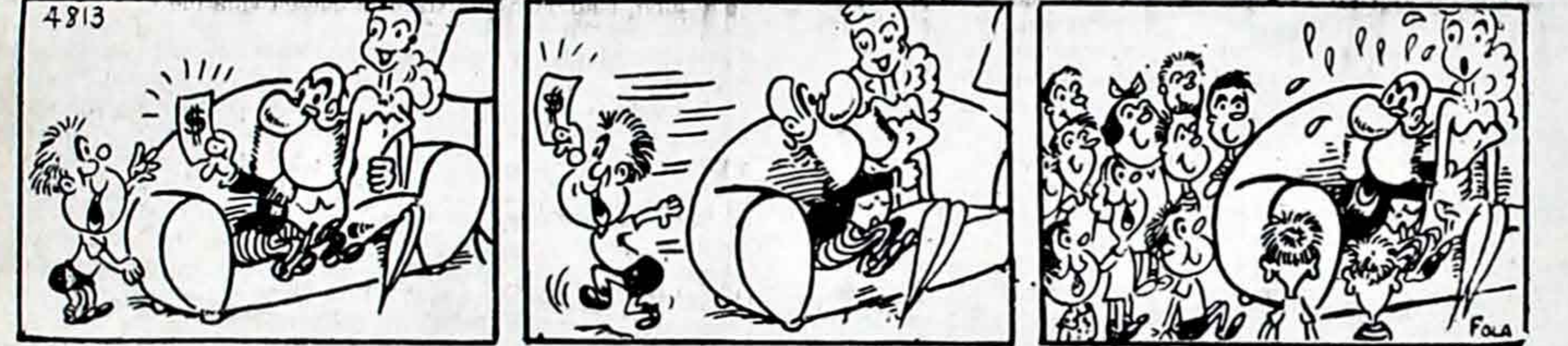
ANGELITO SPORT



DOÑA TREMEBUNDA



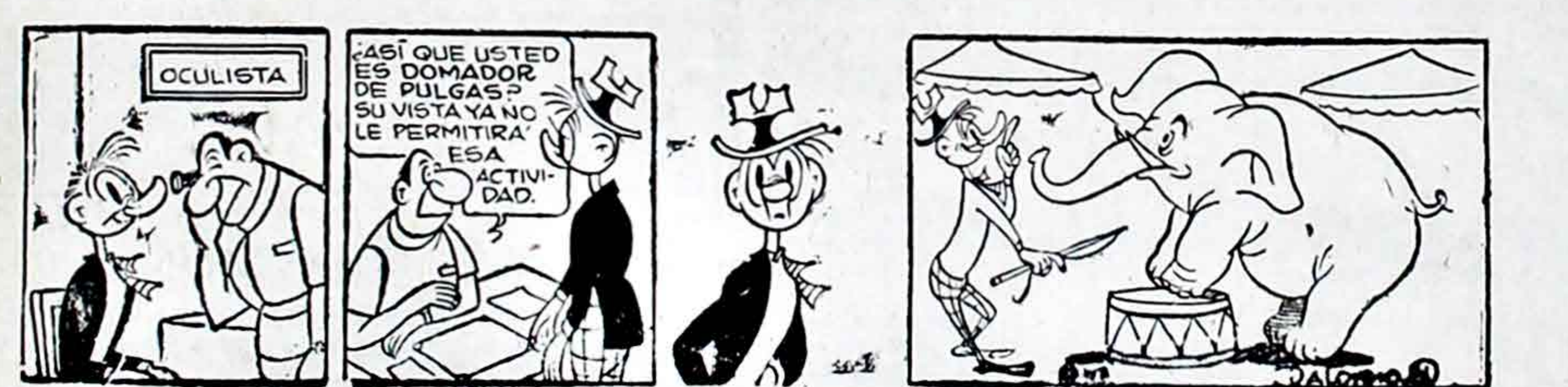
GUMERCINDO



TARRINO



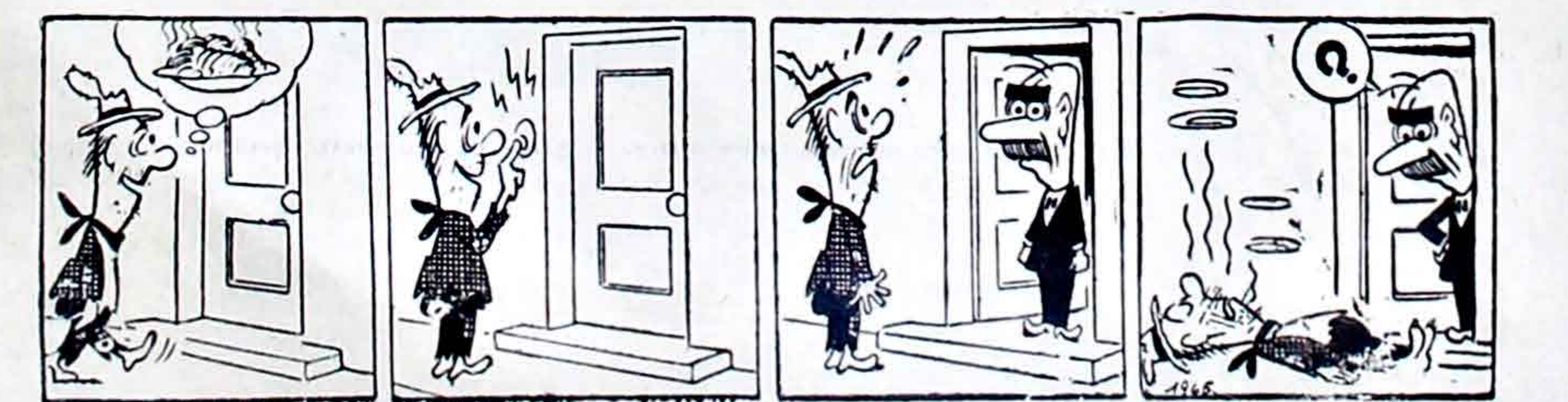
TRIC Y TRAKE



CHICATO



EGOISTO



DIVULGUELO



FILM SOBRE LA HERMANA SONRISA

HOLLYWOOD, (ANSA) Comenzó a rodarse el film "The singing nun" - La monja que canta - interpretada por Debbie Reynolds, dirigida por Henry Kostor. La religiosa, que se llama en realidad Hermana Luc-Gabrielle y es belga, en el film se llamará Hermana Ana. Fue el animador televisivo norteamericano Ed Sullivan, quien descubrió y lanzó hace varios años a "La Hermana Sonrisa". Sullivan aparecerá en el film interpretándose así mismo. En Bélgica el film no será presentado hasta otoño 1966, o sea después de que la religiosa Luc-Gabrielle se traslade definitivamente al Congo.

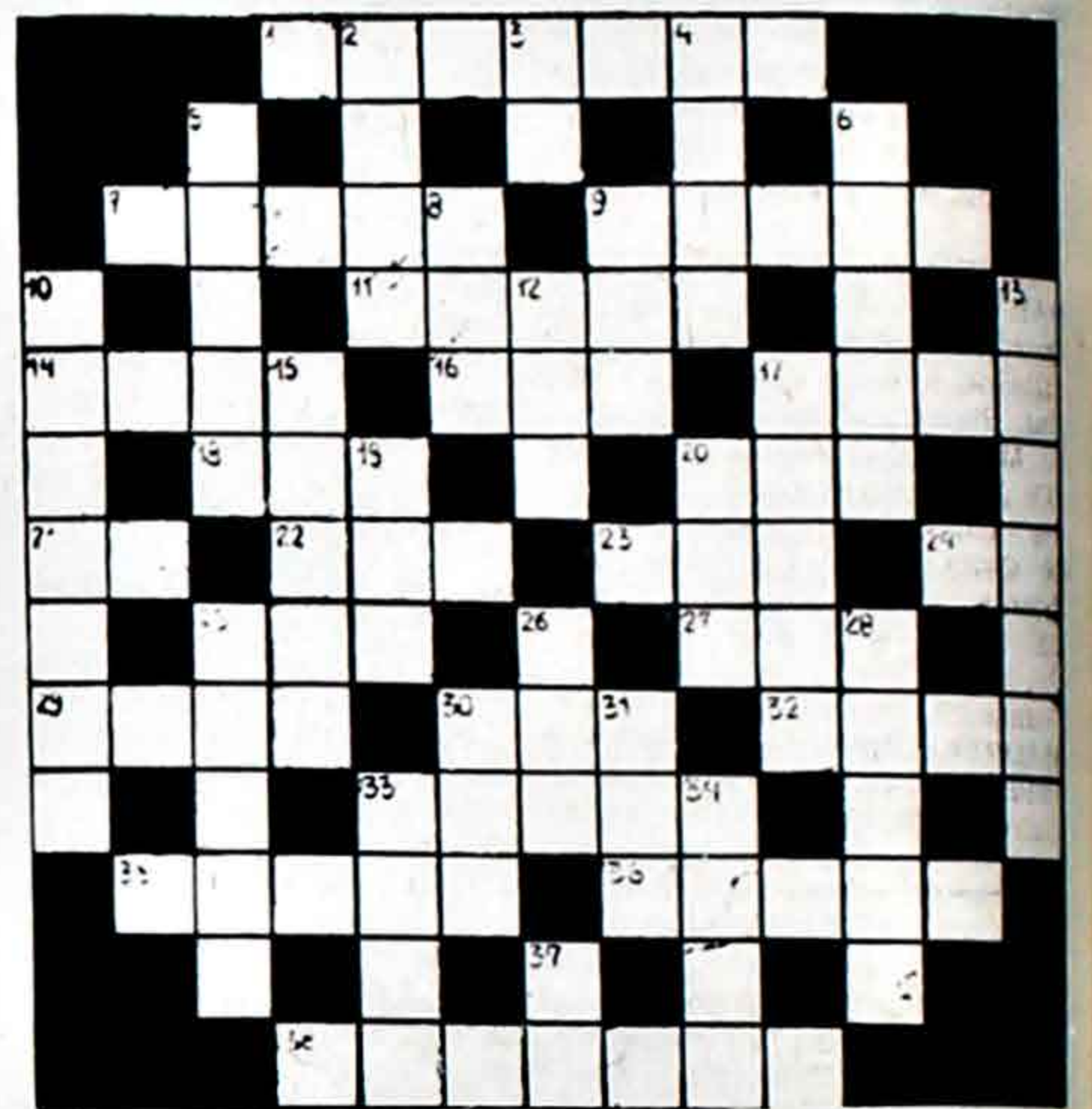
UN FILM MEXICANO PRE OLIMPICO

CIUDAD DE MEXICO, (ANSA) Olallo Rubie prepara un proyecto filmico para realizar "Camino a Mexico" película de promoción publicitaria para las olimpiadas. Actuarán en el film Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis Junior, Cantinflas.

HORIZONTALES

- 1.- Punto donde convergen los rayos luminosos y caloríficos reflejados o refractados.
- 5.- Secretario de Estado Americano que suscribió una declaración apoyando la creación del Comité Internacional del Antimonio, propuesto por la Comisión de Bolivia ante la ONU.
- 7.- Localidad del Departamento de La Paz donde, en fecha 7 del actual, fue inaugurada la Escuela de Auxiliares y Enfermeras Rurales.
- 8.- Prenda de lienzo blanco que usan las monjas en la cabeza.
- 9.- País al que representan las tenistas Ada de Cowan y Virginia Cáceres, que se encuentran en nuestra ciudad e intervienen en el Torneo por la Copa Osorio.
- 10.- Ciudad boliviana donde se agudiza el problema del menor, ya que hasta ahora no han podido conseguir la colaboración del Gobierno.
- 13.- Presidente de Bolivia que, el 27 de mayo de 1865, fue asesinado por Mariano Melgarejo.
- 15.- Presidente de la Junta de Gobierno de Bolivia que se organizó el año 1946, luego de la muerte del Tnl. Gualberto Villarroel.
- 17.- Artículo indeterminado.
- 18.- Localidad del Departamento de La Paz, donde el 25 de diciembre de 1849, nació el Gral. José Manuel Pando.
- 19.- Expulsión violenta del aire contenido en los pulmones.
- 21.- Siglas del partido político nacional que, el próximo 4 de noviembre recordará el primer aniversario de su estruendosa caída del Gobierno.
- 23.- Hogar.
- 25.- Vocal repetida.
- 26.- Nota musical.
- 27.- Símbolo químico del antimonio.
- 29.- Lo que Bolivia requiere para su recuperación, en sustitución de la lucha de ambiciones que solo producen desorientación y división de la familia boliviana.
- 32.- Dona, regala.
- 33.- Firma con que se garantiza un documento de crédito.
- 35.- Descubrió lo cerrado.
- 37.- Contracción.
- 38.- Dativo del pronombre de tercera persona, que ambos géneros y números.

BOLIVIOGRAMA



- 39.- Medio zaguero del equipo de foot-ball de Primera "A" del club Unión Maestranza de Viacha.
- 40.- Religioso que durante el Colonial fue gran protector de los indios, habiendo conseguido la abolición de la esclavitud.
- 16.- Aumenta la substancia del cuerpo del animal con alimentos.
- 17.- Siglas de la organización americana que, en fecha 4 del actual, donó un lote de libros a la Biblioteca del Ministerio de Asuntos Campesinos.
- 20.- Elevada serranía que se encuentra en el camino de rija a Villazón.
- 22.- Jefe de un partido político nacional que, en declaraciones hechas a la prensa a septiembre último, expresó que la nueva Ley de Seguridad del Estado es inconstitucional y atentatoria contra la libertad de expresión.
- 24.- Siglas de la asociación nacional de radiodifusoras que, en fecha 5 del actual, celebró el Día Internacional de la Radio. (Inv.)
- 28.- Símbolo químico del bario.
- 30.- Raúl López.
- 31.- Repetido, expresa la risa.
- 32.- Nota musical.
- 34.- Apócope de valle.
- 36.- Ganado vacuno.

VERTICALES

- 1.- Siglas de la organización sindical m'nera clandestina, dirigida por Sinfórico Cabrera.
- 2.- Tonto, alelado.
- 3.- Las cuatro primeras letras de la palabra con que se denomina la contingencia a que se fía el éxito de algún negocio.
- 4.- Nombre de uno de los ramales en que se divide la Cordillera de los Andes. (Inv.)
- 5.- Siglas de un partido político nacional que, desde hace bastante tiempo ha recurrido al silencio. (Inv.)
- 6.- Apellido del ex-comandante de la Academia Nacional de Policía que, en junio último, retornó al país para presentarse ante la justicia.
- 10.- Reunir en una varias cantidades homogéneas.
- 11.- Santuario que, en fecha 5 del actual, visitaron un grupo de niños listados, bajo los auspicios de la prestigiosa agencia de viajes Exprinter.
- 12.- Llámase así cada uno de los integrantes de un grupo de campesinos del Norte de Potosí que, desde hacen varios años viven en estado de guerra permanente con los Jucumanis. (Inv.)
- 14.- Rumtante característico del Altiplano Boliviano.

SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA

AZÚCAR ESPANOL  
HOYO RAIZ  
AS DELAIRE  
SOS ROCCO  
ATAR NOS MOGO  
SONIA LIMA  
TORO COLIMA  
ABAJOTARBO  
MOFAJOLBO  
IZEAQUARBO  
ROANTONIO  
ALOE ACIS  
MEDINA BOLAN

MIRILLA INDISCRETA

\* El marido de Sybil Burton, Jordan Christopher, ha decidido abandonar la banda de músicos estilo "Beatles" llamada "The Wild Ones" (Los Salvajes), que actúa cada velada en "Arturo", la discoteca de su mujer. Quiere dedicarse a actuar y a cantar en películas y hacer discos. No anticipa actividades artísticas en común con Sybil a quien considera sobre todo como a una madre verdadera y ama de casa. Varios productores de Hollywood creen que desde Tyrone Power, un joven actor no ha tenido tantas posibilidades de éxito.

\* Vittorio de Sica ha aceptado ser protagonista del próximo film de Jules Dassin, que será una brillante comedia. "En el mundo en que vivimos, ha dicho De Sica, todos tenemos necesidad de un poco de alegría. Hacer sonreír es una obra filantrópica a la que me dedico con agrado". Su "partner" será Brigitte Bardot.

\* George C. Scott, que actuaba en París en "Cómo Robar un Millón de dólares", cerca de Audrey Hepburn y Peter O'Toole, ha sido reemplazado por Eli Wallach, que tuvo que abandonar su papel en "Luv", cerca de su mujer Anne Jackson, en Broadway, para ir a Francia.

\* En París, donde se encuentra por ahora Tony Perkins con su amigo Orson Welles, las mujeres están a los pies del joven artista, pero él no se deja impresionar fácilmente, y la mayor parte de las veces prefiere deshacerse de ellas tratándolas como admiradoras a Orson Welles.

Boticas de Turno

DEL 16 AL 23 DE OCTUBRE DE 1965

|                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| COLON.- Mercado 1349                | Telf. 23061 |
| LA SEGURA.- Av. Saavedra 2160       | Telf. 27555 |
| SAN JUAN DE DIOS.- Av. Pando 237    | Telf. 22131 |
| 3 DE MAYO.- Illampu 1111            |             |
| CAMPERO.- Buenos Aires 654          |             |
| 17 DE MAYO.- Fernando Guachalla 577 | Telf. 10811 |

AGENDA

PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz, esq. Colon. Casilla de Correo 1451. Teléfonos: Dirección y Redacción 10460. Administración: 11125.

OTROS TELEFONOS DE INTERES GENERAL

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Retén de Bomberos.....  | 26144 |
| Asistencia Pública..... | 22111 |
| Estación Central.....   | 25694 |
| Aeropuerto LAH.....     | 11157 |
| Aeropuerto Panagra..... | 12149 |
| Aeropuerto Braniif..... | 25104 |
| Policía.....            | 26128 |
| Tránsito.....           | 26148 |

## Boda Roca Díaz-Quiroga Quintanilla



El día de hoy sábado 16, a Hs. 19, se efectuó el enlace matrimonial de la señorita ALICIA QUIROGA QUINTANILLA con el señor FERNANDO ROCA DIAZ, en la Parroquia de SAN PEDRO, con este motivo los padres de la novia, ofrecerán una recepción en su residencia de Calacoto.

**PADRINOS DE RELIGIOSO POR PARTE DE LA NOIVA:** Germán Quiroga Guardia y Alicia Quintanilla de Quiroga. **POR LO CIVIL:** Cnl. Sigfredo Montero y Virginia de Montero. **TESTIGOS RELIGIOSO:** Julio Quintanilla, Jorge Rosales, Toribio Quiroga. **CIVIL:** René Quintanilla, Federico Grundy, Walter Monasterios. **MADRINAS DE BOUQUET:** Ana de Quintanilla, Rosa de Rosales, Corina de Quintanilla, Laura de Quintanilla. **MADRINAS DE VELO:** Nancy de Valdivia, Elsa de Grundy, Jenny Quiroga. **MADRINAS DE ROSA-**

**RIO:** Francisquina Anelio Villardo, Yolanda de Soler. **MADRINAS DE ALTAR:** Teresa de Velez, María Paz vda. de Rodríguez y Marina de Rodríguez. **MADRINAS DE TORTA:** Blanca de Rolon, Aida de Cortés, Virginia de Arraya, Yolanda de Prudencio, Eida de Mendizábal, Martha de Rodrigo, Elvira de Zanabria, Ligia de Miranda, Norma de Morón, Pilar Guzmán. **PADRINOS DE ARO:** Germán Quiroga Q. Ricardo Quiroga Q. **DAMAS:** Rosa Quintanilla, Ababela Cortés, Martha Quiroga, Gladys de La Vega, DAMITAS; Mercedes Miranda, Ronny Valdivia. **PADRINOS DE RELIGIOSO POR PARTE DEL NOVIPO:** Gustavo Urenda y Teresa de Urenda. **POR LO CIVIL:** Joaquín Cuellas y Dora vda. de Cuellar. **TESTIGOS RELIGIOSO:** Miguel Simons, Irma de Barrientos. **TESTIGOS CIVIL:** Edgar Franco, Germán Chactur, Roldo Castedo, Iver Barrientos.

# SOCIALES

## VIAJERON A HUANUNI LAS PRIMERAS DAMAS.-

—Con objeto de hacer entrega de ropa y comestibles a las esposas de los mineros, viajaron a Huanuni las Primeras Damas señoras Rosemarie Galindo de Barrientos y Elsa Omiste de Ovando.

## EMBAJADA DEL JAPON.-

—Despidiendo al Canciller de la República y la señora de Zenteno, por su viaje al Brasil, el Embajador del Japón y la señora de Kawasaki ofrecieron una cena en su residencia de Calacoto.

## EMBAJADA DEL BRASIL.-

—Viajan hoy a Río de Janeiro, el Embajador del Brasil señor Lauro Escorel de Moraes y su esposa señora Sarah de Escorel de Moraes.

## DIRECTOR DEL PROTOCOLO.-

—Formando parte de la Comitiva Oficial que viaja al Brasil, se ausenta hoy a Río de Janeiro el Director de Protocolo señor Franz Ruck Urburu y su esposa señora Maríe Renée Pinto de Ruck.

## NACIONES UNIDAS.-

—En honor de los miembros de la prensa local y extranjera el señor Juan Pascoe, Representante Residente de las Naciones Unidas ofrecerá un cocktail el martes próximo.

## ALCALDIA MUNICIPAL.-

—Circulan invitaciones en nues-

tras esferas sociales y culturales para concurrir a la Sesión de Honor que ofrecerá el Alcalde Municipal General Armando Escobar Uría, celebrando el CDXVII Aniversario de la fundación de La Paz.

## CLUB DE LA PAZ.-

—Con una copa de champagne festejarán el aniversario de la fundación de La Paz, el Presidente, directores y socios del Club de La Paz, el próximo miércoles, a horas 19, en su sede social.

## REUNIONES.-

—El Dr. Eduardo Zabalaga y su esposa señora Nieves Sanjinés de Zabalaga ofrecieron un cocktail, celebrando el cumpleaños del Dr. Zabalaga.

—Amigas de la señorita Zulema Guachalla R. le ofrecieron un té, despidiéndola de su vida de soltera.

—En los comedores del Club de La Paz hoy tendrá lugar el almuerzo que un grupo de amigas de la señora Asunta Bozo de Bristol le ofrece, con motivo de la condecoración de que fuera objeto por el gobierno.

## CUMPLEAÑOS.-

La señorita Eloya Arze Paravici, será agasajada por sus amistades, al cumplir 1 año más de vida.

## MATRIMONIOS.-

—Añoche, en el Templo de Ma-

ría Auxiliadora, fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Zulema Guachalla Riveros con el señor Reynaldo Villa Zaballos. Después de la ceremonia los padres de la novia ofrecieron una copa de champagne a sus relaciones.

## INFANTILES.-

—El Dr. Marcelo Navajas y su esposa señora Teresa Salinas de Navajas ofrecieron ayer un té en honor de su hija Ximena que celebró su cumpleaños.

## TE DE REGALOS.-

—La señorita Lourdes Uría Ger ofrecerá hoy un té de regalos en honor de la señorita Sonia Cerruto B. con motivo de su próximo matrimonio.

## ENFERMOS.-

—En la Clínica Alemana fue operado el joven Arturo Eduardo Gamarra Castrillo.

## A LA MEMORIA DE LA SEÑORA MACLOVIA REGUERIN de ZUBIETA Fallecida el 17 de octubre de 1964



Fallecida el 17 de octubre de 1964

Allí en paz reposa la hija, hermana, madre y esposa que acogió bajo su techo seres que lactaron ajeno pecho porque en sus venas, circuló hispana sangre por la vía de su padre; por su garganta sin joyas, España, cantó sus glorias y nobleza pregonan las madres bolivianas. En cada silenciosa alcoba, blanca, anda su sombra; en cada recodo luminoso dejó un recuerdo generoso. Ausente de su lecho, nunca su noble pecho, al de los suyos estuvo en abrazo mas estrecho cuyo amor, nunca fue tan fuerte como hoy que está ausente rogando al autor de lo creado, le brinde cristiano amparo La Paz, 17 de octubre de 1965 Su esposo

## EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua acia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

**ULKAN PARA EL ESTOMAGO**



**MATRIMONIO.-** Con Misa de Esponsales en el Templo de los Padres Pasionistas de Obreros fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Cecilia Puccio Zalles con el señor Gonzalo Forques Aguirre. La novia lució un elegante vestido de raso con detalles bordados en alto relieve principalmente en la cola del traje. Un ligero tocado de tul con una moña de terciopelo, una joya de familia y su bouquet de rosas rojas completaban su ajuar. Pasada la ceremonia la madre de la novia Doña Camela Zalles Iturralde ofreció una recepción en su residencia de Seguencoma y los novios se ausentaron a Chile en viaje de bodas.

La familia de la que en vida fue abnegada madre

## Dña. MACLOVIA REGUERIN de ZUBIETA (Q.E.P.D.)

ruaga a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la Misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento, mandará a oficiar en el templo de la Compañía de Jesús (San Calixto) el día de mañana domingo 17 a hs. 10 a.m. Favor que agradecerá la familia doliente.

„Luis Llerena Daleney, padre; Delta M. de Llerena, madre política; Norma, Adalid (ausentes), Reynaldo y Luis, hermanos; Irene, Abelardo, Leticia y Frollan, tíos; los tíos, primos, sobrinos y demás deudos de la que en vida fue Srta.:

## ELBA LLERENA GAMEZ (Q.D.D.G.)

Tienen el doloroso sentimiento de participar a sus parientes y amigos su sensible fallecimiento, en la localidad de Caranavi, el día 13 del presente mes.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión, ha dejado de existir la que en vida fue

## Doña AUGUSTA BAUDINO de MALDONADO (Q.E.P.D.)

Lic Victor Maldonado Arce, esposo, Aldo y Maruja Maldonado Baudino, hijos; Gaby Baudino de Tejerina, hermana, Dr. Arturo Tejerina Mendieta, Rosa M.v. de Portal, Georgina Maldonado, hermanos políticos, los tíos, primos y demás familia, ruegan a sus parientes y amigos, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy sábado 16 del presente a horas 16 (cuatro de la tarde). El cortejo fúnebre partirá de la calle Reg. Chichas N° 1235 (Mitadefores). Favor que agradecerá la familia doliente.

CASA SANTANDER Tels. 23663 - 23656

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° KAI-16/65

Habiendo sido declarada desierta la Licitación KAI-16/65 por no haber llenado las ofertas todos los requisitos exigidos por el pliego de especificaciones, se convoca a nuevas propuestas para la provisión de:

7.000 toneladas métricas de HARINA BLANCA DE TRIGO Las especificaciones pueden ser retiradas de la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 40. Piso del Edificio Comibol. El plazo para la presentación de las ofertas vence el día Miércoles 3 de Noviembre próximo a horas 18.00.

La Paz, 16 de Octubre de 1965.

Robert Gossweiler Gerente Comercial.

## Caja Nacional de Seguridad Social

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la provisión de carne con destino al consumo de Centros Sanitarios de la Institución, de acuerdo con las siguientes especificaciones:

160 Kilos de carne blanda (diarios)  
88 Kilos de hueso (diarios)

a) La empresa proveedora deberá contar con cámaras frigoríficas instaladas en esta ciudad, que permitan conservar la carne suficiente para la distribución a los Centros que no cuentan con la refrigeración necesaria.

b) El pago se efectuará a los 10 días de presentada la factura semanal o quincenal.

c) Los detalles complementarios se proporcionarán a los interesados, en la Sección Adquisiciones y Abastecimiento, Edificio de la CNSS, situado en la calle Ingavi esquina Plaza Murillo, primer piso.

d) Las propuestas deben presentarse en la Secretaría de la Dirección de Servicios Generales (Of. Central - Av. Mariscal Santa Cruz esq. Almirante Grau - 8° Piso), hasta el 13 del presente mes a Hrs. 18 (16 p.m.) en sobre cerrado y lacrado, boleto de garantía de buena ejecución equivalente al 10% del valor sobre cada entrega mensual timbres y papel sellado de ley.

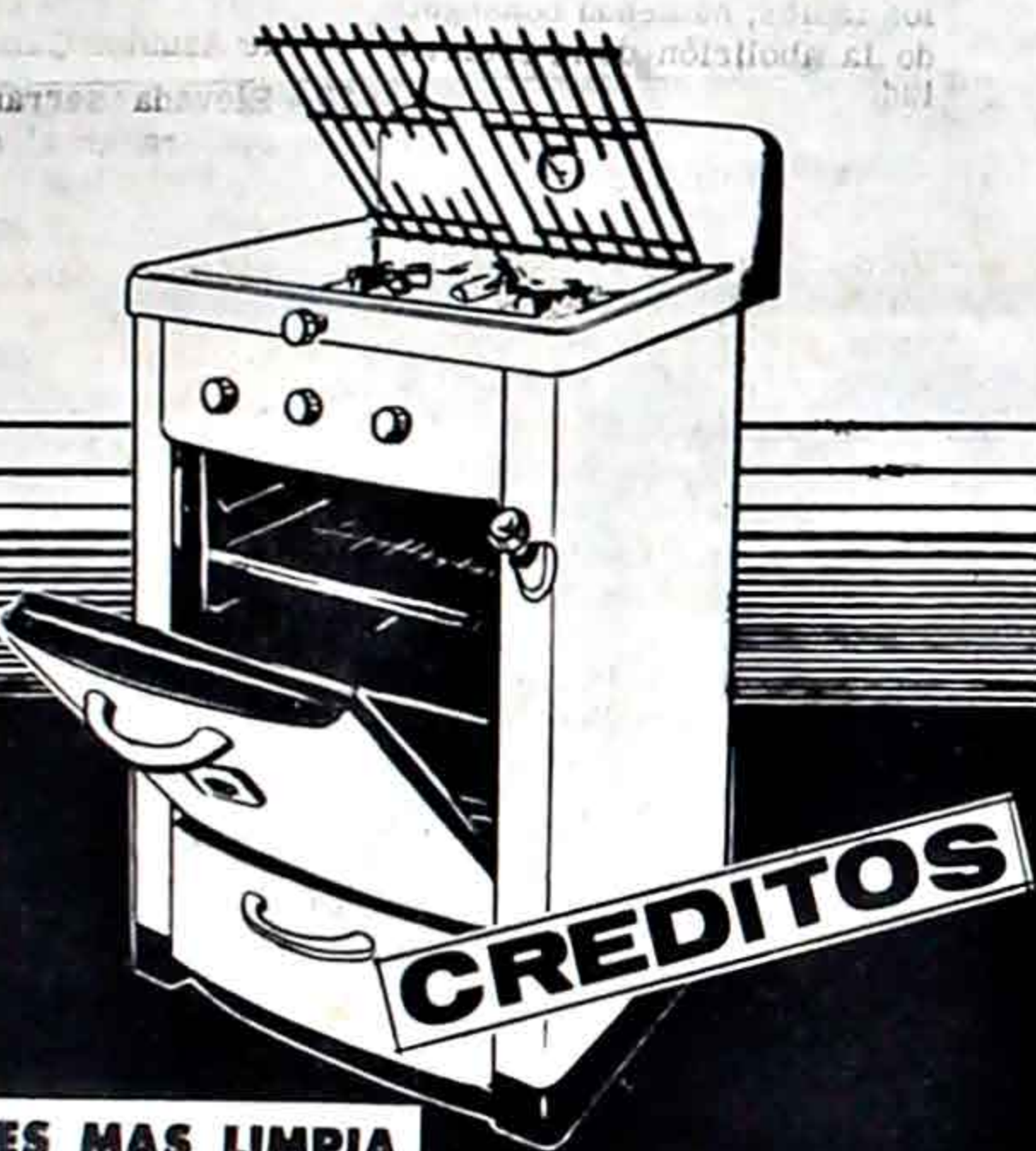
La Paz, 4 de octubre de 1965

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES  
DEPTO. DE RELACIONES PUBLICAS

# LONGVIE

DE LARGA VIDA

La cocina a gas de kerosene con la comodidad de una eléctrica



**CREDITOS**

ES MAS LIMPIA

ES MAS COMODA

ES MAS ELEGANTE

ES MAS ECONOMICA

ES MAS CONVENIENTE

TOUSSAINT & Co.

## Macdonald & Co.

ARMADOR DE VENTAS

JUAN DE LA RIVA ESQ. LUYZA

(Bolivia) S.A.

SUCURSALES ORURO-COCABAMBA

SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA

## Ministerio de Educación y Cultura

### COMITE NACIONAL DE BECAS

Se convoca a concurso de méritos entre bachilleres de ambos sexos del presente año escolar de los Departamentos de Oruro, Cochabamba y Santa Cruz, para la concesión de una beca y la representación de Bolivia al "Foro Mundial de la Juventud", el mismo que se llevará a cabo en la ciudad de Nueva York de diciembre a abril próximos, bajo los auspicios del New Herald Tribune.

#### Requisitos:

- Presentar los 5 certificados de calificación del bachillerato, y los correspondientes a los meses vencidos del año en curso,
- Poser excelentes conocimientos del Inglés hablado y escrito,
- Tener 16 a 18 años cumplidos,
- No haber estado nunca en los Estados Unidos de América,
- Presentar los siguientes ensayos escritos en Inglés: 1.- "Why I believe that I should be my country's delegate to the World Youth Forum" (500 palabras), 2.- "My Country's Role in Today's World" (1.000 palabras).

La beca comprende gastos de viaje y permanencia. Los interesados pueden presentar sus solicitudes acompañando toda la documentación necesaria en el Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación y Cultura, hasta el 26 de octubre del año en curso.

Dr. Carlos Luis Quiroga  
DIRECTOR DE RELACIONES INTERNACIONALES

Sr. Raúl Dueñas Martínez  
DIRECTOR NACIONAL DE BECAS

## NO MAS VAJILLA ROTA !.

¡AHORRE... COMPRANDO MENAJE DE PLASTICO !



EN PLASTICOS PIONEROS EN CALIDAD PRIMEROS

**PLAS-TIX BOLIVIANA S.A.**

• 18 Años al Servicio del País •

# Hoy Cines

**MONJE CAMPERO** Telf. 23333.  
Matinée, tanda y noche: LOS LANCEROS NEGROS, con Mel Ferrer e Yvonne Furneaux, en technicolor. Matinée \$b. 3.00 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.00.

**PRINCESA** Telf. 29821.  
Matinée: LA GUERRA DE LOS BOTONES. Tanda y noche: 4 CONFESIONES, con Paul Newman y Claire Bloom. Matinée \$b. 3.00 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.00.

**PARIS** Telf. 29704.  
Cerrado por refacción.

**MURILLO** Telf. 11647.  
Matinée doble en technicolor: SAFARI SENSACIONAL y EL PIRATA HIDALGO, con Burt Lancaster. Tanda: EL PIRATA HIDALGO, en technicolor, además AQUÍ BOLIVIA No. 8. Noche doble: EL ANGEL DE LA MUERTE y TERROR EN EL BOSQUE, Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

**UNIVERSO** Telf. 12660.  
Matinée, tanda y noche Hs. 9.15: "EL ROLLS-ROYCE AMARILLO" en technicolor con Shirley MacLaine, Alain Delon, Ingrid Bergman y Rex Harrison, además "AQUÍ BOLIVIA No. 8". Matinée Platea \$b. 3.60. Mezzanine \$b. 4.10. Tanda y Noche Platea \$b. 4.30. Mezzanine \$b. 4.80.

**TESLA** Telf. 23803.  
Matinée "LA FUGA DE LOS CABALLOS BLANCOS"

con Robert Taylor. Tanda y noche en technicolor "TABU". Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

**MIGNON** Telf. 25144.  
Matinée y noche dobles "CICATRICES DEL ALMA" y "LOCURA DE TERROR". Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

**MEXICO** Telf. 26867.  
Matinée, tanda y noche "SODOMA Y GOMORRA" con Stewart Granger y Pier Angeli en technicolor. Platea \$b. 3.50. Galería \$b. 2.

**ROXY**  
Matinée: VIRGENES DE TEBAS y LA MASCARA DEL DEMONIO. Tanda y noche: MERCADER DE MUJERES y DESHOJANDO LA MARGARITA con Brigitte Bardot. Matinée \$b. 2.60. Tanda y Noche \$b. 2.70.

**AVENIDA** Telf. 25409.  
Matinée, tanda y noche: El film de grandes aventuras "SANDOKAN" con Steve Reeves, en technicolor. Matinée \$b. 2.50 y 2.00. T. y N. \$b. 3.00 y 2.00.

**BOLIVAR** Telf. 25051.  
Matinée: "LANCHA TORPEDERA PT 109" con Cliff Robertson. Tanda y noche: "AYER, HOY Y MAÑANA" con Sofía Loren y Marcelo Mastroloni. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

**TRIANON** Telf. 21320.  
Desde las 14 horas continuada dobles funciones a be-

edificio de la Facultad de Arquitectura U.M.S.A. LOS SANTOS REYES y ALMAS PERDIDAS con Marilyn Monroe y Robert Mitchum.

COLON Telf. 23477.

Matinée y tanda en programa doble presenta: LOS ASTRONAUTAS además LA CASA DE LOS ESPANTOS. Noche doble: AÑOS PELIGROSOS y ESTHER Y EL REY. Alta \$b. 1.50.

IMPERIO Telf. 10451.

Matinée, tanda y noche dobles: LOS INVASORES y SIETE HAZAÑAS DE ALIBABA. Platea \$b. 2.00. Galería \$b. 1.50.

6 DE AGOSTO Telf. 23829.

Hoy Tres Funciones.  
Horario Especial: Matinée Hs. 14, tanda Hs. 18 y noche Hs. 21.30: GIGANTE en technicolor con Elizabeth Taylor, Rock Hudson y James Dean. Actualidades mundiales No. 40. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA Telf. 10252.

Matinée, tanda y noche: LA ESCUADRILLA LAFAYETTE con Tab Hunter y PATRULLA DE AUDACES con Randolph Scott. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

SAN CALIXTO

Matinée Hs. 14.40 "BARRIDOS Y REGADOS" con Viruta y Capulina y "MACISTE CONTRA EL MONSTRUO". Tanda Hs. 18 y noche Hs. 21 "EL CASO DEL VERDUGO EICHMANN" y "MACISTE CONTRA EL MONSTRUO". Luneta \$b. 2.10. Galería \$b. 1.60.

MIRAFLORES

Matinée doble: EL ESPADACHIN MISTERIOSO y MARINO DE SU MAJESTAD. Tanda y noche: TODOS LOS PECADOS DE ESTE MUNDO. Matinée \$b. 2.00. Tanda y Noche \$b. 2.50.

SCALA Telf. 23535.

Matinée, tanda y noche "EL DESTINO NOS PERSIGUE" además Noticiero Alemán "EL MUNDO AL INSTANTE". Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

LA SALLE

Matinée: "EL BOTONES" con Jerry Lewis además Cortos instructivos y LOS ULTIMOS NOTICARIOS. Platea \$b. 2.10. Alta \$b. 1.60.

## CONCILIO ECUMENICO

# LA IGLESIA EN EL MUNDO MODERNO

(Conclusión)

IV. LA VIDA DE LA COMUNIDAD POLITICA.- Este capítulo examina ante todo "la vida política actual" subrayando las transformaciones profundas ligadas a las experiencias trágicas de este siglo "y precisa después la naturaleza y la finalidad de la sociedad política" que nace de la búsqueda del bien común". Sostiene a este respecto la necesidad de la colaboración de todos los ciudadanos a la vida pública y se ocupa al fin de las relaciones entre la Iglesia y la sociedad política, recalando que "una justa visión de sus relaciones facilita la prosecución de los objetivos de la sociedad".

V. COMUNIDAD DE LOS PUEBLOS Y CONSTRUCCION DE LA PAZ.- El último capítulo se abre con una descripción de la naturaleza de la paz y se desarrolla en tres partes:

- la comunidad internacional y la construcción de la paz;
- la consolidación de la paz y la condenación de la guerra;
- la misión de la Iglesia y de los cristianos.

La primera parte describe la competencia de las instituciones internacionales y subraya el deber de sostenerlas. Sucesivamente se afirma que, sobre el plano económico se requiere "liberar a todos los pueblos de toda sujeción abusiva", y expone después

Por  
Mons. ARMANDO GUTIERREZ

los medios para luchar contra el hambre y para promover el desarrollo, destacando "la profunda necesidad de innovaciones en los métodos del comercio mundial", y denunciando, al fin, algunas normas para una justa política de desarrollo. Recordado "que los cristianos tienen el urgente deber" de cooperar a la integración entre los pueblos y los problemas planteados por la expansión demográfica.

## QUINIENTOS FILOSOFOS

(Viene de la página 5)

verso, de memoria. Podía hablar el latín de Cicerón y el de Marco Aurelio. Un día le pregunté si sabía de dónde venía un verso en latín primitivo que había visto citado en un autor del siglo XVII. El verso era: "E nos las ses juvate..." Y Cejador replicó sin vacilar: "Es el verso cuarto de la tercera estrofa del Canto de los Sallos". Los Sallos eran un pueblo primitivo germano-romano adorador de Marte. No digo que yo acerté exactamente a recordar la respuesta de Cejador, pero trato de dar un ejemplo equivalente de precisión.

También Cejador parecía un romano de los tiempos de Séneca. Es frecuente en España el tipo del estoico sobre todo entre los intelectuales castellanos y los campesinos andaluces, especialmente los de la tierra alta. Los de las riberas del Guadalquivir en Sevilla y Cádiz parecen más bien gente epicúrea o cínica. Dicho sea en el buen sentido, es decir, en el sentido que esas palabras tenían entre la gente culta en Grecia. Al parecer y aparte la dimensión religiosa (los estoicos creían en la inmortalidad del alma), estoicos y cínicos andaban juntos en los terrenos de la filosofía. Aunque eran inconfundibles, porque los estoicos eran aristócratas y cuidaban de parecerlo mientras que los cínicos eran algo como los "beatniks" de ahora. Alardeaban de descuido en el vestido y de indisciplina en la mente.

Mejoradas las tragedias de Séneca por ingleses y franceses, y superados algunos de sus tratados sobre los fenómenos de la naturaleza por la ciencia moderna, lo que queda de Séneca y causa admiración, lo mismo que en sus días, es la actitud moral ante la realidad. Sus tratados mo-

En la segunda parte de este capítulo se indican los modos para consolidar la paz "y se condena solemnemente la guerra total".

Constatada la existencia de "un equilibrio del terror en el mundo" que no merece ciertamente el nombre de paz "se puede todavía construir" una especie de reglamento temporal "que permita a los hombres poder dirimir sus controversias de manera digna de hombres".

Se afirma que "es necesario excluir la guerra" y que todos los cristianos, unidos a todos los

hombres de buena voluntad todo mediante su acción directa a la opinión pública".

Por fin se habla de las guerras locales y civiles; ellas son oprimidos, y es necesario venirlas o ponerles fin, evitando la injusticia y recurriendo al procedimiento de los buenos oficios".

La tercera y última parte del capítulo sobre la paz explora "la Iglesia trabaja por la paz en virtud de su propia misión y que debe estar presente al seno de la comunidad de naciones, actuando sobre todo, en el sector de la educación de los venes".

Al concluir el esquema se afirma que él "quiere ser una base de diálogo entre dos los hombres".

su intimidad sin sombras y sin don inapreciable. Nos dicen que quién era, sino como había nacido ser y confiesa las dudas entre el Séneca que veía otros, el que es realmente el que quería haber sido. El tiempo premia tanta y tan noble sinceridad con la comprensión los hombres veinte siglos después.

"Hemos venido a la vida una sola puerta - dice Séneca - todos por la misma, pero algunos rodeados de innumerables puertas para salir a nuestra cacer. De modo que lamentamos la existencia es del todo repugnante y faltar de sentido ya que la vida nos fatiga y enlaza y nos mejor nos cuadre". El estoico era, como digo, muy frecuente los estoicos griegos y romanos.

## LOS REGIMENES...

(Viene de la página 5)

Nal., debe comprender de una por todas que no tiene otra salida decorosa, par abandonar la dignidad las zonas harlo restituir dizas del Poder, ajenas a su espíritu, y sobre todo para evitar la incontinente y plural promesa pública junto a los consiguientes pujos secesionistas entre la livianidad; que convocar al pueblo al cotejo democrático a urnas. No existe otra salida para cautelar prestigios castroses que la constitucionalización del país en plazo perentorio, diluir su efectivización a través de permanentes acertijos de de semana...

Por último nos remitiremos constitucionalista José Carrasco que sentenciara: "La fuerza debe jamás primar sobre el derecho ya que no pueden jams perar regimenes de fuerza no ahoguen y depriman la libertad".

## Exhibiránse obras de Alberto Wilde

El próximo lunes 18 se inaugurará la exposición retrospectiva de la obra del pintor don Alberto Wilde. La muestra estará abierta al público en el Salón Municipal de Arte, durante seis días.

Alberto Wilde nació en La Paz el año 1889 y falleció en la misma ciudad hace cuatro años. Hombre de gran cultura, hablaba ruso, inglés, francés, portugués, italiano y alemán, además del idioma castellano. Su arte no se limitó a la pintura, escribió numerosos cuentos que hasta hoy se conservan inéditos.

# DOMINGO 17 TOROS



DE MUERTE PARA:

Raúl Ochoa. "ROVIRA"

LA DISCUTIDA FIGURA DEL TOREO

PACO CESPEDES

EL TRIUNFADOR DE SIEMPRE

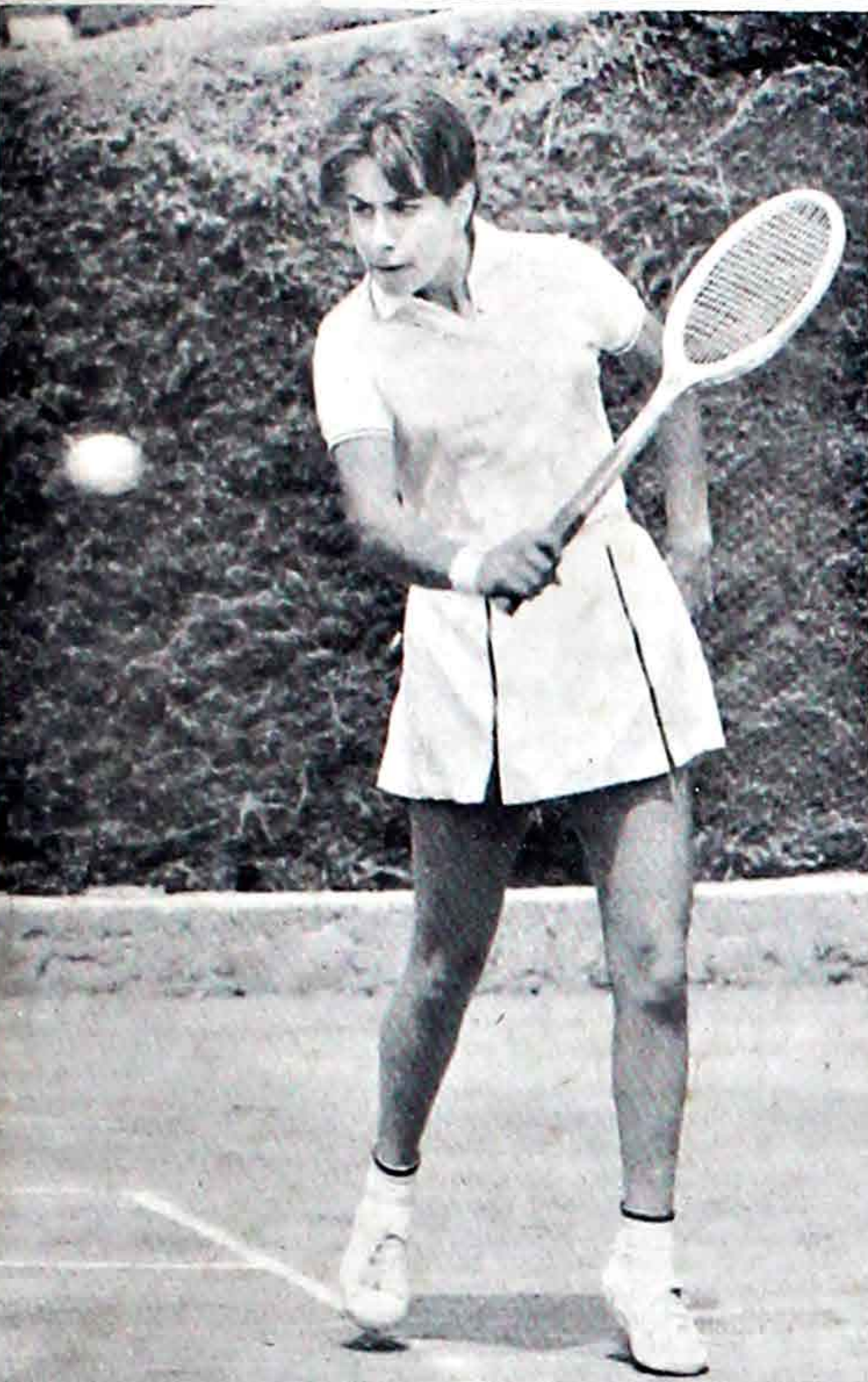
ALTERNATIVA DE: Jorge Carrillo. "CHAVAILLO"

EL TORERO ARTISTA MEXICANO

LOCALIDADES: "CRILLON TOURS"



HOMENAJEADOS.- Víctor A. Ugarie, Ramón G. Santos, Edgar Vargas y Mario Mena, los jugadores que dieron nombre a Bolivia en una de sus etapas más brillantes, volvieron el domingo a lucir el uniforme de su antiguo equipo para recibir el homenaje de la entidad "académica", que de esa manera mostró su gratitud con esos hombres que dejaron lo mejor de su carrera deportiva en ese club.



RAQUEL GISCAFRE, una de las campeonas de la Copa Colombia. La jugadora argentina lució innegables condiciones y fue pieza fundamental en la representación rioplatense que, en su sección femenina, fue la de más chance para las distintas competencias.

## EDICTO

El Dr. GONZALO AVENDAÑO NAVAJAS, Juez 1o. del Trabajo de la Capital, etc.

Por el presente edicto cita y emplaza a la EMPRESA EDITORA EX-PERIODICO "LA NACION" para que por sí o mediante apoderado legalmente constituido, asuma defensa dentro del juicio coactivo seguido por la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL, para lo que se le transcribe lo siguiente.- DEMANDA DE FOJAS CUATRO.- Señor Juez del Trabajo.- Se apersona e inicia acción coactiva contra la empresa que indica.- Armando Loaiza C., Procurador de Causas, en mérito al poder adjunto me apersono ante su autoridad por la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL y con respecto digo: - La Nota de Cargo No. 364/65 de fecha 3 de agosto último que acompaño, acredita que la EMPRESA EDITORA DEL EX-PERIODICO "LA NACION" adeuda a la entidad a la que represento la suma de CINCO MILLONES TRESCIENTOS QUINCE MIL SEISCIENTOS SETENTA Y OCHO 05/100 PESOS BOLIVIANOS por concepto de cotizaciones, intereses, multas y costas judiciales devengadas, intereses y multas correspondientes al período comprendido entre enero de 1957 y octubre de 1964.- Con este antecedente y de conformidad al Art. 223 del Código de Seguridad Social, inicio acción coactiva y solicito a usted, señor Juez, se sirva dictar auto de solvente ordenando: a) que la mencionada empresa pague a la Caja Nacional de Seguridad Social en el término de tercero día y bajo conminatoria de apremio, la suma adeudada con más los nuevos intereses y multas que pudieran devengarse, y b) que se proceda al embargo de sus bienes, a la retención de los fondos que pudiera tener en los Bancos del País y a la anotación preventiva de esta demanda en la Oficina del Registro de Derechos Reales. Otrófo: - Domicilio, la Secretaría del Juzgado.- Justicia.- La Paz, primero de septiembre de 1965.- (do) Oscar Lugones E.- Abogado.- (do) Armando Loaiza C.- Procurador.- AUTO DE SOLVENDO DE FOJAS CUATRO VUELTA.- Sello del Juzgado 1o. del Trabajo.- La Paz, Bolivia.- a 17 de septiembre de 1965.- Vistos: la liquidez y exigibilidad de la Nota de Cargo de fojas primera, notifíquese al representante legal de la Empresa EDITORA EX-PERIODICO "LA NACION", para que en el término de tercero día dé y pague a la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL, la suma de CINCO MILLONES TRESCIENTOS QUINCE MIL SEISCIENTOS SESENTA Y OCHO 05/100 PESOS BOLIVIA-

NOS (5.315.678,05 Bs.) que adeuda por concepto de cotizaciones, intereses, multas y gastos judiciales bajo conminatorias de apremio, de conformidad con lo dispuesto por el inciso a) del Art. 223 del Código de Seguridad Social. Sin perjuicio librese mandamiento de embargo contra todos los bienes del deudor y notifíquese al señor Registrador de Derechos Reales, para la anotación preventiva consiguiente. Asimismo, dirijase oficio a los Bancos de la localidad, para que de tener fondos retengan y remitan a la orden de este Juzgado y sea hasta el monto de lo adeudado, bajo conminatorias de ley.- Regístrese.- Al otrosí: Por señado.- (do) Dr. Guillermo Estienne Peláez.- Juez.- Por el primero.- Ante mí.- Edmundo Iturrri.- Secretario de los Juzgados del Trabajo.- MEMORIA DE FOJAS CINCO.- Señor Juez del Trabajo.- Notificación por edicto.- Procurador Armando Loaiza C. por la CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL, dentro del juicio coactivo iniciado contra la EMPRESA EDITORA DEL EX-PERIODICO "LA NACION", ante las consideraciones de usted me presento y digo: El Escribano de Diligencias del Juzgado hace constar, en su representación de fs. 4 vta., que no ha podido ser habido el personal legal de la empresa ejecutada para su notificación personal con la demanda y auto de solvente, y que, además, se ignora su paradero.- Por otra parte, es de conocimiento público que desde el 4 de noviembre de 1964 ha dejado de publicarse el periódico "La Nación" y se ignora en la actualidad quienes son los representantes legales de la empresa editora.- Con estos antecedentes, solicito a usted, señor Juez, se sirva disponer que la notificación ordenada se la haga mediante edicto que debe ser publicado por un órgano de prensa de la localidad. Justicia.- La Paz, 21 de septiembre de 1965.- (do) Oscar Lugones E. Abogado (do) Armando Loaiza Cossío.- Procurador.- DECRETO DE FOJAS CINCO VUELTA.- Sello del Juzgado Primero del Trabajo.- La Paz.- Bolivia.- a 22 de septiembre de 1965.- Con la representación del Escribano de Diligencias notifíquese mediante edictos.- (do) Dr. Gonzalo Avendaño N. Juez Primero del Trabajo.- Ante mí.- Edmundo Iturrri.- Secretario de los Juzgados del Trabajo.- Es librado en la ciudad de La Paz, a los once días del mes de octubre de mil novecientos sesenta y cinco años.

P.O. del Sr. Juez 1o del Trabajo y S.S. (Fdo). Edmundo Iturrri Secretario de los Juzgados del Trabajo.

## COMENZO EL EXODO DE AFICIONADOS EN LIMA

LIMA, 14 (AP).-Retornaron hoy a sus países las delegaciones futbolísticas de Chile y Ecuador que el martes definieron la concurrencia a la serie final de la Copa del Mundo y que correspondió a Chile al ganar por 2-1. La importancia que dió la prensa deportiva local al partido del 12 continúa hoy con la publicación de amplios artículos, acompañados de notas gráficas. El arquero ecuatoriano Helinho, que sufrió la rotura de ligamentos de la rodilla derecha, será enyesado en el Ecuador, según determinaron ayer. Según trascendió la lesión es de pronóstico reservado. El médico A. Jiménez, que lo revisó, no se pronunció en forma definitiva, pero adelantó que será enyesado en Guayaquil. Helinho tuvo que ser sometido a un tratamiento

especial de calmantes y anestésicos después del encuentro y no pudo dormir durante toda la noche. Otros de los lesionados del equipo ecuatoriano fue el medio volante Mina, quien sufrió una luxación a la clavícula del hombro izquierdo. Desde ayer comenzó el exodo de los miles de aficionados de ambos países que habían llegado a Lima a presenciar el encuentro. La Carretera Panamericana norte y sur, se vió colmada de omnibuses y otros vehículos. La que se dirigía al norte, con sus ocupantes apenados por la derrota y la del sur, con chilenos que demostraban su alegría en todo momento. Los jugadores chilenos y ecuatorianos tuvieron ayer el día libre, dedicándose la mayoría a hacer compras y a recorrer lugares

## Se ratificó asistencia de Perú a Bolivarianos

### BOLIVIA ES EL UNICO PAIS QUE LLENO REQUISITOS PARA SER SEDE

LIMA, 14 (AP).-El Secretario del Comité Organizador de los Quintos Juegos Bolivarianos, Leonardo Helner, mantuvo anoche una reunión con representantes del Comité Nacional de Deportes y de las federaciones locales para tratar aspectos vinculados con la participación peruana. Helner manifestó que Perú ratificó la asistencia de no menos de 233 deportistas. Según el dirigente ecuatoriano el Perú participará en todos los juegos con excepción de Waterpolo, Judo y Gimnasia. Con respecto al Béisbol, declaró Helner, que la participación peruana está supeditada a que el Torneo Bolivariano sea considerado también como Campeonato Sudamericano. Al respecto dijo que las autoridades ecuatorianas han hecho ya gestiones en tal sentido y pronto se dará una respuesta. Helner, que el sábado retornará a Guayaquil, dijo que las autoridades deportivas peruanas se manifestaron de acuerdo con el programa elaborado por el Comité Organizador que se ajusta a las cartas y reglas de los juegos. Sobre la posible sede para los sextos juegos, Helner dijo que solamente BOLIVIA ha presentado un pedido oficial. Los reglamentos establecen que el país que desee ser sede debe comunicarlo con una anticipación de dos meses a la celebración de los juegos "y este requisito ha sido llenado únicamente por Bolivia". Preciso que el plazo para la inscripción de atletas vence el 20 del corriente, pero que Perú, por intermedio de los señores Guillermo Toro Lira y Fernando Marmol, que viajarán a Ecuador, solicitará una ampliación de cinco días. Afirmó que los dirigentes peruanos le comunicaron que en su casi totalidad están hechas las listas de participantes y que solamente se esperan detalles finales.

res de interés de la ciudad. Entretanto, se anunció que Luis Oyarés, en la serie "A" y Roberto Town, en la serie "B" ganaron el rally automovilístico entre Santiago y Lima organizado para lograr el mayor número de asistentes al partido.

Habían partido el jueves desde Santiago 86 máquinas y llegaron a Lima en cinco etapas.

La Paz, 17 Octubre de 1965. Nota.- Se recomienda a los señores "Socios" asistir al campo deportivo con sus implementos deportivos completos (UNIFORMES) de equipo. FDO. Strio de Deportes.

Secretaría de la Comisión Deportiva Nacional del A.C.B. (San Jorge), acreditado, al efecto, los requisitos establecidos en los artículos 2o. y 3o. y pagarán por derecho de inscripción la suma de \$b. 40.00. Art. 5o.- Los competidores residentes fuera de La Paz, podrán inscribirse en la Filial del A.C.B., o en su defecto en la Oficina de Tránsito de la localidad de su residencia, con tal de que el aviso de dicha inscripción llegue a la Secretaría de la Comisión Deportiva Nacional del A.C.B., antes del cierre de inscripciones. También pueden hacerlo directamente por carta dirigida a la casilla 602 o telegrama a AUTOCLUB - La Paz. Art. 6o.- Los corredores que se inscriban oficialmente hasta el 20 de Octubre, se harán acreedores a una subvención especial en gasolina para la carrera, que se les entregará por etapa clasificada. Art. 7o.- Simultáneamente con los pilotos, serán inscritos los coches, declarando la marca, modelo y número de placa. Después de inscrito un coche, no se admitirá su sustitución. Art. 8o.- Los concursantes, pilotos y copilotos, serán responsables de sus actos de acuerdo al Código Deportivo Interamericano y, por tanto, responsable de cualquier infracción a este Reglamento. Art. 9o.- Los coches deberán contar con elementos de máxima seguridad, en garantía del conductor y copiloto, como ser: carrocería metálica, capot metálico asegurado por correas al bastidor, puertas metálicas con cerrojos de seguridad, dispositivo de cierre instantáneo de la alimentación del combustible, espejo retrovisor, frenos de emergencia y vidrios inastillables. No se aceptarán objetos sueltos o que no estén firmemente asegurados. Luces de reglamento adelante y atrás, luces de niebla, dos limpiaparabrisas. Tanto el conductor como el copiloto deberán contar con cinturones de seguridad y cascos protectores de la cabeza. El escape libre está permitido, pero quedará terminantemente prohibido que esté dirigido a tierra, La Comisión Técnica será inflexible en la observancia de los presentes artículos.

La Paz, 17 Octubre de 1965. Nota.- Se recomienda a los señores "Socios" asistir al campo deportivo con sus implementos deportivos completos (UNIFORMES) de equipo. FDO. Strio de Deportes.

La Paz, 17 Octubre de 1965. Nota.- Se recomienda a los señores "Socios" asistir al campo deportivo con sus implementos deportivos completos (UNIFORMES) de equipo. FDO. Strio de Deportes.

## Campeonato de Pelota Vasca "Mejillones"

SERIE "A"

Cancha No. 1.- Delegado señor: Daniel Oporto. Hs. 7.30 a.m. Oscar Figueroa, Daniel Oporto y Edmundo Bustillos versus Daniel Imaña, Felipe Castro y Luis Penaranda. Hs. 8.30 a.m. Gabino Crespo, José Bichuett versus Miguel Vera, Carlos Aguirre y Raúl Ballesteros. Hs. 9.30 a.m. Juan Gutiérrez y José Vera versus Marcelo Herbas y Luis Olvera. Hs. 10 y 30 a.m. Jesús Manant, Carmelo Rodríguez y Luis Mendoza versus José Navarro, Fermín Quintana y Mario Luján. Hs. 11.30 a.m. Abdón Berríos, Luis

Tejada y Octavio Guerrero versus Flavio Bozo, Marcelino Maita y Julio Sanzeteña. Hs. 12 y 30 p.m. Felipe Farfán y Jaime Barnett versus Hipólito Maldonado, Ricardo Angus y Félix Ruiz. Cancha No. 2.- SERIE "B" Delegado Sr. Justo Jemio. Horas 7 y 30. a.m. Justo Jemio - Luis Saravia vs. Juan Guaraní - Rafael Cussí. Hs. 8 y 30 a.m. Felipe Espejo - Carlos Pérez vs. Manuel Guzmán - Justo Perales - Francisco Valda. Hs. 9 y 30 a.m. Arturo García - Benedito Cortez vs. Donato Godoy - Mario Rossell. Hs. 10 y 30 a.m. Mario Barrientos - Santiago Aguil-

lar - Miguel Palacios vs. Lino Arce - Moisés Yamaguchi. Hs. 11 y 30 a.m. Hugo Blacutt - Nicandro Blacutt vs. Ernesto Soliz - Teodoro Flores - Rubén Caballero. Hs. 12 y 30 p.m. Rolando Alcazar - Luis Plata - Jaime Gandarillas vs. Humberto Vilca-Humberto Miranda.

La Paz, 17 Octubre de 1965.

Nota.- Se recomienda a los señores "Socios" asistir al campo deportivo con sus implementos deportivos completos (UNIFORMES) de equipo. FDO. Strio de Deportes.

## REGLAMENTO PARTICULAR DEL GRAN PREMIO "MARISCAL DE ZEPITA"

Iniciamos hoy la publicación del Reglamento Particular de la carrera automovilística "Gran Premio Mariscal de Zepita" que se correrá a fines del presente mes. El texto es el siguiente: La Dirección General del Servicio Nacional de Tránsito, auspiciadora y organizadora de la carrera automovilística "Gran Premio Mariscal de Zepita", de conformidad a la convocatoria de 28 de Septiembre de 1965 y previa aprobación de la Comisión Deportiva Nacional del A.C.B., dispone el siguiente Reglamento Particular, que está de acuerdo con el Código Deportivo Interamericano y el Reglamento Nacional del Deporte Automovilístico. Art. 1o.- El certamen se desarrollará en los caminos que unen las ciudades de La Paz, Oruro, Cochabamba y Santa Cruz, ida y vuelta, en las siguientes etapas: PRIMERA ETAPA.- 31 de Octubre: La Paz - Oruro - Cochabamba 454.900 Kms. SEGUNDA ETAPA.- 1o. de Noviembre: Cochabamba - Santa Cruz

497.000 Kms. 2 de Noviembre: DESCANSO. TERCERA ETAPA.- 3 de Noviembre: Santa Cruz - Cochabamba 497.000 Kms. CUARTA ETAPA.- 4 de Noviembre: Cochabamba - Oruro - La Paz (Meta en El Alto) 443.900 Kms.- TOTAL 1.903.000 Kms.- Art. 2o.- Podrá tomar parte en esta prueba toda persona que posea brevet de conductor y acredite buena conducta, sea mayor de edad y residente en cualquier lugar de la República. Art. 3o.- Serán admitidos en el "Gran Premio Mariscal de Zepita", los automóviles de la fórmula Fuerza Libre Turismo Carretera, o coches de fabricación estándar, con las modificaciones de mecánica nacional que crea conveniente el concursante, bajo su exclusiva responsabilidad. No se admitirán coches sport. INSCRIPCIONES Art. 4o.- Los concursantes, pilotos y copilotos se inscribirán hasta horas 10.00 del día viernes 29 de Octubre de 1965, en la

Secretaría de la Comisión Deportiva Nacional del A.C.B. (San Jorge), acreditado, al efecto, los requisitos establecidos en los artículos 2o. y 3o. y pagarán por derecho de inscripción la suma de \$b. 40.00. Art. 5o.- Los competidores residentes fuera de La Paz, podrán inscribirse en la Filial del A.C.B., o en su defecto en la Oficina de Tránsito de la localidad de su residencia, con tal de que el aviso de dicha inscripción llegue a la Secretaría de la Comisión Deportiva Nacional del A.C.B., antes del cierre de inscripciones. También pueden hacerlo directamente por carta dirigida a la casilla 602 o telegrama a AUTOCLUB - La Paz. Art. 6o.- Los corredores que se inscriban oficialmente hasta el 20 de Octubre, se harán acreedores a una subvención especial en gasolina para la carrera, que se les entregará por etapa clasificada. Art. 7o.- Simultáneamente con los pilotos, serán inscritos los coches, declarando la marca, modelo y número de placa. Después de inscrito un coche, no se admitirá su sustitución. Art. 8o.- Los concursantes, pilotos y copilotos, serán responsables de sus actos de acuerdo al Código Deportivo Interamericano y, por tanto, responsable de cualquier infracción a este Reglamento. Art. 9o.- Los coches deberán contar con elementos de máxima seguridad, en garantía del conductor y copiloto, como ser: carrocería metálica, capot metálico asegurado por correas al bastidor, puertas metálicas con cerrojos de seguridad, dispositivo de cierre instantáneo de la alimentación del combustible, espejo retrovisor, frenos de emergencia y vidrios inastillables. No se aceptarán objetos sueltos o que no estén firmemente asegurados. Luces de reglamento adelante y atrás, luces de niebla, dos limpiaparabrisas. Tanto el conductor como el copiloto deberán contar con cinturones de seguridad y cascos protectores de la cabeza. El escape libre está permitido, pero quedará terminantemente prohibido que esté dirigido a tierra, La Comisión Técnica será inflexible en la observancia de los presentes artículos.



OSCAR CRESPO, estará también en la disputa de la carrera "Gran Premio Mariscal de Zepita" que se cumplirá a fin de mes. La competencia ha despertado mucha expectativa y será una de las más importantes de los últimos años.



EDUARDO ZULETA, fue gran animador del torneo de tenis que culmina mañana. A través de sus intervenciones mostró las cualidades que lo han constituido en una de las principales figuras del deporte blanco. Ecuador fue eliminado por Brasil, en las semifinales de la competencia.

## DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

A comienzos de agosto 1965 se han extraviado documentos de importación relativos a barras de acero. Dicha documentación es intransferible y sólo de utilidad para el interesado, Fabulosa Mines Consolidated.

Se dará buena gratificación a la persona que suministre informes sobre estos documentos.

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO TECNICO ADQUISICION DE TERRENOS EN LA PAZ

El Consejo Nacional de Vivienda desea comprar terrenos dentro del radio urbano de la ciudad de La Paz, con una superficie mínima de 10.000.- metros cuadrados para la construcción de viviendas mediante el Programa de Esfuerzo Propio y Ayuda Mutua con recursos BID - CONAVI. Dichos terrenos deberán contar preferentemente con agua y alcantarillado, o estar situados cerca de estos servicios. Los interesados en presentar su oferta pueden recoger los formularios respectivos de la Secretaría General del Consejo Nacional de Vivienda en horas de oficina. La presentación de ofertas debe hacerse en la indicada dependencia, hasta horas 18,00 p.m. del día 29 de Octubre, acompañando un croqui de la ubicación del terreno. La Paz, Octubre 16 de 1965. Ing. Javier García Agreda, GERENTE TECNICO.

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO TECNICO CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a las empresas constructoras inscritas en la Cámara Boliviana de la Construcción, para el acabado de 49 viviendas en la urbanización de "Zarco" de Cochabamba, destinadas a los trabajadores de la "MOTORBOL" de esa ciudad. Los planos y especificaciones técnicas podrán retirarse de la Secretaría General del Consejo Nacional de Vivienda, en el primer piso del Edificio "CONAVI" situado en la Avenida 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla, a partir del día 20 del presente mes. Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de Ley, hasta horas 18,00 p.m. del día 29 de Octubre de 1965 en la indicada dependencia de CONAVI.

La Paz, Octubre 16 de 1965.

Ing. Javier García Agreda, GERENTE TECNICO.

## MINISTERIO DE HACIENDA

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro, se convoca a propuestas para el trabajo de impresión de los siguientes valores fiscales:

2.000.000 (dos millones) piezas \*TARJETAS DE IDENTIDAD PERSONAL\*. Impresión Offset a dos colores con fondo de seguridad.

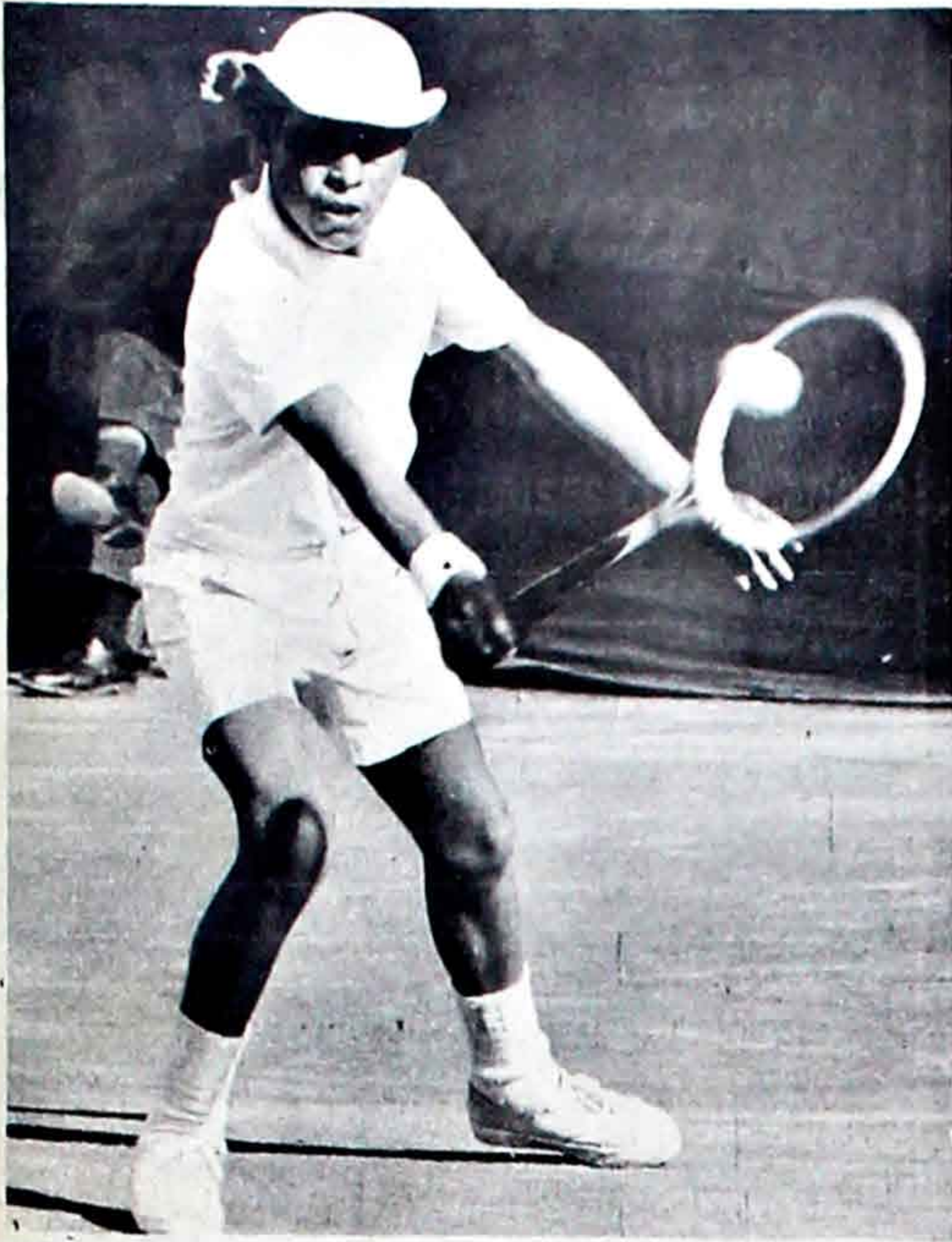
Deberán concurrir las empresas que dispongan de la maquinaria apropiada.

Las propuestas se presentarán con los requisitos de ley hasta el día martes 19 del presente, a horas 18 p.m. en el despacho del señor Administrador de la Pagaduría del Tesoro Nacional.

Para mayor información y pliego de especificaciones, los interesados deberán concurrir al "Departamento de Valores del Tesoro Nal. y de Presupuestos".

La Paz, 11 de octubre de 1965.

Fdo.- Lic. Grover Pando Mallea TESORERO NACIONAL Fdo.- Rafael Allaga M. JEFE DEPARTAMENTO VALORES FISCALES



GRAN ACTUACION.- Julio Fernández, integrante del equipo infantil boliviano, volvió a imponerse ayer. Superó al argentino R. Cano por 6-4 y 6-2. Hasta el momento es el tenista nacional que mejor ha cumplido.

### Record de recaudación en el Perú

LIMA, 15 (AP).- La recaudación del partido de fútbol entre los seleccionados de fútbol de Chile y Ecuador ha sido la más alta registrada de Lima para encuentros internacionales.

La federación peruana de fútbol anunció ayer que se registraron por taquilla 44.864 aficionados que dejaron un ingreso bruto de 1.776.150 soles, cifra que superó al 1.746.095 que se obtuvo en el partido entre Perú y el Real Madrid el 22 de agosto último. Se estima que también concurrieron al partido, con invitaciones, unas cinco mil personas.

De la cantidad bruta se dedujeron 669.150 soles por impuestos y gravámenes, porcentaje para la FIFA, para la Confederación Sudamericana y otros gastos.

A Chile y el Ecuador les correspondieron 427.000 soles a cada uno y a la federación peruana 255.000.

## EL BRASIL Y CHILE GANARON UN PUNTO

### TOMAS KOCH Y PABST CONSIGUIERON TRIUNFOS

Brasil y Chile consiguieron un punto, luego de los primeros encuentros de singles disputados anoche por la final de la Copa Mitre. En el primer encuentro, Omar Pabst de Chile superó a Iarte Adam por 3 a 1, mientras que en el segundo partido el brasileño Tomás Koch ganó a Patricio Cornejo de Chile por 3 a 0.

#### TRIUNFO DE PABST

Exponiendo sus condiciones y notable experiencia, Omar Pabst consiguió en el primer encuentro una clara victoria sobre el brasileño Iarte Adam. Desde la iniciación del partido se notó la mayor predisposición del chileno que jugó, por lo general, desde el fondo de la cancha con tiros largos y violentos y, sobre todo, con back hands cruzados y de mucha potencia. Muy pocas veces arriesgó sobre la red y, cuando lo hizo, epilogó sus jugadas con bolears bien colocadas o smash potentes.

Iarte Adam jugó un poquito disminuido en relación a sus anteriores presentaciones debido, sobre todo, al nerviosismo con el que se desempeñó, especialmente en el segundo set, facilitando de esta manera el desempeño de su rival. Adam arriesgó en juego ofensivo sobre la red para definir sus jugadas de bolea, pero, el chileno lo sorprendió en esas circunstancias con tiros largos, a fondo, que no pudieron ser controlados por el brasileño. La reacción de Adam se manifestó en forma evidente en el tercer set, que logró adjudicarse, pero, posteriormente, en el cuarto set, tuvo que resignar posibilidades ante un Pabst muy resuelto y positivo.

El encuentro se definió con los marcadores de 6/4, 6/4, 4/6 y 6/4.

#### VICTORIA DE KOCH

El brasileño Tomás Koch, ratificando su calidad derrotó a Patricio Cornejo, que debutó a las cuatro horas de haber arribado. El match se definió por 3 a 0 y fue conseguido con relativa facilidad frente a un adversario que en muchas oportunidades puso de manifiesto un juego técnico de alta calidad. Cornejo se lució con algunas jugadas de innegable clase, pero no cumplió con regularidad y su juego tuvo muchos altibajos. En unas seis oportunidades realizó cruces inverosímiles y, sobre todo, un revés de media vuelta que colocó al lado izquierdo cuando Koch se encontraba corriendo a la derecha.

El brasileño procuró una acción sobria y cuando ingresó a la red, lo hizo con bolears fuertes y bien colocadas. Atrás, en el juego defensivo, estuvo seguro en el resto y sus devoluciones fueron, por lo general, cruzadas y de violencia. En el primer set estuvo sumamente efectivo en su servicio y este aspecto tuvo que ver mucho en el 6/0 que consiguió frente a un adversario que procuraba asentar su juego. El partido se definió con los parciales 6/0, 6/2 y 6/2.

Brasil y Chile volverán a enfrentarse hoy en un match de dobles, esta tarde. El resultado tendrá incidencia fundamental para decidir al ganador de la Mitre, el que de cualquier manera, será definido en los matchs de singles cruzados que deben jugarse mañana.

## BOLIVAR PROCURARA MANTENERSE INVICTO

### Jugará penúltimo match con C. Chuma



PENULTIMO COMPROMISO. Plantel celeste que entró a jugar con Strongest. Esta tarde cumplirá su penúltimo compromiso del torneo enfrentando al equipo de Central Chuma.

Clasificado ya campeón, pero con la firme intención de mantener su invicto y culminar con ese título su campaña en 1965, Bolívar enfrentará hoy a Central Chuma, en el encuentro principal de la jornada de Primera "B" que se cumplirá esta tarde en el Estadio Hernando Siles.

Será la penúltima confrontación de Bolívar en el presente certamen de este año. Su posición es sumamente cómoda frente a un rival que pugna por mejorar su ubicación y, sobre todo, buscará, quitar el invicto a los "celestes" como halago principal que no ha podido ser logrado por nadie hasta ahora.

Tanto Bolívar como Central Chuma, en la confrontación que tuvieron en la primera rueda, establecieron el record de recaudación de la presente temporada.

El match de esta tarde estará controlado por Jaime Flores y como jueces de línea actuarán Wilfredo Mendoza y Edgar Gorriti.

NORTHERN - M. BRAUN  
El encuentro preliminar de la fecha

### 200 peruanos participarán en V Juegos Bolivarianos

LIMA, 15 (AP).- Dos dirigentes peruanos viajarán mañana al Ecuador para inscribir a deportistas peruanos en los quintos juegos bolivarianos y ultimar detalles vinculados con alojamiento y alimentación.

Guillermo Toro Lira y Fernando Márquez permanecerán cinco días en Quito y Guayaquil.

Según trascendió en círculos allegados al Comité Nacional de Deportes la representación peruana será superior a los 200.

## Se cumple hoy penúltima fecha del Sudamericano

El siguiente es el programa de la penúltima jornada del torneo sudamericano de tenis que se cumplirá en los courts de La Florida:

SABADO 16 DE OCTUBRE DE 1965

#### CANCHA OFICIAL

##### COPA OSORIO

Hs. 10 V. Cáceres-A.Cowan vs. N. Baylon - R. Gisclair  
Perú Argentina

##### COPA ARTIGAS

Hs. 11 Julio Vankenheder vs. Raúl Peralta (final)  
Argentina Argentina

##### COPA HARTEM

Hs. 14 J. Valle - Zbinden vs. H. Romani-H. Cano  
Bolivia Argentina

##### COPA MITRE

Cont. T.Koch-Y.Adam vs. P. Cornejo-O. Pabst  
Brasil Chile

##### Cancha No. 4

##### COPA BOLIVIA

Hs.11.30 R.Figueroa-L.Tavares vs. J. Velasco-J.Amaya  
Brasil Colombia

##### COPA CHILE

Hs. 10. V. Cleto-H.Borba Dias vs. P. Rivera-M.Gildemeister  
Brasil Chile

##### Cancha No. 13

##### COPA PARAGUAY

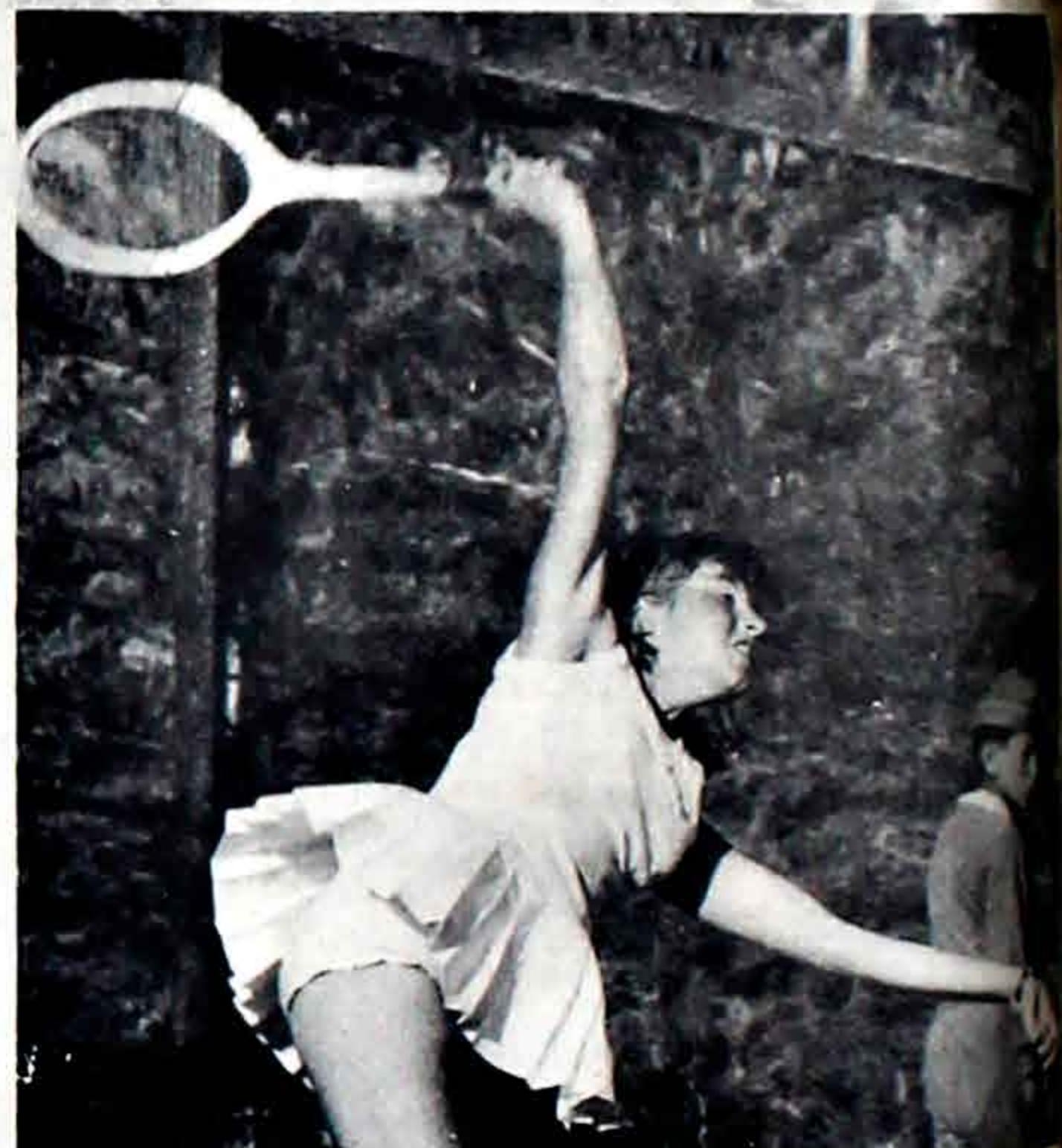
Hs. 14.30 Vázquez-Benavides vs. Esguep-Gildemeister

## J. Fernández volvió a ganar en Copa Harter

El tenista infantil Julio Fernández, del equipo boliviano, cumplió destacada actuación ayer al imponerse al argentino R. Cano por 6-4 y 6-2. La victoria del nacional es una ratificación de sus merecimientos y condiciones. Lamentablemente, su compañero de equipo Javier Valle, fue derrotado por Héctor Romani con score 7-5 y 6-1, y las posiciones en la copa Harter quedan 1 a 1.

#### COPA OSORIO

Norma Baylon de Argentina, pero a la peruana Virginia Chaves por 6-3 y 7-5. Su compañero de equipo, Graciela Morán, derrotó a la peruana Adda de Córdova por 6-2 y 6-3, dejando las posiciones 2 a 0 para Argentina. Trasfondo hoy en el partido de dobles la representación argentina clasificaría campeona de la copa Harter.



DE BRASIL.- La tenista brasileña María Borba Dias, que ayer perdió en la copa Chile frente a la chilena María Gildemeister por 2-6, 6-1 y 4-6.

## RECOGERA LO QUE SIEMBRE...

También al Magisterio llega la  
LOTERIA NACIONAL con premios

UD. SERA EL PROXIMO AFORTUNADO

Bs. 120 MILLONES  
Premio Mayor

SORTEA EL 21 DE OCTUBRE

¡Un golpe de suerte lo decide todo!



Sra. FANNY SARAVIA de PAZ, maestra, domiciliada en la calle Chichas 1254, fue beneficiada con TRES MILLONES QUINIENTOS MIL BOLIVIANOS al ser favorecido su billete N° 29423 con el sorteo del Sorteo del 8 de Julio de 1965. El pago se le hizo con el Cheque N° 059349, del Banco Central de Bolivia.



Dr. JUAN E. AREVALO, profesor y abogado, domiciliado en la calle Pichincha 952, recibió TRES MILLONES DE BOLIVIANOS, al ser beneficiado su billete N° 37046 con el cuarto premio del sorteo de 7 de enero de 1965. Su premio lo recibió con el cheque del Banco Central N° 621223.